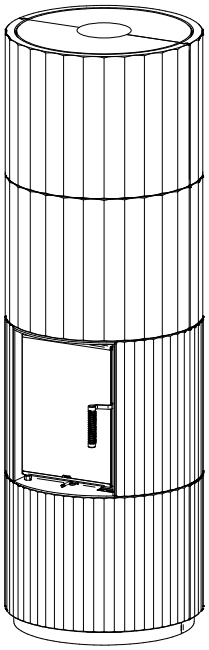
Installatiehandleiding / NL
Houtkachels BLOX R55K

Manuel d'installation / FR
Poêles de masse BLOX R55K

Návod na inštaláciu / SK
Malá akumulačná pec BLOX R55K

Instrukcja instalacji / PL
Piece akumulacyjne BLOX R55K



hoxter

NL / Installatiehandleiding
Houtkachels BLOX R55K 3

FR / Manuel d'installation
Poêles de masse BLOX R55K 27

SK / Návod na inštaláciu
Malá akumulačná pec BLOX R55K 51

PL / Instrukcja instalacji
Piece akumulacyjne BLOX R55K 75

Inhoud

1.	Inleiding	4
2.	Controle van het geleverde product	4
3.	Vóór installatie	5
4.	Installatie van optionele accessoires	10
5.	Voorbereiding	12
6.	Installatie	13
7.	Voltooien	22
8.	Demontage, recycling en verwijdering	22
9.	Bekleding van de verbrandingskamer	23
10.	Technische gegevens	25

1. INLEIDING

- Lees de installatiehandleiding grondig door voordat u met de installatie begint.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de instructies in deze handleiding en er kan geen garantie worden gegeven.
- De installatie mag alleen worden uitgevoerd door een professioneel gekwalificeerd persoon.
- Er kan letsel en schade aan eigendommen ontstaan als er verkeerd mee wordt omgegaan!
- Het opvolgen van deze instructies en een vakkundige installatie garanderen een energiezuinige en milieuvriendelijke werking.
- Bij het installeren van het apparaat moeten alle lokale regels en voorschriften met betrekking tot nationale en Europese normen worden nageleefd.
- Bewaar deze installatiehandleiding na het lezen.
- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor informatie over de garantie.

1.1 Installatiehandleiding

Deze handleiding is bedoeld om het product op een manier te installeren die geen schade of letsel veroorzaakt.
Voer de installatie achtereenvolgens uit in de volgorde van de hoofdstukken. De hoofdstukken zijn zo ingedeeld dat de installatie van het product zo efficiënt mogelijk verloopt.

- De gemarkeerde informatie benadrukt mogelijke risico's en hoe deze te vermijden, dus volg deze altijd op.
- Pictogrammen geven mogelijke risico's aan of welke beschermingsmiddelen je moet gebruiken.

Hoge temperatuur **Elektrische stroom** **Explosie** **Beschermende bril** **Beschermende handschoenen**

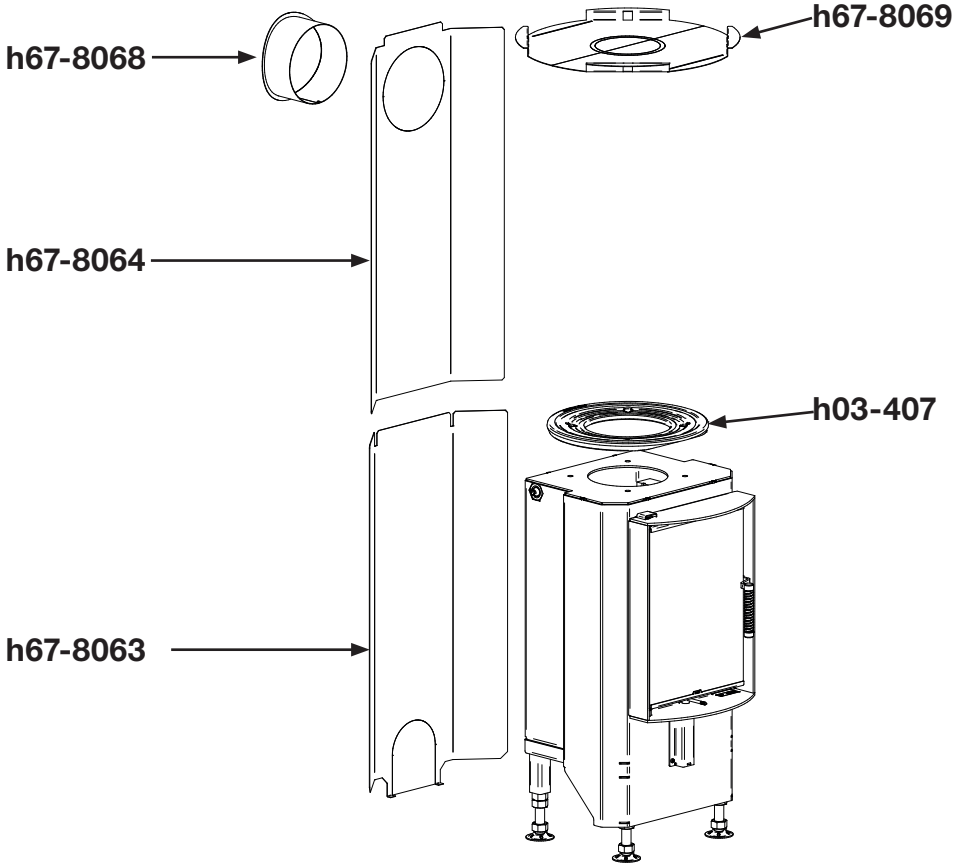
2. CONTROLE VAN HET GELEVERDE PRODUCT

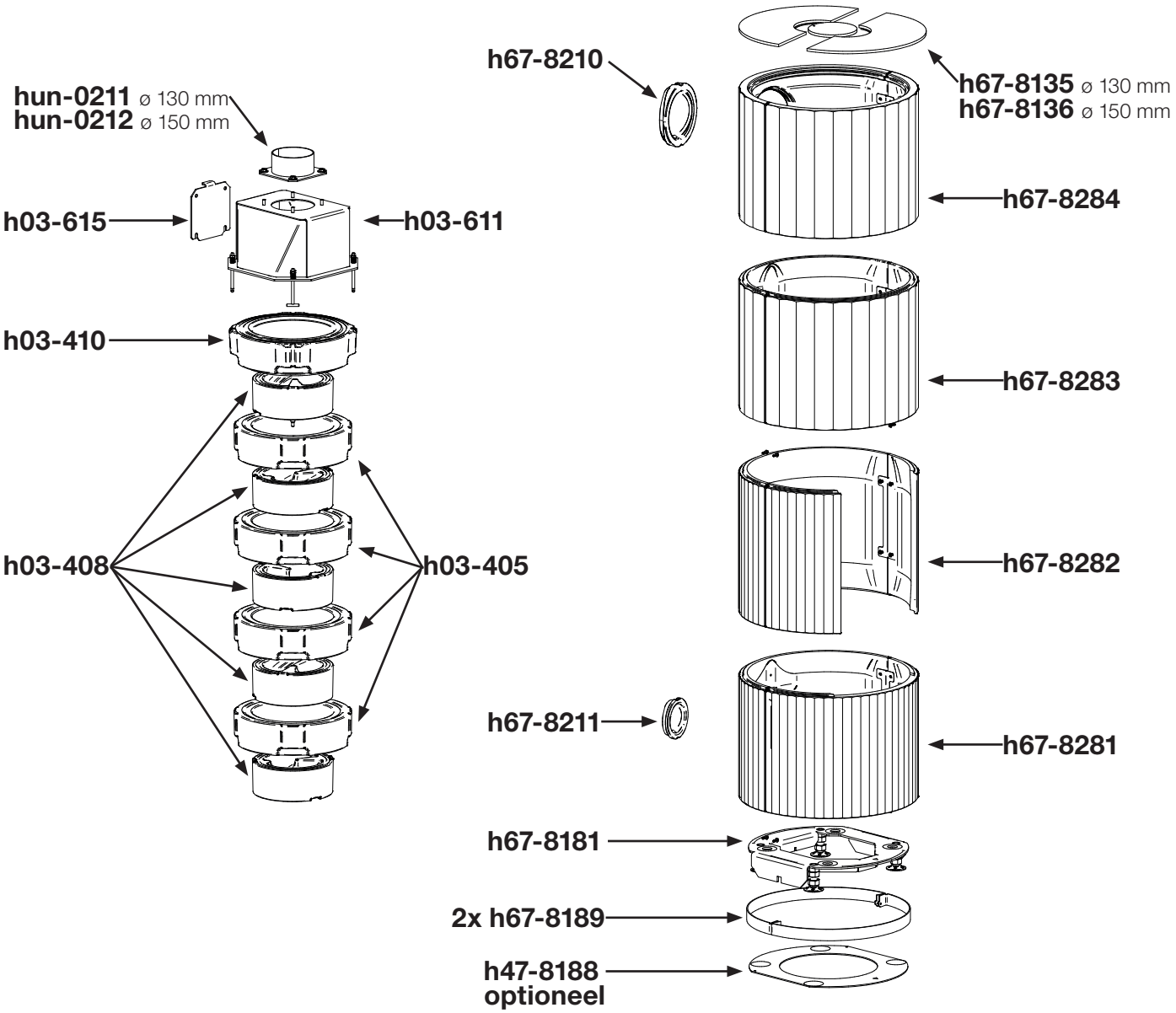
Controleer de zending onmiddellijk na ontvangst ervan of:

- de zending niet zichtbaar beschadigd is door het transport
- of alle bewegende delen en mechanismen functioneren
- of de zending compleet is en het volgende bevat:

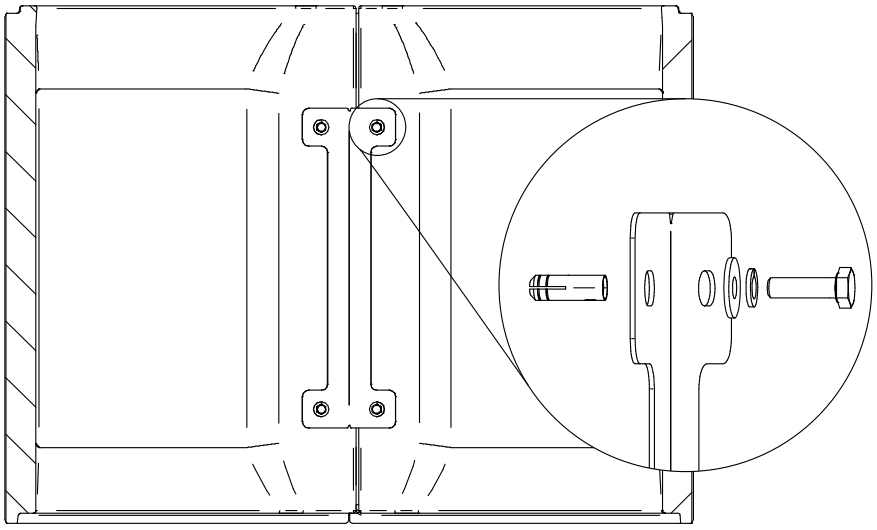
constructiedelen
- set accumulatieringen met stalen laswerk van rookafvoer
- set platen van thermische afscherming
- lijm
- installatie- en bedieningshandleiding
- garantiebewijs

Meld gebreken of onregelmatigheden in de levering onmiddellijk aan uw leverancier.





Detail van de verbinding tussen keramische segmenten



Niet uit elkaar halen!

3. VÓÓR INSTALLATIE

3.1 Plaatsing

Bij het kiezen van de juiste locatie voor het apparaat moet rekening worden gehouden met de volgende vereisten:

- De plaats van installatie moet worden goedgekeurd door de bouwtoezichthouder (meester-schoorsteenveger).
- Tijdens de installatie moet worden gezorgd voor voldoende toegang tot het apparaat, het rookkanaal en de schoorsteen voor reiniging en periodieke inspecties.
- Afstanden tot muren en brandbare materialen.
- Draagvermogen van de vloer.

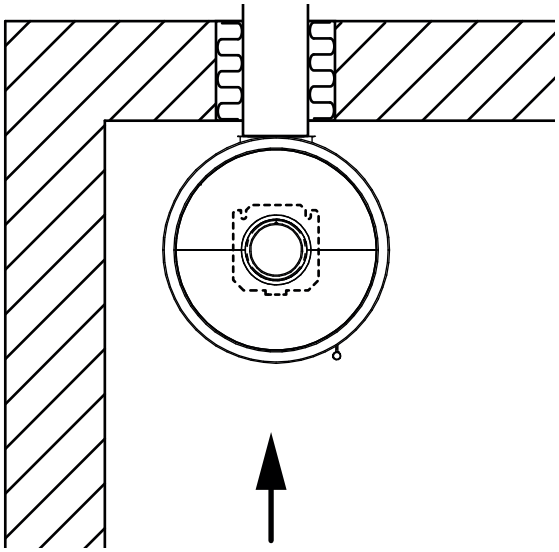
- Het apparaat mag niet in volgende ruimtes worden geplaatst:

  - waar geen externe luchttoevoer is gegarandeerd voor de verbranding
  - waar ontvlambare en explosieve stoffen of mengsels worden verwerkt, opgeslagen of geproduceerd
  - waar door luchtafzuiging een onderdruk ontstaat ten opzichte van de buitenomgeving (ventilatoren, afzuigkappen, ventilatie- of verwarmingsapparatuur, afzuigluchtdrogers, enz.).

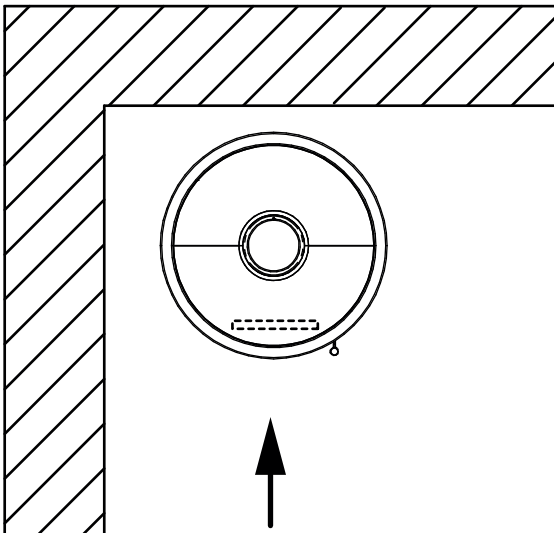
3.1.1 Toegang voor reinigingsdoeleinden

De houtkachels is uitgerust met een inspectieopening die zich onder het bovenste deksel bevindt. Bij horizontale rookafvoer bevindt de inspectieopening zich aan de bovenkant van de plaatstalen rookafvoer, bij verticale rookafvoer bevindt de inspectieopening zich in verticale positie boven de deur. Op de installatieplaats moet voor voldoende ruimte rond het apparaat worden gezorgd voor toegang tot de inspectieopening.

Toegang bij horizontale rookafvoer



Toegang bij verticale rookafvoer



3.1.2 Installatie van het apparaat

Het apparaat moet worden geplaatst op een vloer met voldoende draagvermogen, of er moet een geschikte oplossing worden toegepast. Het oppervlak waarop het apparaat wordt geplaatst, moet vlak zijn.

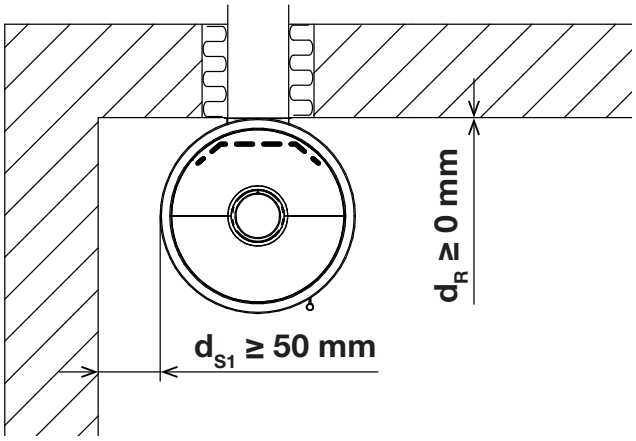
3.1.3 Veilige afstanden tot de wanden

Er moet rekening worden gehouden met minimumafstanden tot wanden en vloeren en tot elektriciteitskabels en brandbare materialen in muren en plafonds, zoals houten balken.
Afstanden tot de wanden worden bepaald door het type metselwerk.
- Isoleer de wanddoorgang voor de schoorsteen met een geschikt materiaal van voldoende dikte volgens de normen.

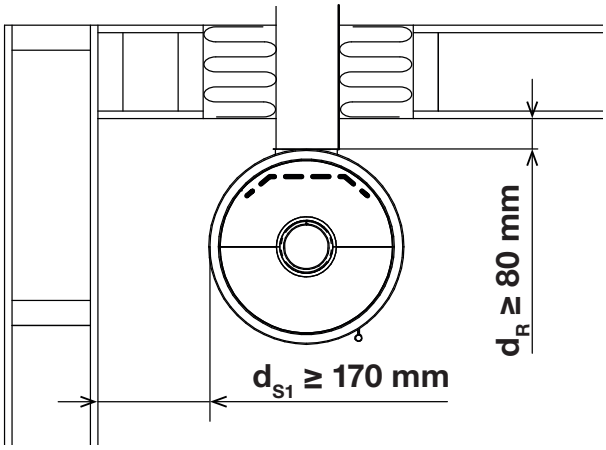
Als de deur van het apparaat parallel is aan de achterwand van de bouw, dan:
- wand van onbrandbaar materiaal
  - vanaf de zijkant - $d_{S1} \geq 50$ mm
  - vanaf de achterkant - $d_R \geq 0$ mm
- wand van brandbaar materiaal
  - vanaf de zijkant - $d_{S1} \geq 170$ mm
  - vanaf de achterkant - $d_R \geq 80$ mm

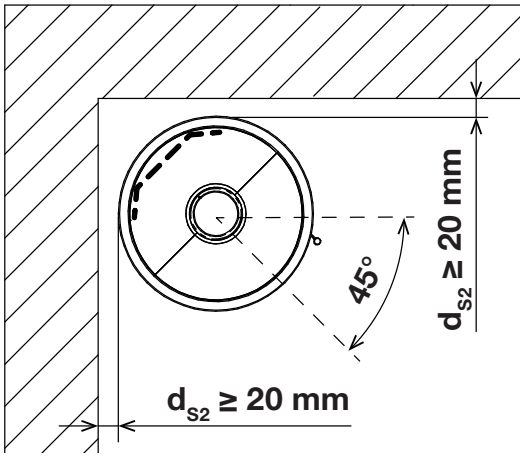
Als de deur van het apparaat 45° t.o.v. de achterwand van de bouw is verdraaid, dan:
- wand van onbrandbaar materiaal
  - vanaf de zijkant - $d_{S2} \geq 20$ mm
- wand van brandbaar materiaal
  - vanaf de zijkant - $d_{S2} \geq 120$ mm

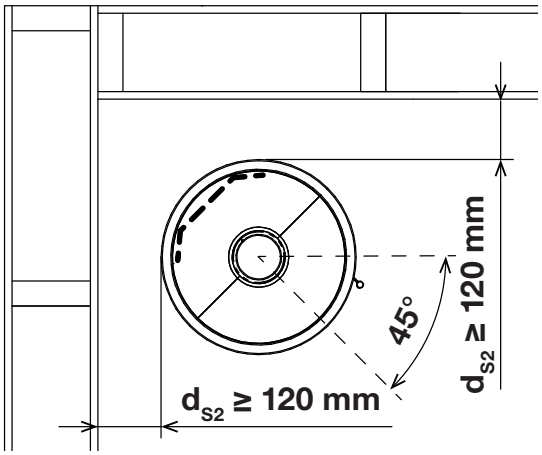
Wand van onbrandbaar materiaal



Wand van brandbaar materiaal



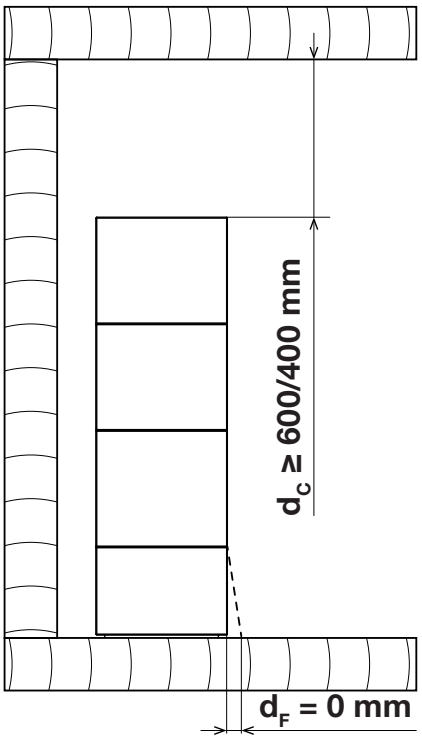


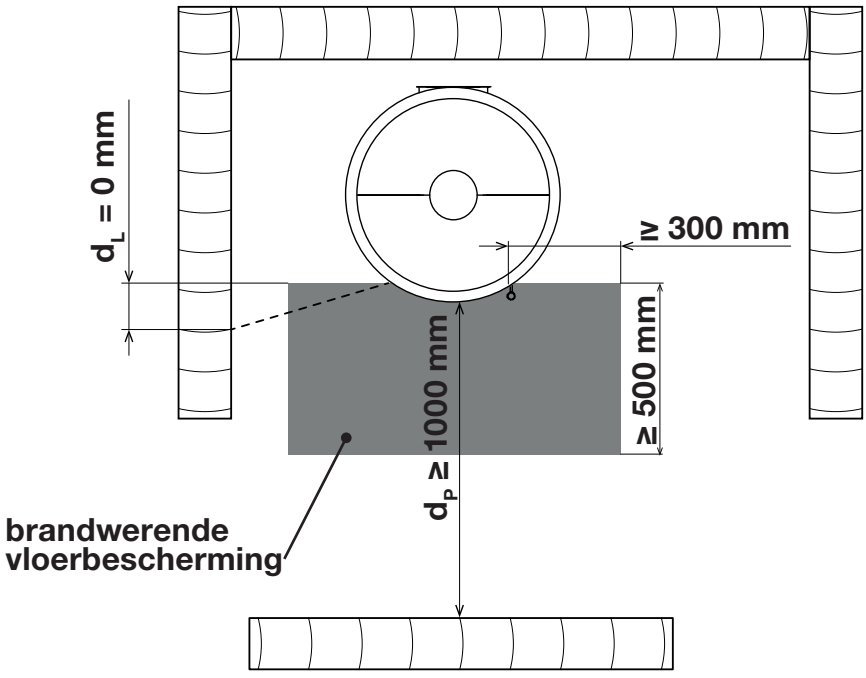


- thermische afscherming

3.1.4 Andere veilige afstanden

Toelaatbare minimumhoogte boven het apparaat tot een plafond van brandbaar materiaal d_C = 600 mm en tot een plafond van onbrandbaar materiaal d_C = 400 mm.
In het gebied van het zichtbare vuur vanuit de verbrandingskamer moet een afstand van ten minste $D_P \geq 1000$ mm worden aangehouden tot bouwdelen van brandbaar materiaal of tot brandbare materialen en meubels.
Veilige afstand van brandbare materialen in het gebied van stralingswarmte van de glazen deur naar de zijkant d_L = 0 mm en naar de vloer d_F = 0 mm.
De vloer voor het apparaat moet van onbrandbaar materiaal zijn of beschermd worden door een voldoende dikke onbrandbare plaat die tot 500 mm naar voren en 300 mm naar de zijkanten uitsteekt.





3.1.5 Werking met andere verwarmingsapparatuur

Als het apparaat gelijktijdig met een ander verwarmingsapparaat wordt gebruikt, moet u ervoor zorgen dat:

- de nominale warmteafgifte van het apparaat hoger is dan 6 % van de gecombineerde nominale warmteafgifte voor de ruimte en het water
- alle veiligheidsnormen worden nageleefd, inclusief een correcte en voldoende luchttoevoer voor verbranding
- de emissiegrenswaarden worden nageleefd

3.1.6 Luchttoevoer voor verbranding

Het apparaat mag alleen worden gebruikt in ruimtes waar voldoende externe luchttoevoer is voor de verbranding.

- Er moet voor voldoende toevoer van buitenlucht voor het apparaat worden gezorgd. Voor het verbranden van 1 kg hout is ongeveer 12 m3 lucht nodig.
- Voor een probleemloze werking is het noodzakelijk om een geschikte luchttoevoerleiding te voorzien naar het aansluitstuk aan de onderkant van het apparaat:
    - We raden aan om de kortst mogelijke route voor de luchttoevoer te gebruiken en de richting van de leiding zo min mogelijk te veranderen.
    - Gebruik de werkdiagrammen (zie de vakvoorschriften TR-OL voor kacheltechnici) om de doorsnede van de luchttoevoerleiding te bepalen.
    - De luchttoevoerleiding moet gemaakt zijn van onbrandbaar, vormvast materiaal.
    - Door de luchttoevoerleiding te isoleren voorkomt u condensvorming.

- Voor het aansluiten van de externe verbrandingsluchtleiding is een aansluitstuk aan de onderkant van de inbouwhaard voorzien. Er moet voor een aansluiting worden gezorgd. De apparaten kunnen één of meer inlaatopeningen voor externe verbrandingslucht hebben. In geval van meerdere inlaten wordt één inlaat voorzien van een flens en zijn de andere afgesloten met een deksel. Het aansluitstuk en het deksel zijn uitwisselbaar.
- Afzuigapparaten (bijv. ventilatieapparaten, afzuigkappen) die in dezelfde ruimte als het apparaat worden gebruikt, kunnen problemen veroorzaken met de luchttoevoer naar het apparaat. In dit geval moet ervoor worden gezorgd dat er geen onderdruk ontstaat in de ruimte ten opzichte van de buitenomgeving.

3.2 Aansluiting op de schoorsteen

Voordat u het apparaat aansluit op de schoorsteen, moet u de grootte en de staat van de schoorsteen controleren (volgens de relevante lokale bouwvoorschriften). Bovendien moet de correcte werking van de schoorsteen schriftelijk worden gedocumenteerd in overeenstemming met DIN EN 13384.
Bij het berekenen van de schoorsteen moet rekening worden gehouden met de parameters van het betreffende apparaat en het feit dat bij geopende deuren (als u hout bijvult), meer lucht en rookgassen veilig moet worden afgevoerd dan bij normaal gebruik.
De afvoer van rookgassen mag niet worden gereduceerd tot kleinere afmetingen.
Meerdere warmtebronnen kunnen alleen worden aangesloten op één schoorsteen als ze zijn uitgerust met een zelfsluitend deurmechanisme en zijn gecertificeerd volgens EN 16510. Vervolgens moet de berekening worden uitgevoerd in overeenstemming met DIN EN 13384, paragraaf 2.
Bij het installeren van het apparaat moeten de normen EN 15287, EN 13384 of de voorschriften die van toepassing zijn op deze type apparaten in de landen waar ze worden geïnstalleerd, worden nageleefd.
De gebruikte schoorsteen moet voldoen aan EN 15287. De temperatuurbestendigheid tegen schoorsteenbrand wordt bepaald door de nationale voorschriften en moet minstens T400 zijn.
De maximale belasting van het apparaat door de schoorsteen is 80 kg.

3.2.1 Verbindingsstuk / rookkanaal

De verbindingsstukken moeten worden gedimensioneerd volgens DIN EN 13384. Als verbindingsstuk tussen het apparaat en de schoorsteen mag alleen een stalen pijp (rookafvoer) worden gebruikt die voor dit doel is ontworpen en voorzien is van het CE-keurmerk (minimale wanddikte is 2 mm, 1 mm voor roestvast austenitisch staal).
Als de schoorsteendruk tijdens het gebruik van de inbouwhaard te hoog is (meer dan 20 Pa), raden we aan een schoorsteen-smoorklep te installeren. In dat geval moet ervoor worden gezorgd dat:

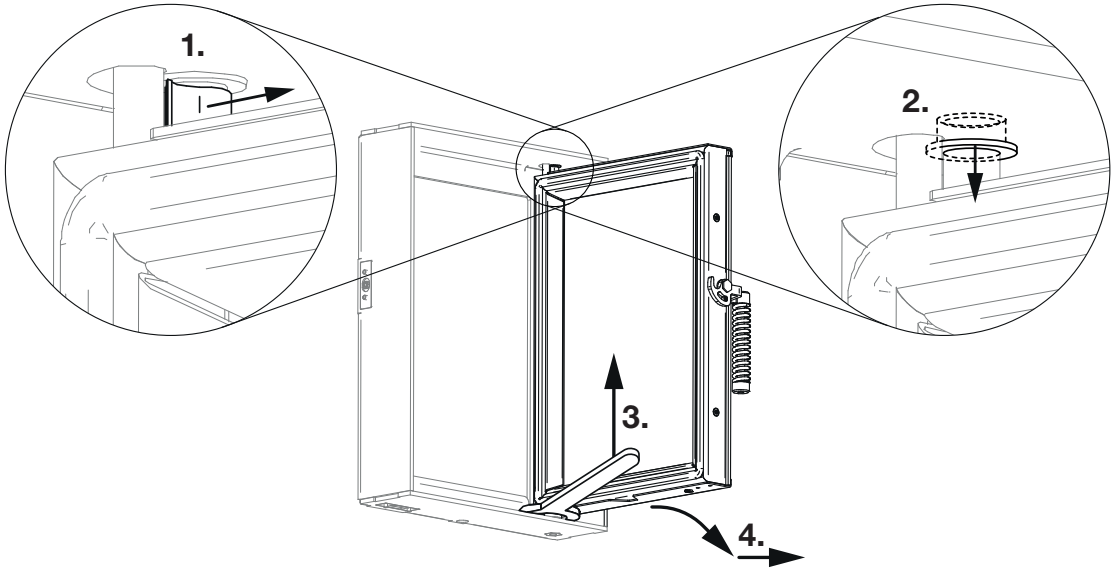
- de klep niet spontaan sluit.
- de klep gemakkelijk en duidelijk te bedienen is en dat de standen “gesloten” en “open” erop zijn gemarkeerd.
- de klep openingen in de vrije doorsnede heeft die in totaal ten minste 3 % van de totale doorsnede van de klep uitmaken, met een minimum van 20 cm^2.

3.3 Demontage en montage van deur

Aanbevolen wordt om de deur voor aanvang van de montagewerkzaamheden te demonteren om mogelijke schade te voorkomen.

1. Verwijder de grendel op de bovenste pen van de deur. Gebruik geschikt gereedschap (platte schroevendraaier) op één uiteinde van de grendel om de grendel te verwijderen, en duw deze naar buiten.
2. Trek met een platte schroevendraaier de bus op de bovenste pen zo ver mogelijk naar beneden.
3. Plaats de steeksleutel nr. 17 op het onderste scharnier en til de deur omhoog.
4. Schuif zodra het onderste scharnier vrij komt van het frame, de onderkant van de deur naar u toe en schuif vervolgens de deur met een neerwaartse beweging ook uit het bovenste scharnier.

Om de deur opnieuw te installeren, moet u de procedure in omgekeerde volgorde aanhouden.



3.4 Deursluiting

Vanuit fabrieksinstelling zijn er twee manieren om de deur van de inbouwhaard zijdelings te sluiten:

- niet-zelfsluitende deur
- zelfsluitende deur

Een niet-zelfsluitende deur mag niet worden gebruikt voor meerdere aansluitingen op een schoorsteen.
Indien de inbouwhaard moet worden aangesloten op een meervoudig schoorsteenkanaal, is het noodzakelijk om een berekening uit te voeren volgens DIN EN 13384 en de variant met zelfsluitende deur te gebruiken.

3.4.1 Zelfsluitende deur met handgreep

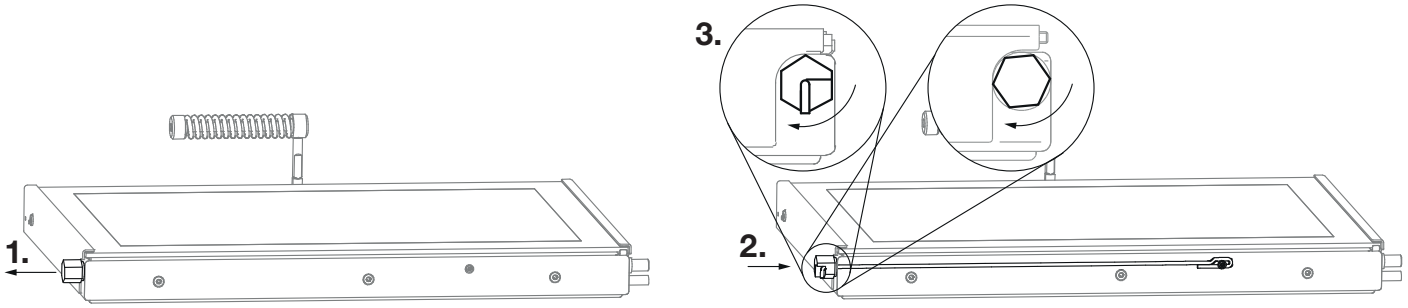
De instelling van de deur voor zelfsluiting op de plaats van installatie wordt uitgevoerd door óf een montageset voor zelfsluiting uit het assortiment accessoires te gebruiken, óf de deur is reeds bij productie voorzien van een mechanisme dat op zelfsluiting kan worden ingesteld.

De onderste pen in de montageset heeft geen uitsparing.

Demonteer de deur.

1. Verwijder de onderste scharnierpen. (Alleen de montageset)
2. Steek de veerdraad met de pen in de opening in plaats van de oorspronkelijke pen. (Alleen de montageset)
3. Zet de sleutel nr. 17 op de onderste pen en draai deze naar de verbrandingskamer toe, waardoor de veerdraad gespannen wordt.

Plaats de deur terug in het frame en zet het bovenste scharnier met een vergrendeling vast.



4. INSTALLATIE VAN OPTIONELE ACCESSOIRES

De volgende informatie beschrijft de installatie van optionele Hoxter-accessoires.

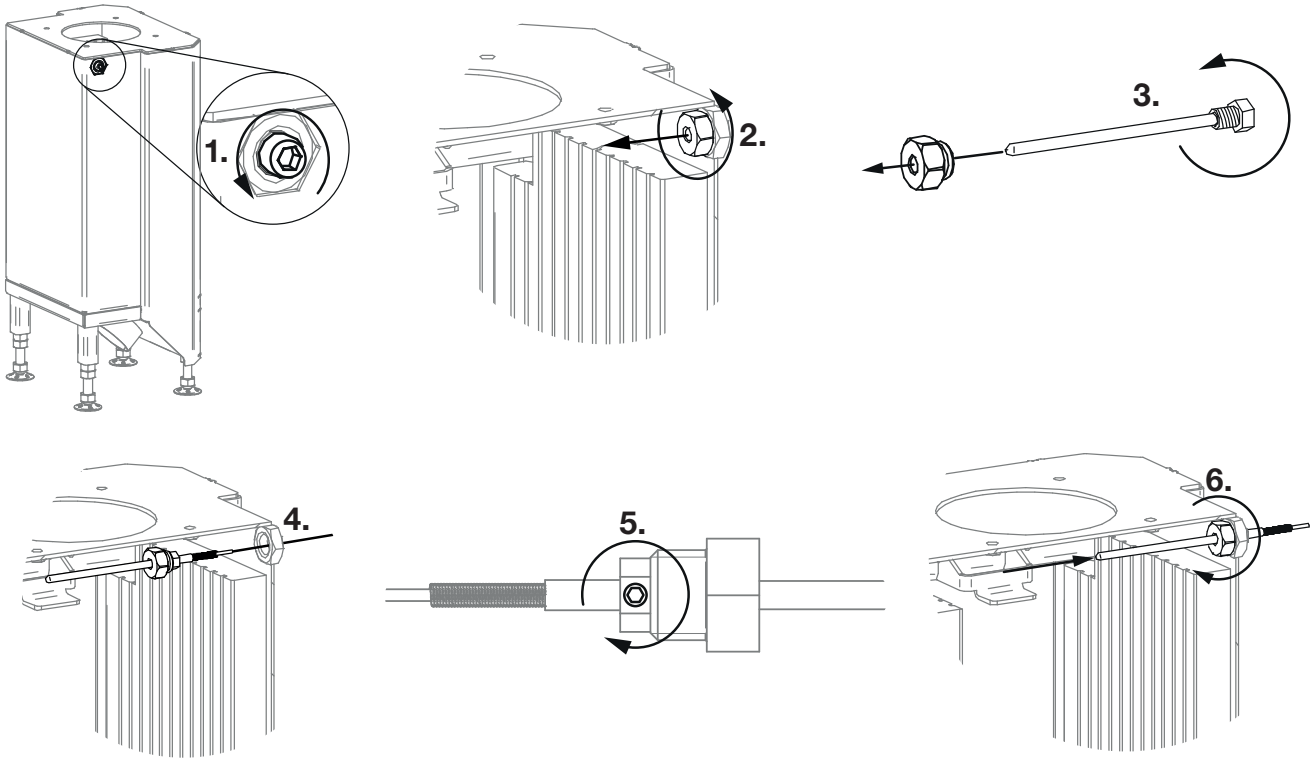
Installeer de accessoires op de inbouwhaard in de voorbereidende fase; latere installatie van de componenten is niet mogelijk.

4.1 Rookgastemperatuursensor

De houtkachels kan worden uitgerust met een rookgastemperatuursensor.

Voor een correcte werking van de rookgastemperatuursensor moet u ervoor zorgen dat de connector perfect is aangesloten op de connector van de regelunit. De kabel en connector van de rookgastemperatuursensor mogen niet gespannen zijn en er moet een ruimte van 20 cm in de constructie worden vrijgelaten voor een betere hantering.
De meetnauwkeurigheid van de rookgastemperatuursensor moet worden gecontroleerd met de intervallen die zijn opgegeven in de documentatie van de fabrikant van het apparaat.

1. Draai de schroef los die de inlaat voor de rookgastemperatuursensor afsluit.
2. Schroef de houder van de rookgastemperatuursensor los van de binnenkant van de verbrandingskamer.
3. Schroef de keramische huls in de houder voor de rookgastemperatuursensor.
4. Steek de rookgastemperatuursensor via de inlaat voor de rookgastemperatuursensor in de verbrandingskamer en steek deze tot de maximale diepte van de keramische huls.
5. Zet hem vast met de borgschroef op de keramische huls.
6. Schroef de houder met de huls en sensor terug in het lichaam van de inbouwhaard via de binnenkant van de verbrandingskamer.



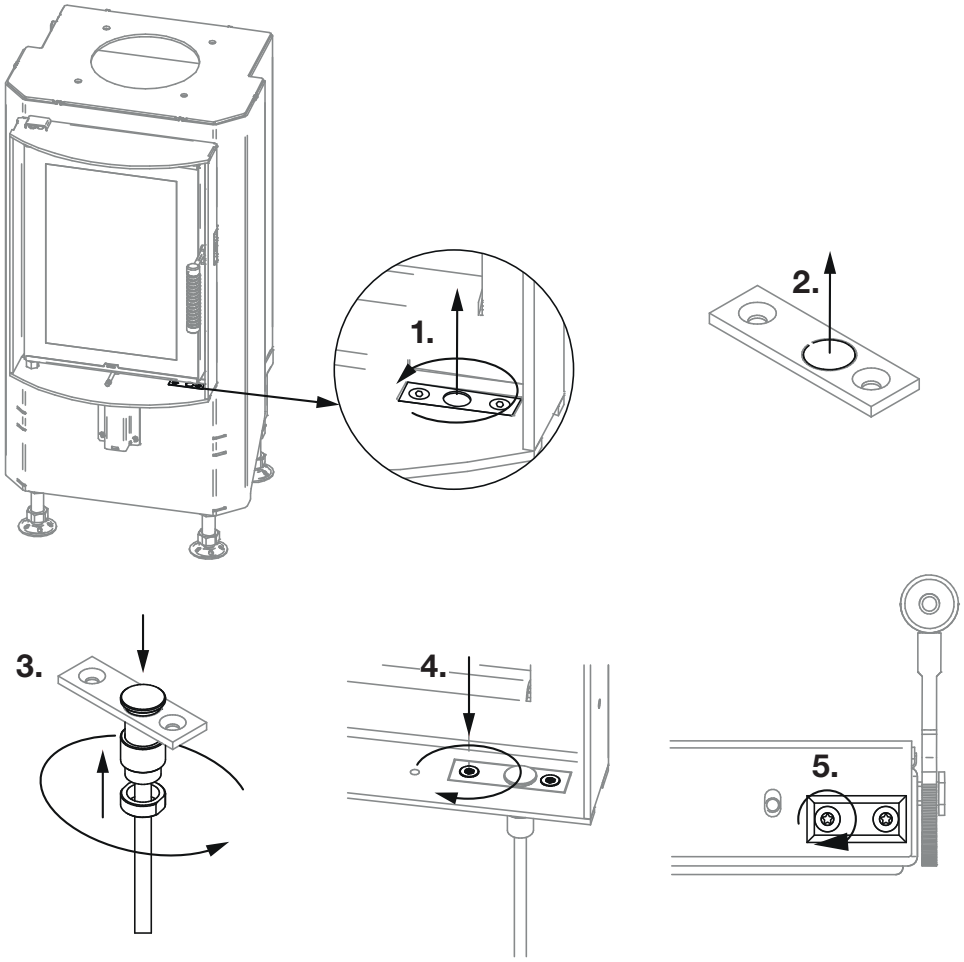
4.2 Deursensor

De set kabel-connector van de deursensor mag niet gespannen zijn en moet 20 cm extra ruimte hebben in de ommanteling voor een betere manipulatie.
Bevestigingsprocedure voor de deursensor:

1. Draai de schroeven in de stalen beugel los. Koppel de connector van de deursensor los.
2. Breek de ingebrande cirkel op de beugel eruit.
3. Duw de sensor door het gat in de beugel en zet hem vast met het begrenzingsgrolletje en de moer. Schroef de connector weer vast.
4. Bevestig de stalen beugel met de sensor weer op de daarvoor bestemde plaats in het deurframe.
5. Bevestig het tegenstuk met de magneet aan de onderkant van de deur en schroef het vast.

Plaats een begrenzingsrolletje onder de sensor om hem dichter bij het tegenstuk te brengen.
Als het verwarmingselement een vuldeur achteraan heeft, kunnen twee deursensoren worden gebruikt.

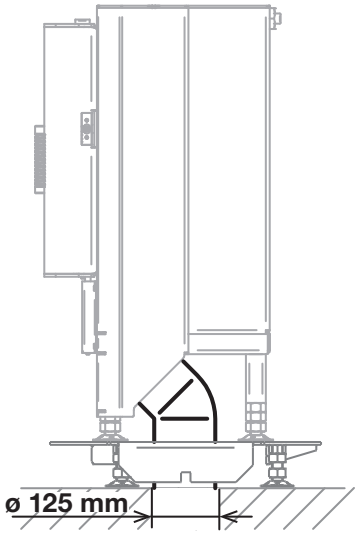
De sensor en het tegenstuk moeten op dezelfde as worden geplaatst op een afstand van 2-12 mm van elkaar. De sensor en het tegenstuk mogen elkaar niet raken.



5. VOORBEREIDING

5.1 De bouwkundige voorbereiding van de luchttoevoer

Het aansluitstuk voor het aansluiten van de flexibele slang voor de verbrandingsluchttoevoer heeft een diameter van 100 mm en is aan de onderkant van de inbouwhaard geplaatst.
De flexibele slang kan vanaf de achterkant of vanaf de onderkant naar de inbouwhaard worden geleid en aangesloten.
Als de slang vanaf de onderkant wordt geleid en aangesloten, is een opening met een diameter van 125 mm nodig. De extra ruimte kan worden gebruikt voor het leggen van kabels voor de automatische verbrandingsregeling.



5.2 Installatie van het apparaat

Zorg er, vóórdat u het apparaat gaat installeren, voor dat:

- het apparaat op een ondergrond staat met voldoende draagvermogen
- het oppervlak bedoeld voor het apparaat vlak is

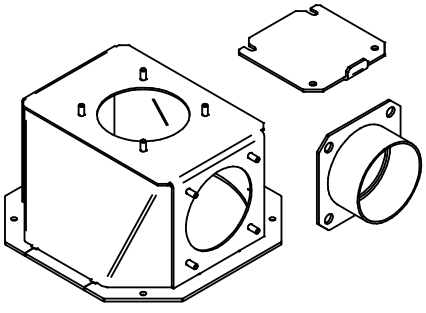
Plaats het onderstel van de keramische constructie op de aangewezen plaats, zodat de veilige afstanden worden aangehouden, en zorg ervoor dat het onderstel op een horizontale ondergrond ligt.

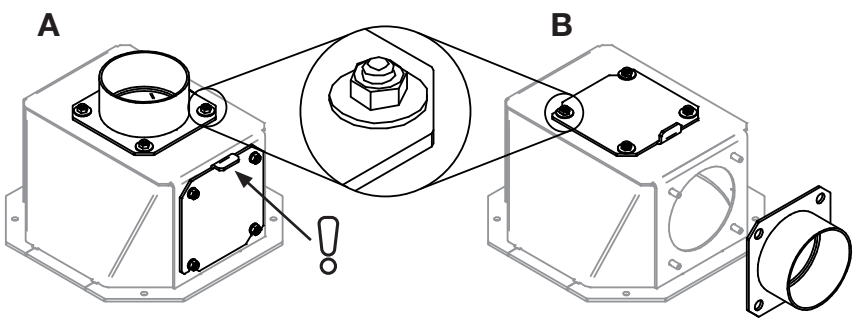
5.3 Rookafvoer van de houtkachels

De rookafvoer van de houtkachels bestaat uit een plaatstalen rookafvoer, een rookafvoeraansluitstuk en een rookafvoerdeksel.
Het aansluitstuk van de rookafvoer heeft een diameter van 130 mm (optioneel ø 150 mm), het deksel van rookafvoer dient als afdekking van de serviceopening.
Verwijder vóór de voorbereiding het deksel van de accumulatiering. De aansluiting van de houtkachels op de rookafvoer kan op twee manieren worden uitgevoerd:

A Door de bovenkant van de keramische constructie
- installeer het aansluitstuk horizontaal op de plaatstalen rookafvoer
- sluit de achterste opening af met de afdekking zodat de **handgreep van het deksel zich bovenaan bevindt**

B Aan de achterkant van de keramische constructie
- sluit de bovenste opening af met een deksel
- laat het aansluitstuk gedemonteerd





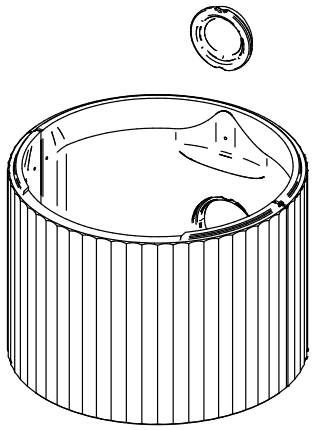
6. INSTALLATIE

6.1 De aansluiting van luchttoevoer voorbereiden

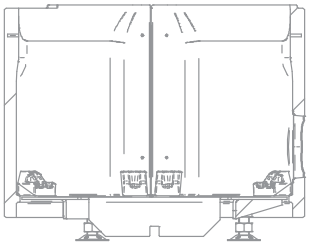
In het onderste deel van de inbouwhaard, aan de achterzijde, bevindt zich een aansluitstuk met een diameter van 100 mm. Dit aansluitstuk dient voor het aanvoeren van de verbrandingslucht van buiten. Voer aanvoer van de verbrandingslucht uit met behulp van een flexibele slang, die u door de opening in het onderste deel of achterste deel leidt:

A Voor aanvoer van de verbrandingslucht van achteren – het blinddeksel wordt niet gebruikt
B Voor aanvoer van de verbrandingslucht van onderen – de achterste opening wordt afgesloten

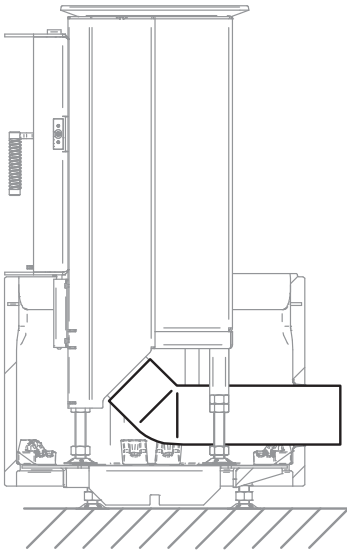
1. De ongebruikte opening in het keramische deel moet worden afgesloten met de meegeleverde lijm en het daarvoor bestemde onderdeel.
2. Voer de slang door de vrije opening en sluit deze aan op het aansluitstuk van de inbouwhaard.
3. Bevestig de slang op het aansluitstuk met een klem.



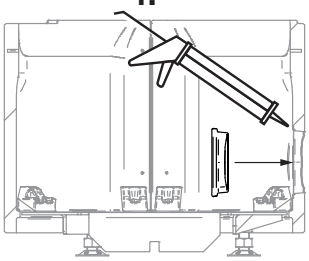
A



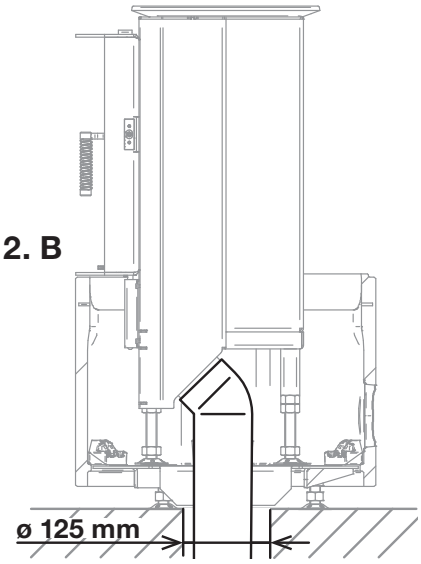
2. A



B **1.**



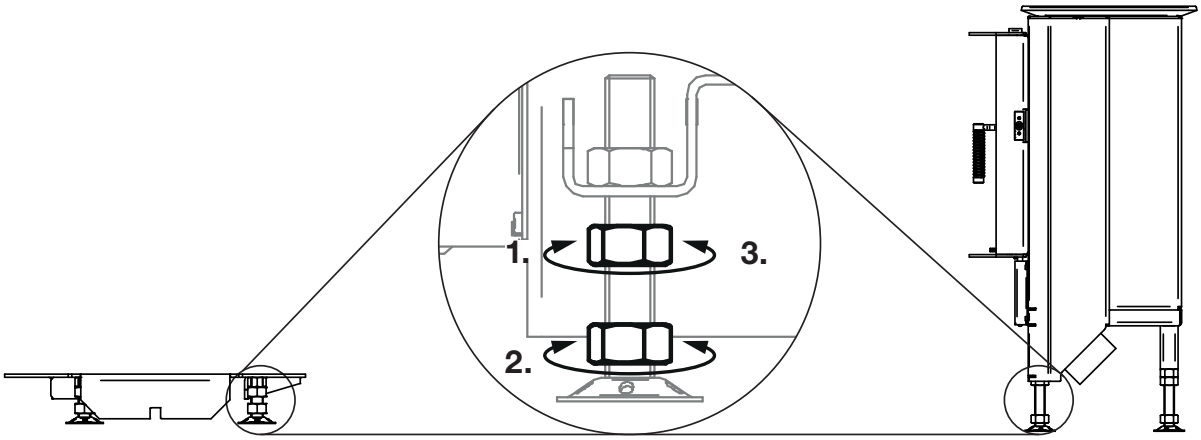
2. B



6.2 Instelling van voeten

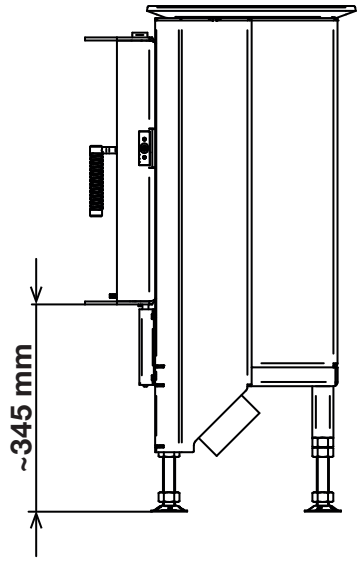
De hoogte wordt ingesteld met behulp van de moeren op de voeten:

1. Draai de bovenste moer los die de positie van de voet vastzet.
2. Stel de hoogte van de voet door de onderste moer te draaien.
3. Zet de ingestelde hoogte vast door de bovenste moer aan te draaien.



6.3 Hoogte van de inbouwhaard

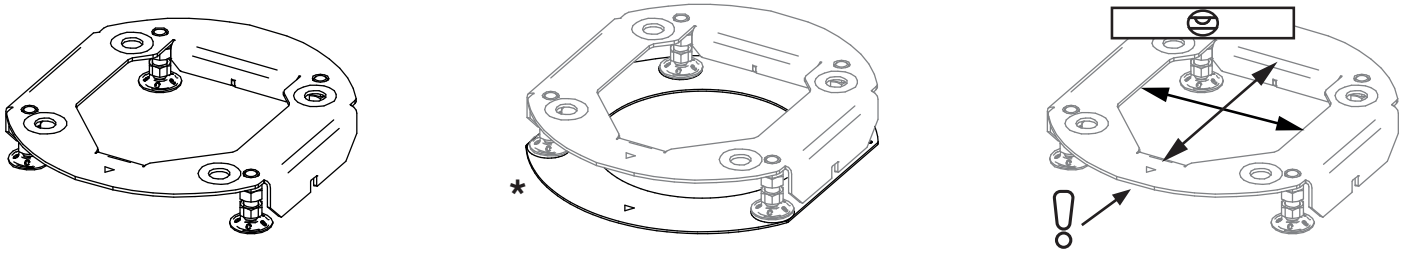
De hoogte van de inbouwhaard is ingesteld. Bij afwijking kunt u de hoogte aanpassen door de voeten te verstellen.



6.4 Plaatsing van het onderstel

* Als u de optionele onderplaat gebruikt, plaats deze dan op een vloer met voldoende draagvermogen op de plaats van installatie.

1. Plaats het onderstel op een vloer met voldoende draagvermogen op de plaats van installatie. **Met de markering naar voren**.
2. Lijn het onderstel uit door de voeten in te stellen. Het instelbare bereik is 0-10 mm.
3. Controleer de hoogte van het onderstel met een waterpas.

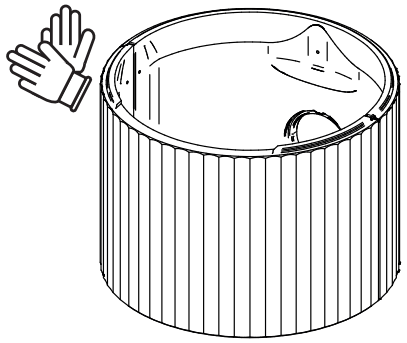


Bij de oriëntatie van het onderstel moet rekening worden gehouden met de oriëntatie van de haarddeur, van de verbrandingsluchttoevoer en van de rookafvoer.

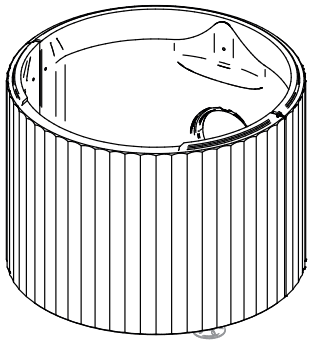
6.5 Eerste rij en inbouwhaard

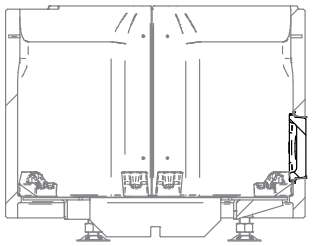
Voer de flexibele slang door de opening in de eerste laag van de keramische constructie of van onderaf door het onderstel.

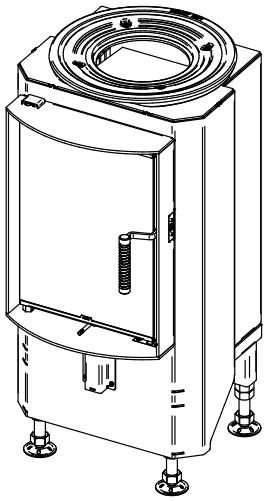
1. Legde eerste rij van de keramische constructie op het uitgelijnde onderstel – met de opening voor de verbrandingsluchttoevoer naar achteren gericht.
2. Trek de flexibele slang van de verbrandingsluchttoevoer door de betreffende opening en zet hem vast met de inbouwhaard.
3. Plaats de inbouwhaard met de in hoogte ingestelde voeten op het onderstel in de eerste rij van de keramische constructie.
4. Controleer met een waterpas of de inbouwhaard horizontaal staat.



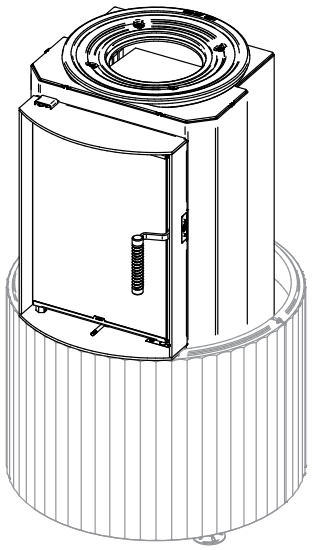
1.



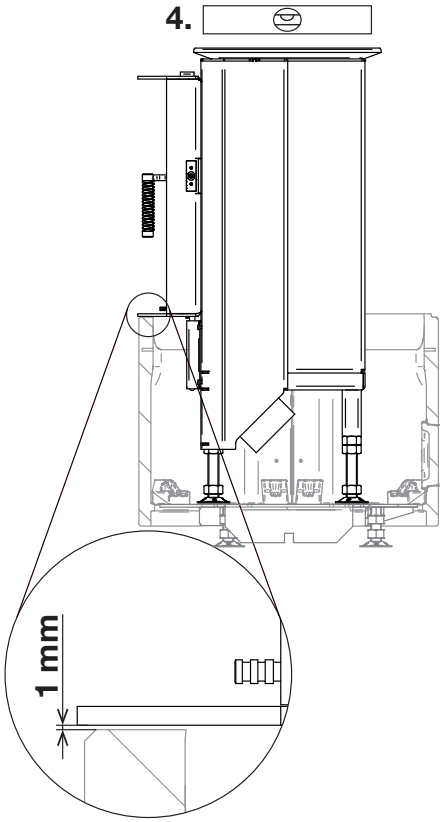




3.



4.

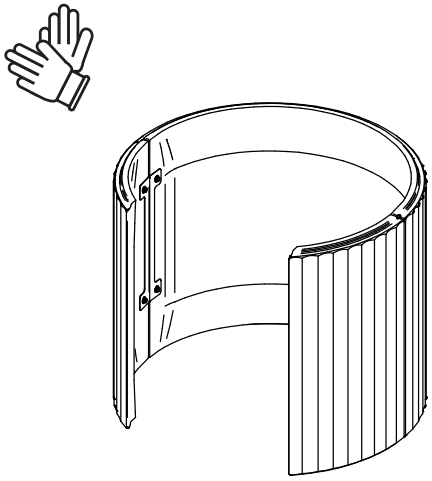


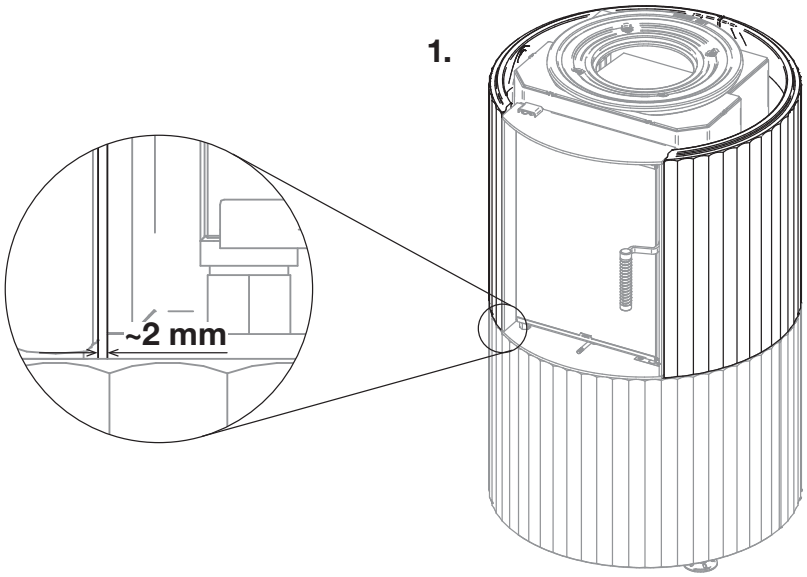
6.6 Tweede en derde rij

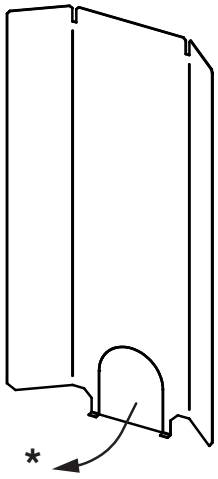
1. Plaats de tweede rij op de eerste rij zodat de ruimte tussen het zijframe van de deur en de keramische delen gelijk is.
2. Plaats het onderste deel van de thermische afscherming in de achterste ruimte tussen de inbouwhaard en de keramische constructie.

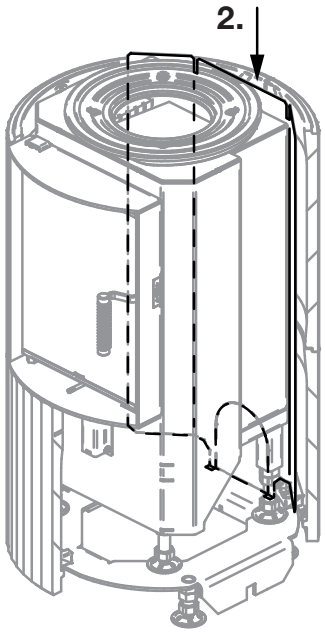
* Bij achterste toevoer van de verbrandingslucht, breek de ingebrande markering op het onderste deel van de thermische afscherming eruit.

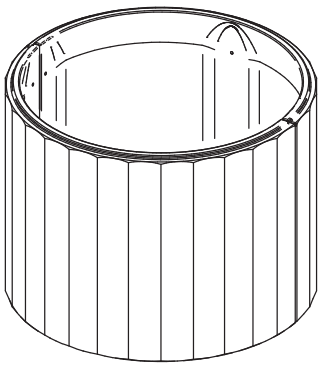
3. Plaats de derde rij op de tweede rij van de keramische constructie. De verbindingen van de delen van de derde rij bevinden zich aan de zijkanten.



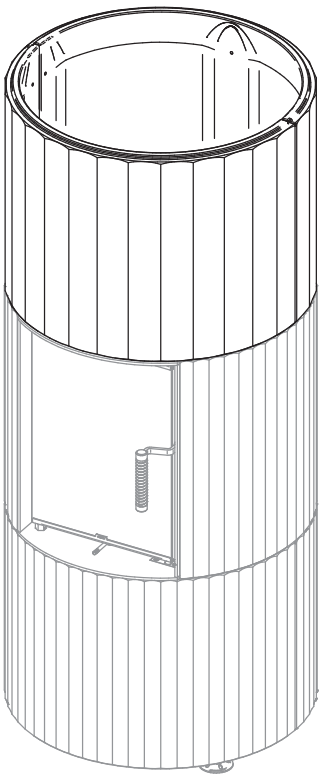








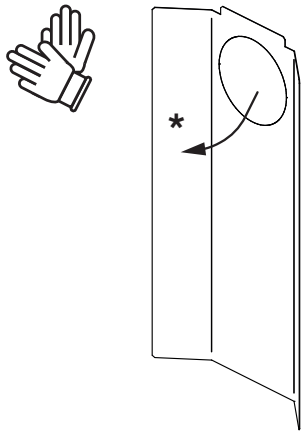
3.

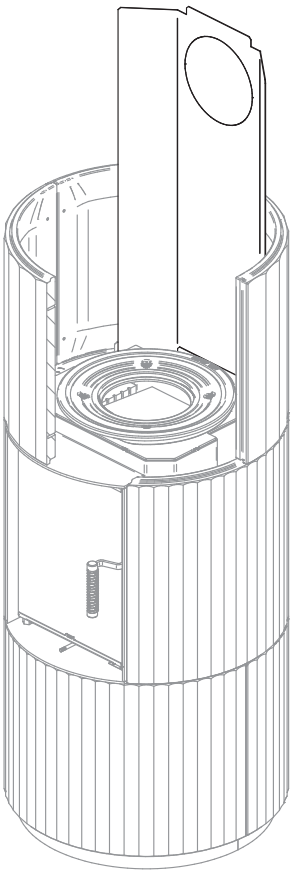


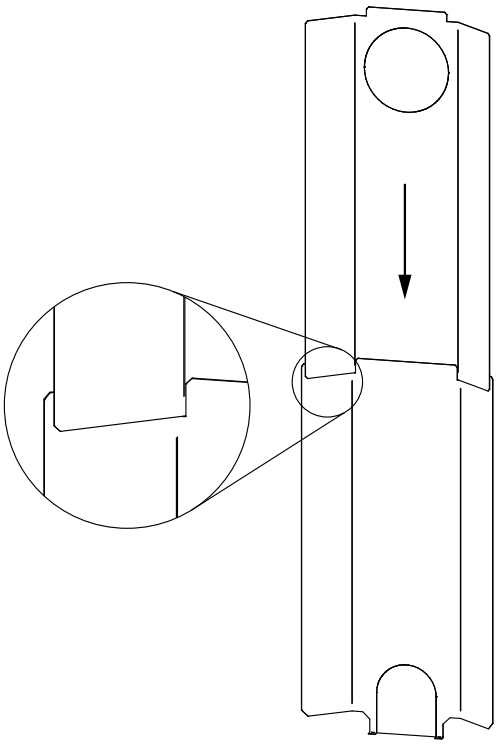
6.7 Bovenste deel van de thermische afscherming

* Breek bij rookafvoer naar achteren de ingebrande markering op het bovenste deel van de thermische afscherming eruit.

• Schuif het bovenste deel van de thermische afscherming in de uitsparingen op het onderste deel.







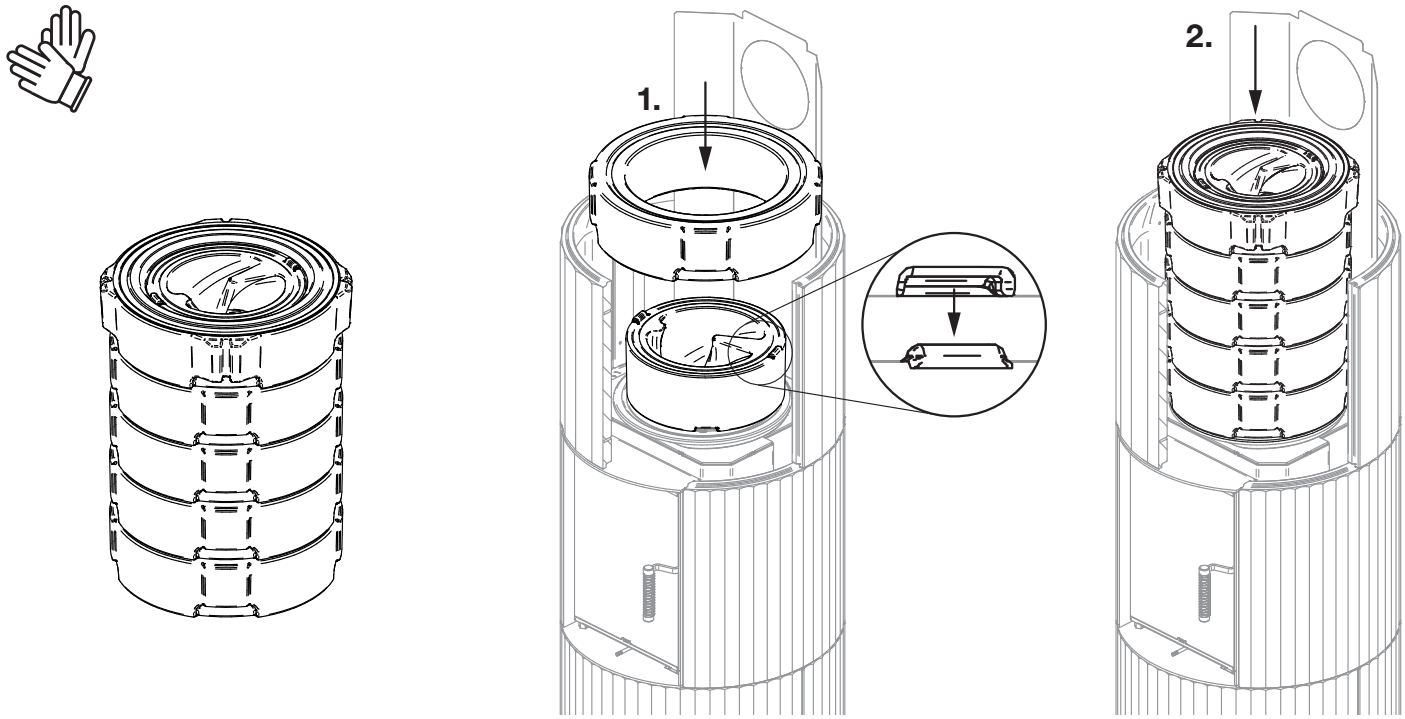
6.8 Accumulatieringen

Het inzetdeel van de houtkachels is van fabriek uitgerust met een gietijzeren reductie voor de accumulatieringen. Accumulatieringen bestaan uit:

- 5× binnenring met rookkanaal
- 4× buitenste doorlopende ring
- 1× buitenste bovenring met fitting voor aansluiting van de plaatstalen rookafvoer

De binnenringen hebben vergrendelingen die ervoor zorgen dat de afzonderlijke binnenringen worden gedraaid om een doorlopende spiraal te vormen.

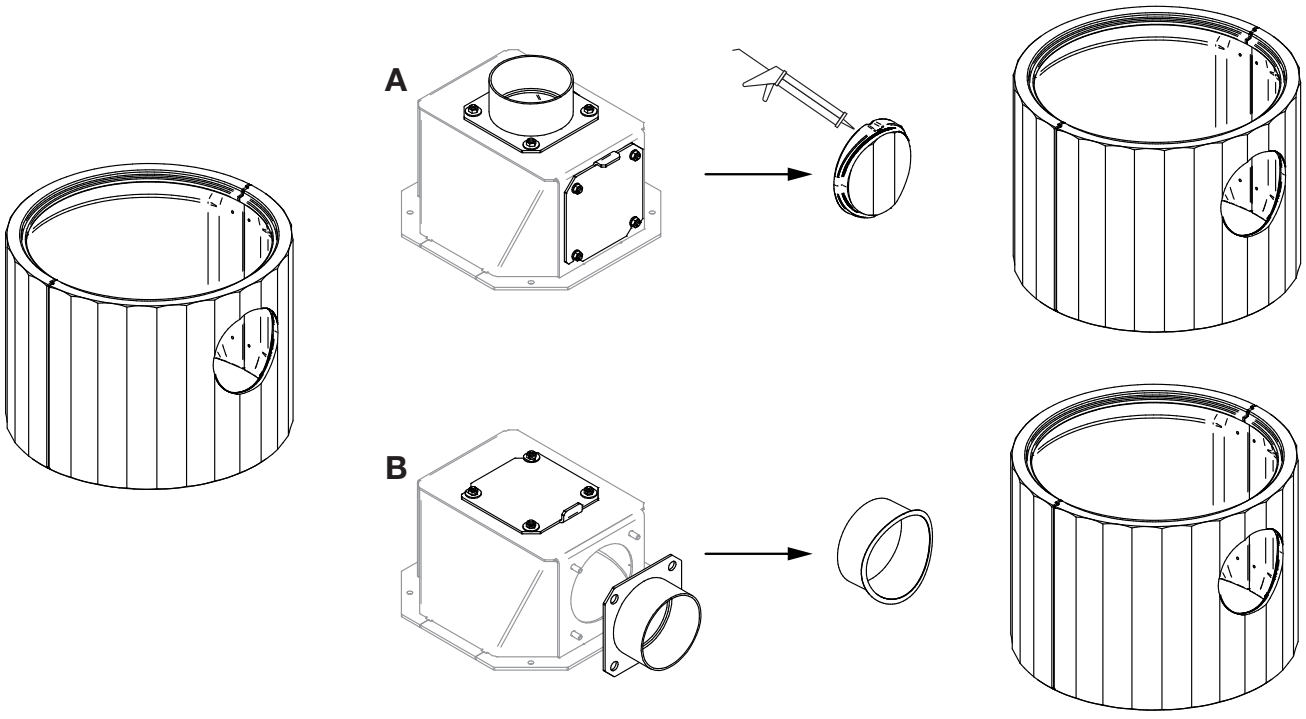
1. Stapel de afzonderlijke accumulatielagen op de gietijzeren reductie – eerst de binnenste ring, dan de buitenste doorlopende ring.
2. Plaats de buitenste bovenste ring met de fitting als laatste.



6.9 Voorbereiding van de vierde rij

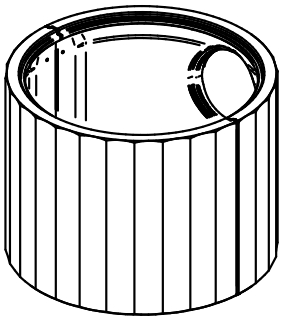
Het achterste deel van de vierde rij van de constructie heeft een opening voor rookafvoer van de houtkachels naar achteren:

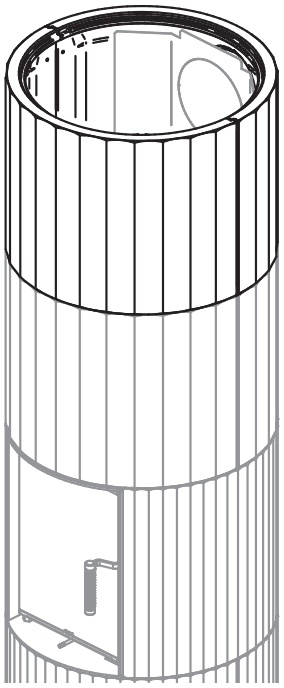
A Als de houtkachels de rookafvoer naar boven heeft, sluit dan deze opening af door er een blinddeksel op te lijmen.
B Als de houtkachels de rookafvoer naar achteren heeft, plaats dan een afschermplaat in de opening.



6.10 Vierde rij

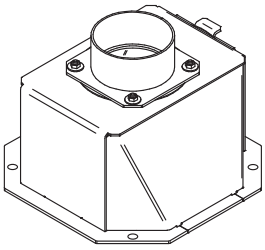
- Plaats de voorbereide delen van de vierde rij op de derde rij.



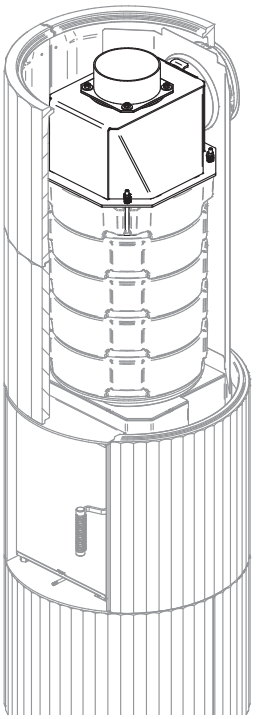


6.11 De plaatstalen rookafvoer van de houtkachels met rookafvoer naar boven

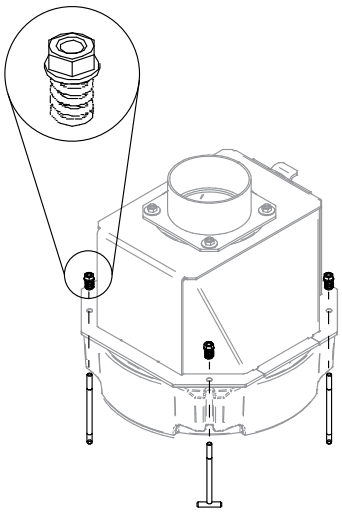
1. Plaats de plaatmetalen rookafvoer van de houtkachels met het gedemonteerde aansluitstuk voor rookafvoer en het deksel van de ongebruikte opening op de set accumulatieringen.
2. Zet de plaatstalen rookafvoer vast met de meegeleverde bevestigingsmiddelen:
   - van de bovenkant – moer, sluitring, veer
   - van de onderkant – anker met schroefdraad



1.

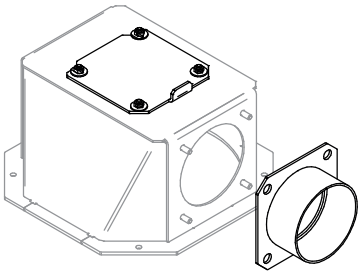


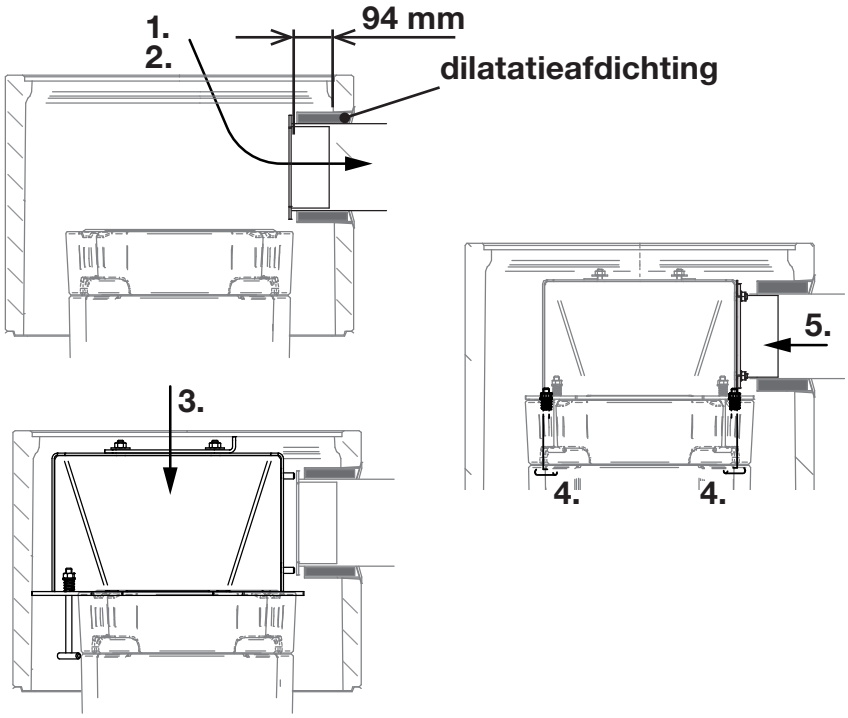
2.



6.12 De plaatstalen rookafvoer van de houtkachels met rookafvoer naar achteren

1. Plaats de rookafvoer door een deel van de vierde rij van de constructie in de voorbereide schoorsteeningang en vul de ruimte tussen de rookafvoer en de afschermingsplaat met een geschikte dilatatie-afdichting. De rookafvoer steekt 94 mm in de constructie gemeten vanaf de binnenwand.
2. Steek het aansluitstuk van de thermische afscherming in de rookafvoer.
3. Plaats de plaatstalen rookafvoer met de twee voorste bevestigingssets op de accumulatiering.
4. Zet de plaatstalen rookafvoer met de accumulatiering vast met alle bevestigingssets.
5. Schuif de flens tegen de plaatstalen rookafvoer en zet deze met moeren en sluitringen vast.



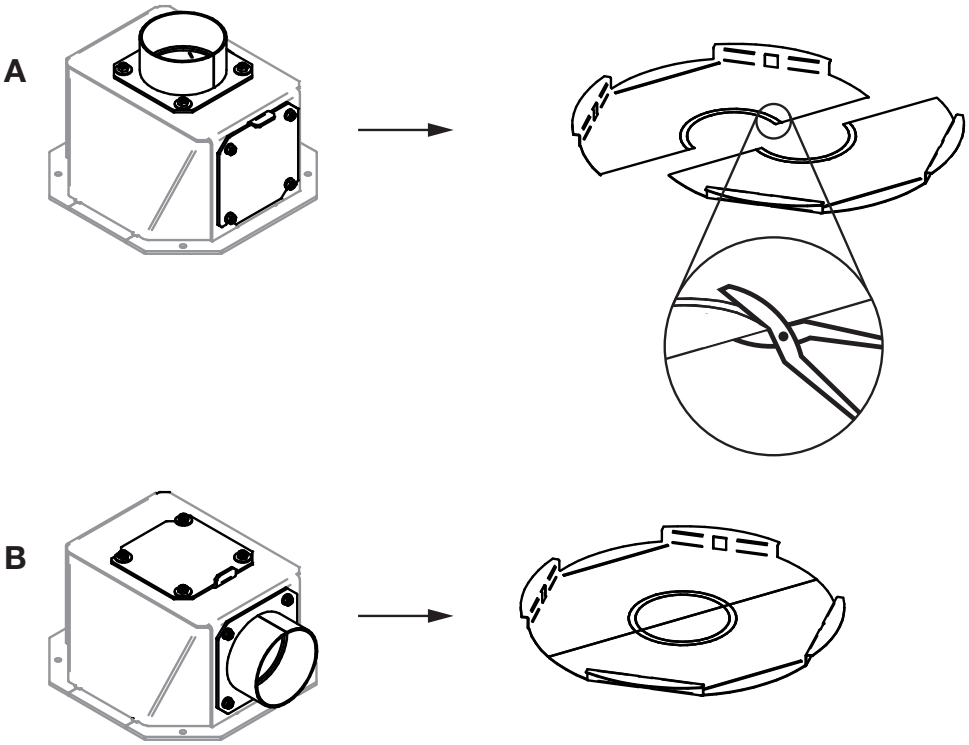


6.13 Bovendeksel van de plaatstalen rookafvoer

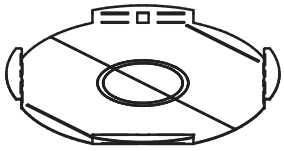
Het bovendeksel van de plaatstalen rookafvoer bestaat uit twee gelijke delen, waarvan een als inspectieopening dient. Installeer het bovendeksel als volgt:

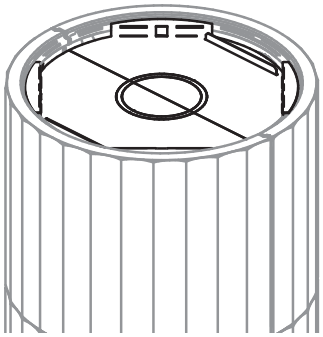
A Snij bij rookafvoer naar boven de binnenste cirkelvormige uitsparingen (afhankelijk van de rookafvoerdiameter) in en breek deze daarna uit.
B Laat als een geheel zitten bij rookafvoer naar achteren. Kan worden verwijderd in geval van een inspectie.





- Leg de overeenkomstige delen op het keramische deel.



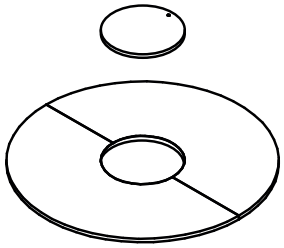


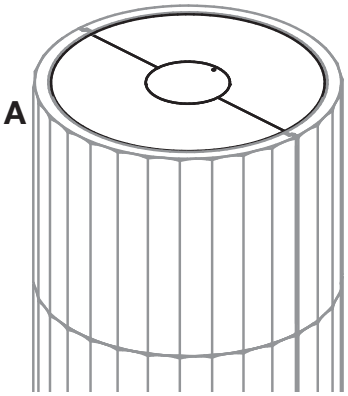
6.14 Afdekking van de keramische constructie

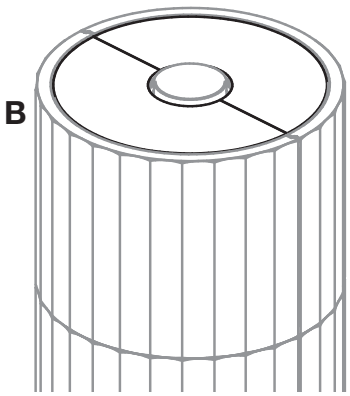
De afdekking van de ceramische constructie bestaat uit twee platen en een deksel.

A Als de constructie een rookafvoer naar achteren heeft, steek dan het deksel in de opening op de platen.
B Als de constructie een rookafvoer naar boven heeft, gaat het aansluitstuk voor de rookafvoer door de opening.

- Plaats de afdekkingsdelen op het laatste deel van de keramische constructie.

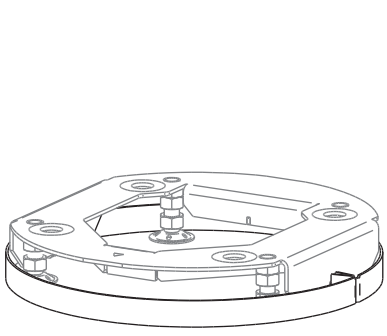


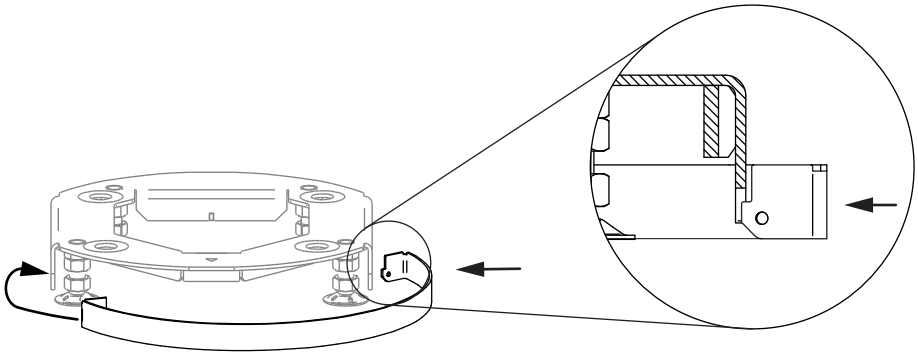




6.15 Sokkel

De sokkel bestaat uit twee gelijke delen.
Steek één kant van het eerste sokkeldeel in de uitsparing in het onderstel en trek vervolgens de tweede kant van het sokkeldeel in de tegenoverliggende uitsparing van het onderstel. Plaats daarna het tweede deel op dezelfde manier.





7.VOLTOOIEN

Verwijder na het voltooien van de installatie het resterende vocht uit de delen en laat de lijm uitharden door langzaam op te warmen volgens de instructies.

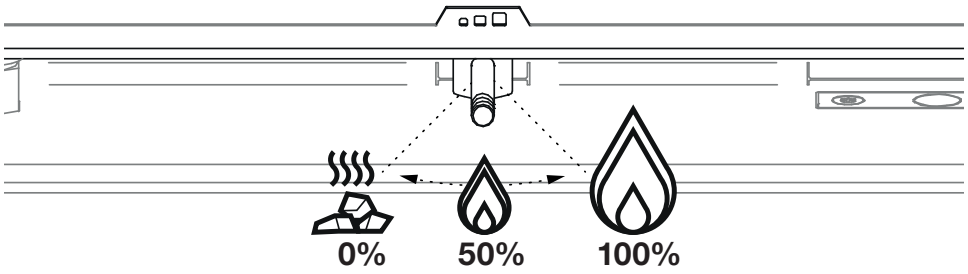
7.1 Handelingen voorafgaand de eerste ingebruikname

Verwijder alle bijgevoegde documenten en andere voorwerpen die geen deel uitmaken van de verbrandingskamer uit de houtkachels. De eerste ingebruikname kan gepaard gaan met een verbrandingsgeur van de oppervlakteafwerking van afdichting en kitten; zorg er dus voor dat de ruimte met de houtkachels geventileerd wordt. Zorg ervoor dat aan de volgende voorwaarden wordt voldaan:

- de ramen en deuren in de ruimte met de houtkachels zijn open, zodat de kamer goed geventileerd is
- de houtkachels op een schoorsteen aangesloten is
- gebruik een minimale hoeveelheid brandstof

7.2 Besturingselementen

De bedieningshendel voor luchttoevoer voor verbranding bevindt zich onder de deur.
Deze kan traploos worden versteld van de gesloten stand (gloeiende sintels) naar de open stand.



Gebruik de handschoen als u de hendel bedient!

7.3 Procedure voor eerste ingebruikname

Zodra is voldaan aan de voorwaarden volgens de Handelingen voorafgaand aan de eerste inbedrijfstelling, gaat u als volgt te werk:

1. Zet de bedieningshendel voor luchttoevoer voor verbranding in de open stand.
2. Steek het vuur met de minimale hoeveelheid brandstof voor uw model aan.
3. Draai na het ontbranden van de brandstof de luchtregelhendel in de gesloten stand.
4. Daarna volgt een technologische pauze van ten minste 24 uur.
5. Voer nog twee keer het aansteken met minimale hoeveelheid en technologische pauze uit, d.w.z. drie keer in totaal.

Minimale hoeveelheid brandstof is 1,3 kg.
Voer de eerste inbedrijfstelling met de minimale hoeveelheid brandstof drie keer na elkaar uit met een tijdsinterval van 24 uur na elke keer aansteken.

8. DEMONTAGE, RECYCLING EN VERWIJDERING

8.1 Demontage

Het apparaat moet veilig worden gedemonteerd.
Tijdens de demontage moeten veiligheidsmaatregelen worden genomen om letsel of schade aan omliggende constructies te voorkomen.

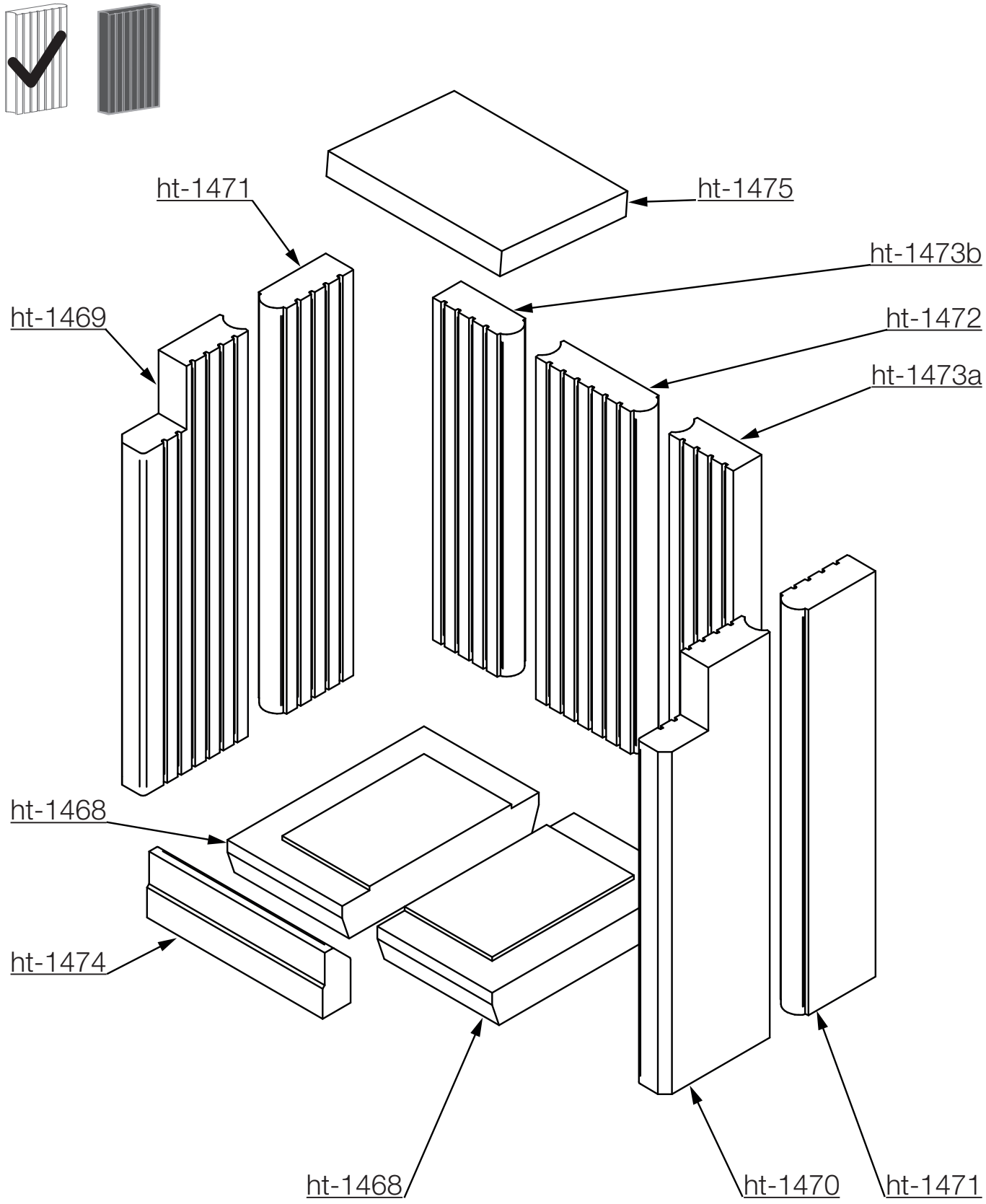
8.2 Recycling

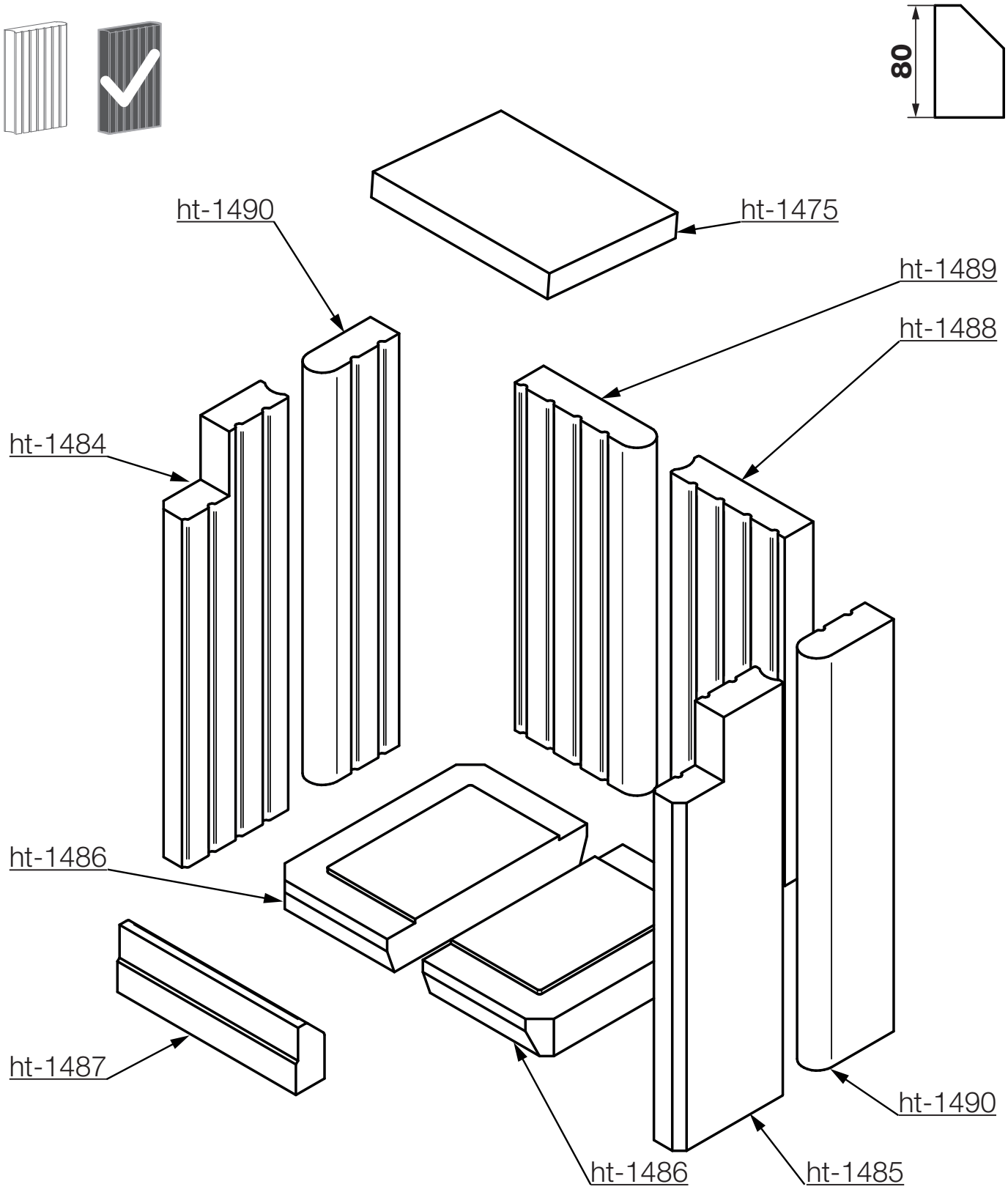
Materialen die worden gebruikt in apparaten, zoals metaal, glas en keramiek, moeten worden gerecycled in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften.
Elektronische componenten en andere onderdelen die gevaarlijke stoffen bevatten, moeten worden gerecycled door gespecialiseerde bedrijven.
Het keramische glas van de deur valt onder de categorie speciaal afval en moet naar een inzamelpunt worden gebracht; het is niet geschikt voor reguliere recycling.
Afdichtingen van de deur en van andere onderdelen van het apparaat vallen onder de categorie speciaal afval; breng ze naar het inzamelpunt.
Recycleer het verpakkingsmateriaal zoals papier en plastic volgens de geldende voorschriften.

8.3 Verwijdering

Restmaterialen die niet kunnen worden gerecycled, moeten worden verwijderd in overeenstemming met de plaatselijke milieuvoorschriften.
De verwijdering moet zodanig worden uitgevoerd dat de impact op het milieu tot een minimum wordt beperkt

9. BEKLEDING VAN DE VERBRANDINGSKAMER




80
ht-1490
ht-1475
ht-1489
ht-1488
ht-1484
ht-1486
ht-1487
ht-1490
ht-1486
ht-1485

10. TECHNISCHE GEGEVENS

	Gecertificeerde waarden
APPARAAT	BLOX R55K
Nominale warmteafgifte (P_{nom}) [kW]:	12
Nominale ruimtelijke warmteafgifte [kW]:	12,4
Gemiddeld warmtevermogen[1] [kW]:	1,9
Warmteafgifte[2] [h]:	10
Maximale hoeveelheid brandstof [kg]:	3,3
Manimale hoeveelheid brandstof [kg]:	1,6
Noodzakelijke hoeveelheid verbrandingslucht [m^3/h]:	30
Minimaal volume installatieruimte [m^3]:	50
Rendement bij P_{nom} [%]:	85,5
Seizoensrendement bij P_{nom} [%]:	75,5
Energie-efficiëntie-index:	124
Kleinste druk in de schouw bij P_{nom} [Pa]:	12
Minimumafstanden tot brandbaar materiaal	
vanaf de achterwand d_R [mm]:	80
vanaf de zijwand d_S / d_{S1} / d_{S2} [mm]:	170
van de bovenkant tot het plafond met afvoer aan de bovenkant / afvoer aan de achterkant d_C [mm]:	600
vanaf de voorwand d_P [mm]:	1000
vanaf de voorwand tot de vloer d_F [mm]:	0
van het glasoppervlak van de deur tot de zijkant d_{L1} / d_{L2} [mm]:	0
onder het niveau van de onderzijde d_B [mm]:	0
CO bij P_{nom} en 13 % zuurstof [mg/m^3]:	≤1250
NOX bij P_{nom} en 13 % zuurstof [mg/m^3]:	≤200
Koolwaterstoffen bij P_{nom} en 13 % zuurstof [mg/m^3]:	≤120
Zwevende deeltjes bij P_{nom} en 13 % zuurstof [mg/m^3]:	≤40
Uitlaat rookgastemperatuur bij P_{nom} [°C]:	245
Rookgasmassastrom bij P_{nom} [g/s]:	7,7
Diameter rookgasuitlaat [mm]:	150
Afmetingen inbouwhaard	
Breedte [mm]:	550
Diepte [mm]:	550
Hoogte [mm]:	1597
Gewicht van het apparaat [kg]:	415
Brandveiligheid bij de aansluiting op een schoorsteen:	T400G
Geschikt voor langdurig continu gebruik:	nee
Maximale schoorsteenbelasting [kg]:	80
Lees de gebruiksaanwijzing en volg deze op.	

1 Aangegeven hoeveelheid brandstof voor accumulatieperiode met systeemefficiëntie > 80 %.

Contenu

1.	Introduction	28
2.	Contrôle du produit livré	28
3.	Avant l'installation	29
4.	Installation des composants optionnels	34
5.	Travaux préliminaires	36
6.	Installation	37
7.	Finition	46
8.	Démontage, recyclage et élimination	46
9.	Doublure de la chambre de combustion	47
10.	Données techniques	49

1. INTRODUCTION

- Avant toute installation, lisez attentivement la notice d'installation.
- Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par le non-respect des instructions contenues dans le présent manuel et aucune garantie ne pourra être appliquée.
- L'installation ne doit être effectuée que par une personne titulaire d'une qualification professionnelle.
- Des blessures et des dommages matériels peuvent survenir si le mode opératoire n'est pas respecté correctement !
- Le respect du présent manuel et l'installation effectuée par un professionnel garantiront un fonctionnement efficace sur le plan énergétique et le respect de l'environnement.
- Lors de l'installation de l'appareil, l'ensemble des règles et réglementations locales relatives aux normes nationales et européennes doivent être respectées.
- Conservez le présent manuel d'installation une fois après l'avoir lu.
- Pour les informations relatives à la garantie, veuillez vous référer au mode d'emploi.

1.1 Manuel d'installation

Le présent manuel concerne l'installation du produit afin d'éviter tout dommage ou blessure.
Effectuez l'installation progressivement, en suivant l'ordre des chapitres. Les chapitres sont organisés de manière à rendre l'installation du produit aussi efficace que possible.

- Les informations mises en évidence soulignent les risques possibles et les moyens de comment les éviter.

- Les pictogrammes indiquent les risques possibles ou les équipements de protection à utiliser.

Haute température **Courant électrique** **Explosion** **Lunettes de protection** **Gants de protection**

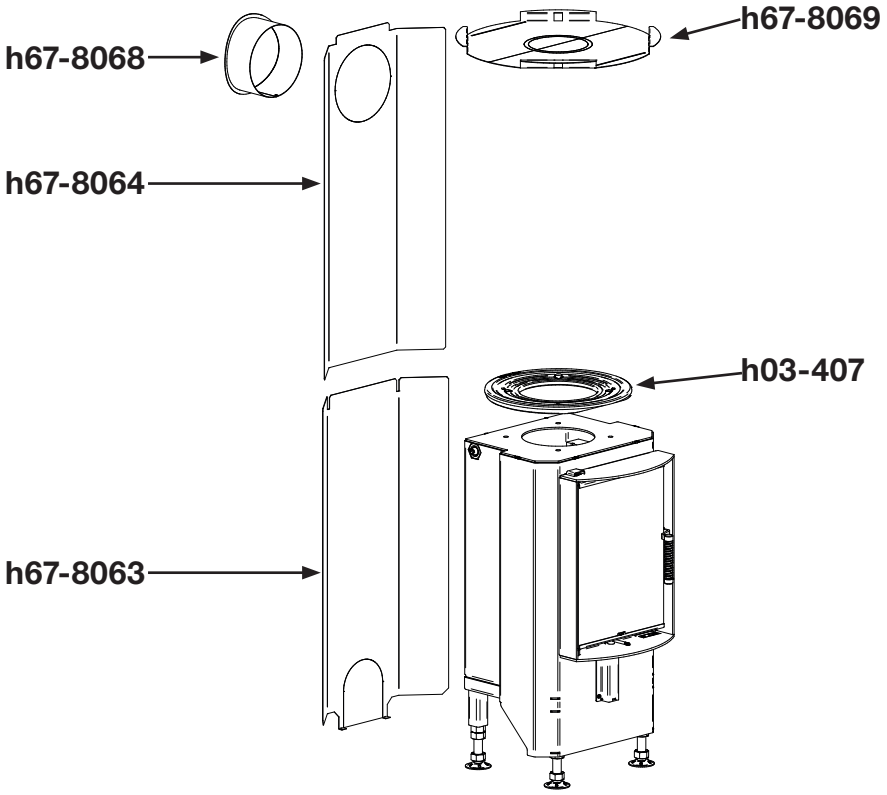
2. CONTRÔLE DU PRODUIT LIVRÉ

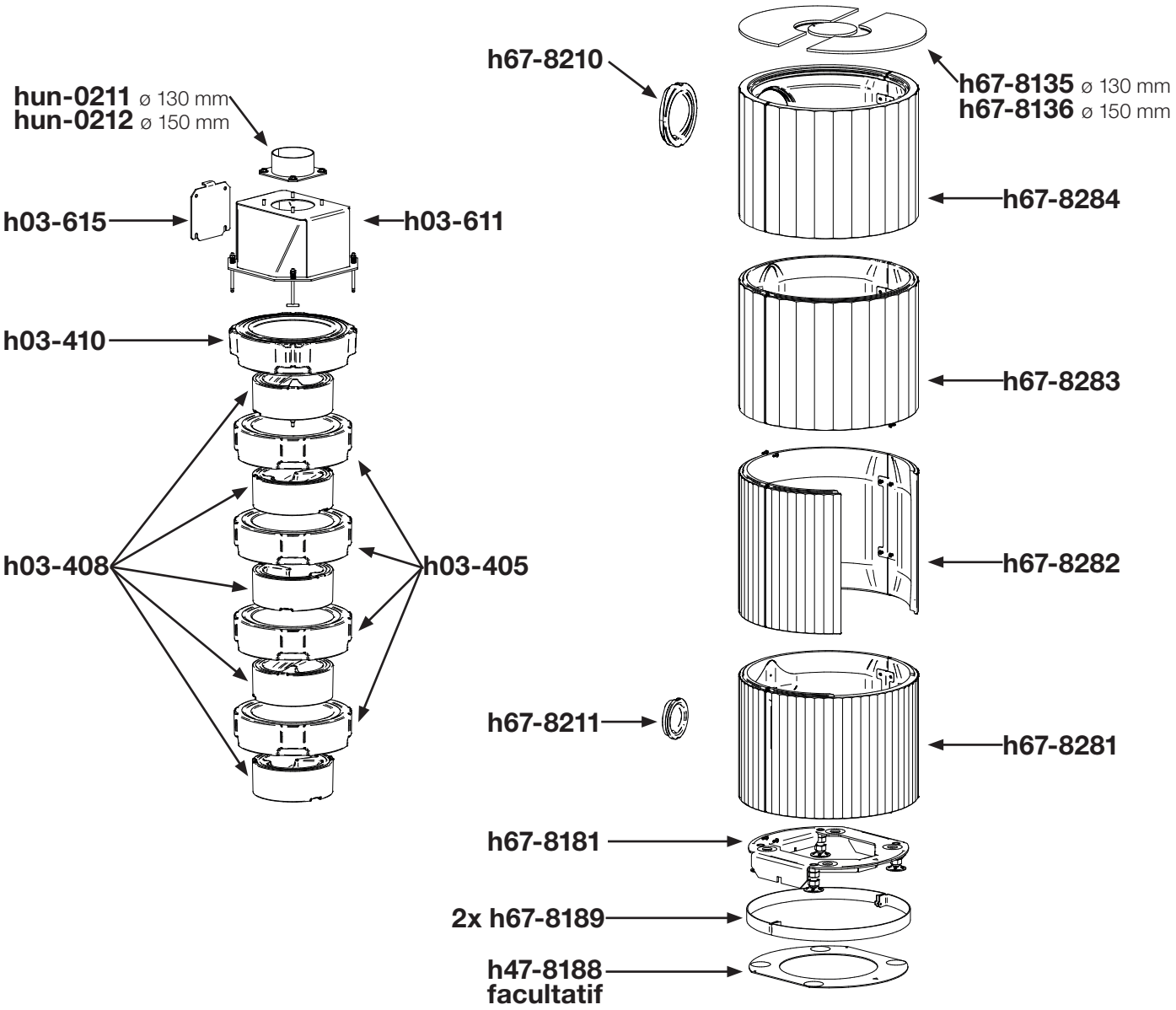
Dès réception de votre commande, vérifiez :

- que le colis n'est pas visiblement endommagé par le transport
- Si toutes les pièces mobiles et tous les mécanismes fonctionnent
- si la commande est complète et contient :

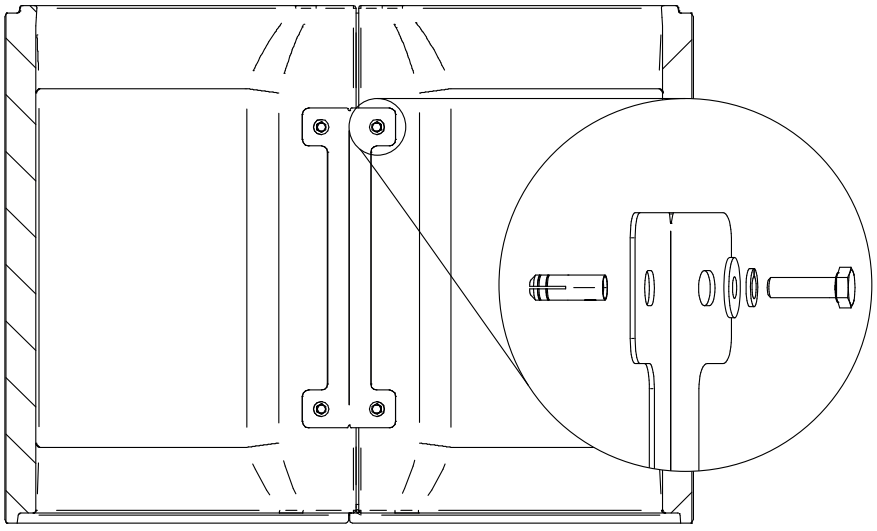
  - parties de l'habillage
  - ensemble d'anneaux d'accumulation ou échangeur de chaleur
  - pièces soudées en acier de l'évacuation
  - assemblage de feuilles de blindage thermique
  - adhésif et mastic
  - manuel d'installation et d'utilisation
  - déclaration de garantie

Signalez immédiatement à votre fournisseur tout défaut ou irrégularité dans la livraison.





Détail de l‘assemblage des segments céramiques



Ne démontez pas !

3. AVANT L'INSTALLATION

3.1 Emplacement

Lors du choix de l'emplacement approprié de l'appareil, les exigences suivantes doivent être prises en compte :

- L'emplacement d'installation doit être approuvé par le superviseur de travaux (maître ramoneur).
- Lors de l'installation, il est nécessaire de garantir un accès adéquat à l'appareil, au conduit de fumée et à la cheminée afin de permettre leur nettoyage et leur inspection périodique.
- Écarts par rapport aux murs et aux matériaux combustibles.
- Capacité de charge du plancher.

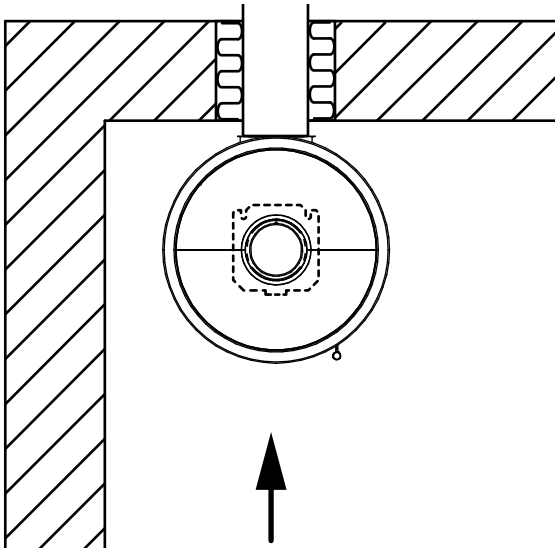
- L'appareil ne doit pas être placé dans des pièces :

  - dans lesquelles aucune arrivée d'air extérieur n'est prévue pour la combustion
  - dans lesquelles des substances ou des mélanges inflammables et explosifs sont traités, stockés ou fabriqués
  - dans lesquelles l'air évacué crée une pression négative par rapport à l'environnement extérieur (ventilateurs, hottes, équipements de ventilation ou de chauffage, séchoirs ventilés, etc.)

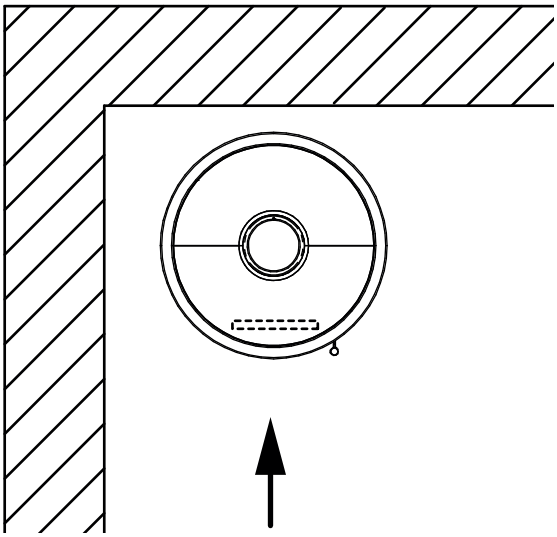
3.1.1 Accès pour le nettoyage

Les poêles à bois sont équipés d'une trappe d'inspection située sous le couvercle supérieur. Dans le cas d'une évacuation horizontale des fumées, l'ouverture d'inspection se trouve au sommet de l'évacuation en tôle. Dans le cas d'une évacuation verticale des fumées, la trappe d'inspection se trouve en position verticale au-dessus de la porte. Un espace suffisant autour de l'appareil doit être prévu au point d'installation pour permettre l'accès à la trappe d'inspection.

Accès pour évacuation horizontale



Accès pour évacuation verticale



3.1.2 Mise en place de l'appareil

L'appareil doit être posé sur un sol présentant une capacité de charge suffisante ou une solution appropriée doit être adoptée. La surface destinée à accueillir l'appareil doit être plane.

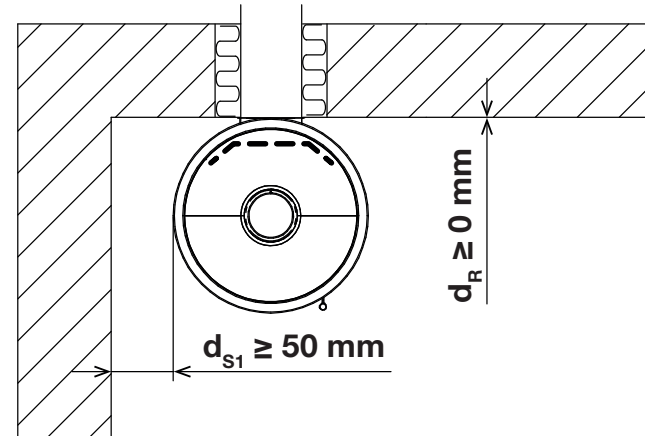
3.1.3 Espace de sécurité par rapport aux murs

Les distances minimales avec les murs et les sols doivent être prises en compte, de même que les distances avec les lignes électriques et les matériaux combustibles présentes dans les murs et les plafonds, telles que les poutres en bois.
L'espacement depuis les murs est déterminé par le type de maçonnerie.
- Isoler le passage de la paroi de la cheminée avec un matériau approprié d'une épaisseur suffisante conformément aux normes.

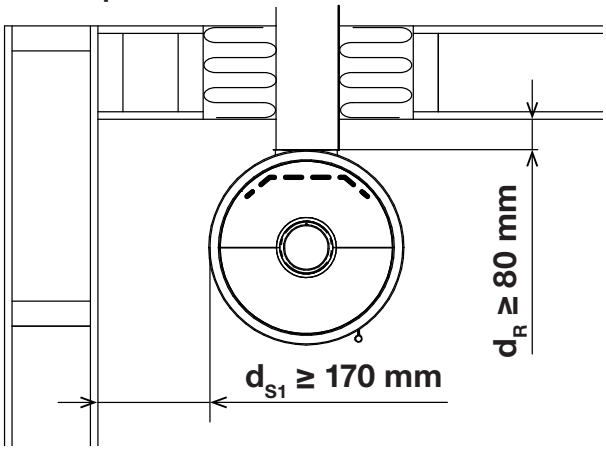
Si la porte de l'appareil est parallèle à la paroi arrière de la construction, veuillez procéder comme suit :
- parois en matériau non inflammable
  - sur le côté - $d_{S1} \geq 50$ mm
  - de l'arrière - $d_R \geq 0$ mm
- parois en matériau inflammable
  - sur le côté - $d_{S1} \geq 170$ mm
  - de l'arrière - $d_R \geq 80$ mm

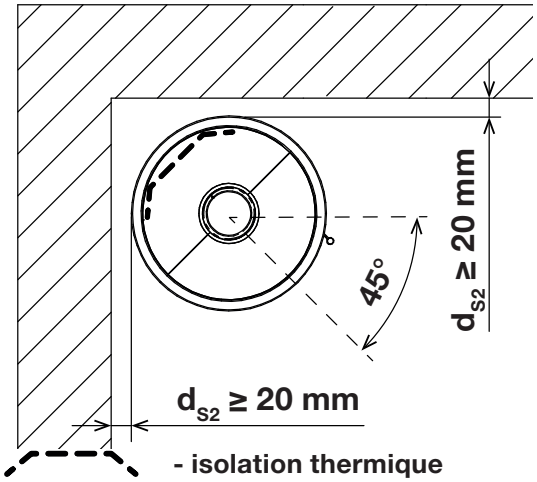
Si la porte de l'appareil est orientée à 45° par rapport au mur arrière de la contruction, alors :
- parois en matériau non inflammable
  - sur le côté - $d_{S1} \geq 20$ mm
- parois en matériau inflammable
  - sur le côté - $d_{S1} \geq 120$ mm

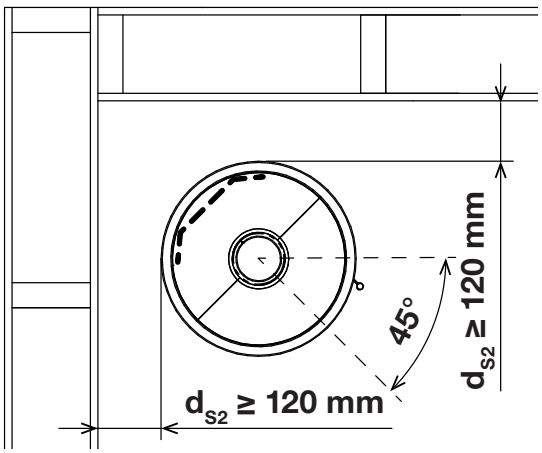
parois en matériau non inflammable



parois en matériau inflammable

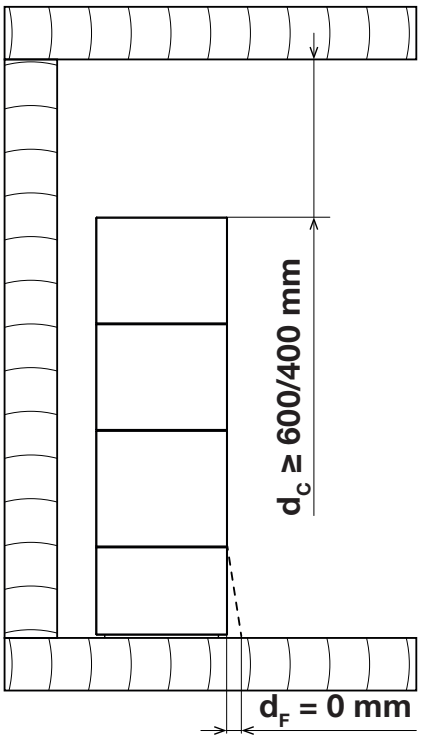


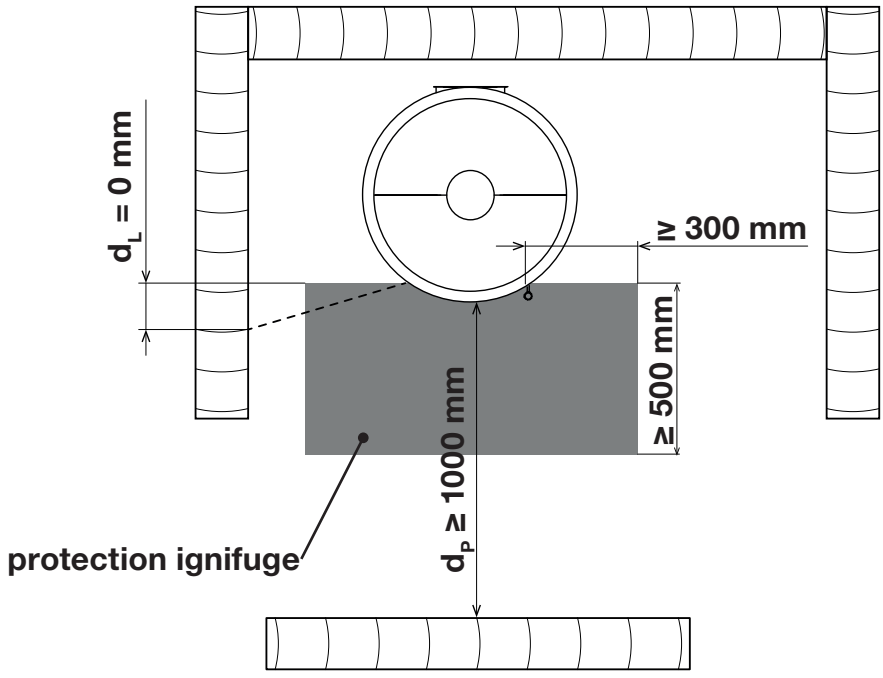




3.1.4 Autres distances de sécurité

Hauteur minimale autorisée au-dessus de l'appareil par rapport à un plafond en matériau combustible d_C = 600 mm et par rapport à un plafond en matériau non combustible d_C = 400 mm.
Dans la zone où le feu est visible depuis l'ouverture du foyer, une distance minimale de dP ≥ 1000 mm doit être respectée par rapport aux éléments de construction en matériaux inflammables ou matériaux inflammables présents et meubles.
Distance de sécurité des matériaux inflammables dans la zone de rayonnement thermique depuis la porte vitrée vers les côtés dL = 0 mm et vers le sol dF = 0 mm.
Le plancher devant l'appareil doit être réalisé en matériaux incombustibles ou protégé par une plaque incombustible suffisamment épaisse, dépassant de 500 mm vers l'avant et de 300 mm sur les côtés.





3.1.5 Fonctionnement avec d'autres équipements thermiques

Si l'appareil est utilisé en même temps qu'un autre appareil de chauffage, il est nécessaire de s'assurer que :

- la puissance calorifique nominale de l'appareil est supérieure à 6 % de la puissance calorifique nominale combinée des locaux et de l'eau
- que toutes les normes de sécurité soient respectées, notamment une alimentation en air de combustion adéquate et suffisante
- que les limites d'émission soient respectées

3.1.6 Alimentation en air frais pour la combustion

L'appareil ne doit être utilisé que dans des pièces où un apport suffisant d'air extérieur pour la combustion peut être assuré.

- Une alimentation en air extérieur suffisante doit être assurée pour l'appareil. La combustion de 1 kg de bois nécessite environ 12 m3 d'air.
- Pour garantir un fonctionnement optimal, il est nécessaire de veiller à ce que l'arrivée d'air soit correctement dirigée vers la bride située dans la partie inférieure de l'appareil :
    - Nous recommandons d'utiliser le chemin le plus court possible pour l'alimentation en air et de ne modifier que le moins possible la direction du conduit.
    - Utiliser les schémas de travail (voir les règles des techniciens du poêle TR-OL) pour déterminer la section du conduit d'alimentation en air.
    - Les conduits d'alimentation en air doivent être fabriqués dans un matériau non combustible et indéformable.
    - Le fait de dénuder les conduites d'alimentation en air empêche la formation de condensation.

- Le raccordement de la conduite d'air de combustion externe est assuré par une bride située dans la partie inférieure de l'insert. La connexion doit être assurée. Les appareils peuvent disposer d'une ou plusieurs entrées d'air de combustion externe. Dans le cas d'entrées multiples, l'une des entrées est équipée d'une bride et les autres sont fermées par un cache. La bride et le cache sont interchangeables.
- Les dispositifs d'extraction d'air (par exemple les dispositifs de ventilation, les hottes aspirantes), qui sont utilisés dans la même pièce que les inserts de cheminée, peuvent causer des problèmes d'alimentation en air de l'insert de cheminée. Dans ce cas, il est nécessaire de s'assurer qu'il n'y a pas de pression négative dans la pièce par rapport à l'environnement extérieur.

3.2 Raccordement à la cheminée

Avant de raccorder l'appareil à la cheminée, il est nécessaire de vérifier la taille et l'état de la cheminée (conformément aux réglementations locales en vigueur en matière de construction). En outre, le bon fonctionnement de la cheminée doit être documenté par écrit conformément à la norme DIN EN 13384.
Lors du calcul des dimensions de la cheminée, il est nécessaire de prendre en compte les paramètres de l'appareil concerné et le fait que lorsque la porte est ouverte (lors de l'ajout de bois), il est nécessaire d'évacuer en toute sécurité une plus grande quantité d'air et de gaz de combustion qu'en fonctionnement normal.
La trajectoire du résidu de combustion ne doit pas être réduite.
Plusieurs sources de chaleur ne peuvent être raccordées à une même cheminée que si elles sont équipées d'un mécanisme de porte à fermeture automatique et certifiées conformément à la norme EN 16510. Le calcul doit ensuite être effectué conformément à la norme DIN EN 13384, paragraphe 2.
Lors de l'installation, il faut respecter les normes EN 15287, EN 13384 ou les réglementations en vigueur pour ce type d'appareils dans les pays dans lesquels ils sont installés.
La cheminée utilisée doit être conforme à la norme EN 15287. La résistance à la température du feu de la cheminée est déterminée par les réglementations nationales ou doit être au moins T400.
La charge maximale admissible pour l'appareil par la cheminée est de 80 kg.

3.2.1 Pièce de raccordement / conduit de fumée

Les pièces de raccordement doivent être dimensionnées conformément à la norme DIN EN 13384. Seul un tuyau en acier (conduit de fumée) prévu à cet effet et muni du marquage CE (épaisseur minimale de la paroi de 2 mm, 1 mm pour l'acier inoxydable austénitique) peut être utilisé comme élément de raccordement entre l'appareil et la cheminée.
Si le tirage dans la cheminée est trop élevé (supérieur à 20 Pa) lors du fonctionnement de l'appareil, nous recommandons l'installation d'un clapet de cheminée à étranglement. Dans ce cas, il est nécessaire de s'assurer :

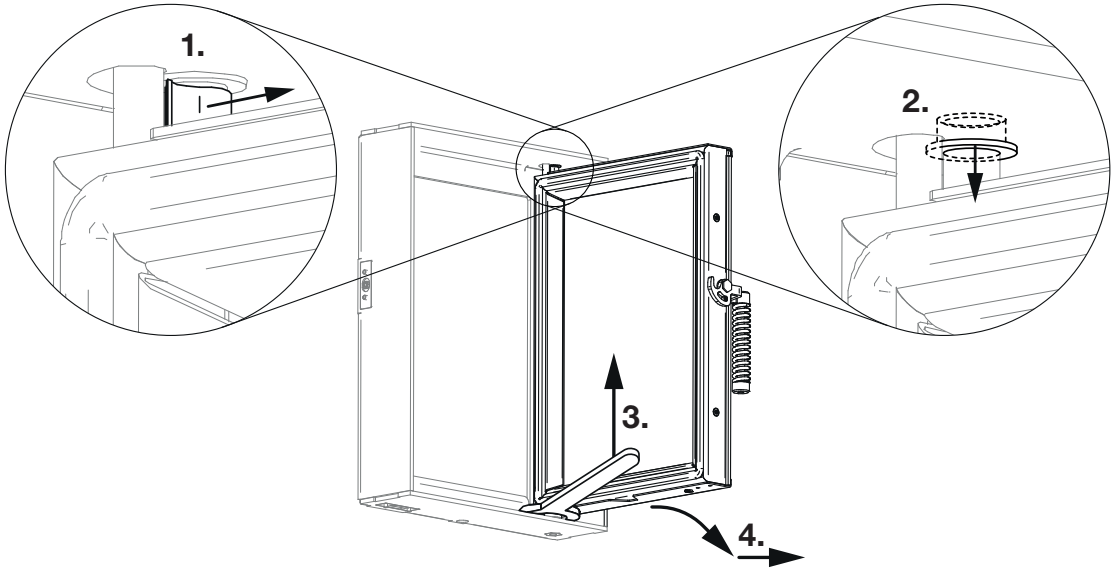
- que le volet ne se referme pas spontanément.
- que le volet est facile et clair à manœuvrer et que les positions « fermé » et « ouvert » sont marquées sur le volet.
- que le volet comporte des ouvertures dans la section libre qui, au total, représentent au moins 3 % de la taille de la section transversale totale du volet, mais pas moins de 20 cm^2.

3.3 Démontage et assemblage de la porte

Il est recommandé de démonter la porte avant de commencer la construction afin d'éviter tout dommage éventuel.

1. Retirez le loquet situé sur la goupille supérieure de la porte. Utilisez un outil approprié (tournevis plat) sur une extrémité du loquet pour le retirer et le pousser vers l'extérieur.
2. À l'aide d'un tournevis plat, tirez la bague de la goupille supérieure vers le bas autant que possible.
3. Placez la clé de 17 mm sur la charnière inférieure et soulevez la porte.
4. Une fois que la charnière inférieure est dégagée du cadre, faites glisser le bas de la porte vers vous, puis faites glisser la porte hors de la charnière supérieure d'un mouvement vers le bas.

Pour réinstaller la porte, inversez la procédure.



3.4 Fermeture de la porte

Deux types de fermeture latérale des portes d'insert sont disponibles en version usine :

- porte sans fermeture automatique
- porte à fermeture automatique

Les portes sans fermeture automatique ne peuvent pas être utilisées pour des connexions multiples à la cheminée.
S'il est nécessaire de raccorder l'insert de cheminée à un conduit de cheminée multiple, il faut effectuer un calcul conformément à la norme DIN EN 13384 et utiliser la variante de porte à fermeture automatique.

3.4.1 Porte à fermeture automatique avec poignée

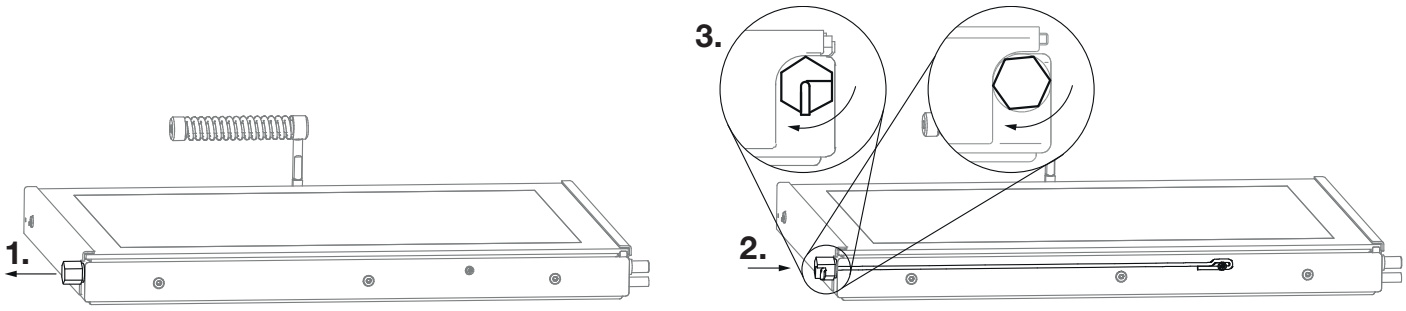
Le réglage de la fermeture automatique des portes sur le lieu d'installation s'effectue soit à l'aide d'un kit de montage pour fermeture automatique disponible en accessoire, soit à l'aide d'un mécanisme déjà installé en usine et pouvant être réglé pour une fermeture automatique.

Le goujon inférieur du kit de montage ne comporte pas d'évidement.

Retirer la porte.

1. Retirer l'axe de la charnière inférieure. (Kit de montage uniquement)
2. Insérez le ressort muni de la goupille dans l'ouverture, à la place de la goupille d'origine. (Kit de montage uniquement)
3. Placez la clé n° 17 sur la goupille inférieure et tournez-la vers la chambre de combustion, en tendant le fil du ressort.

Remettez la porte dans son cadre et fixez la charnière supérieure avec un loquet.



4. INSTALLATION DES COMPOSANTS OPTIONNELS

Les informations suivantes décrivent comment installer les accessoires Hoxter en option.

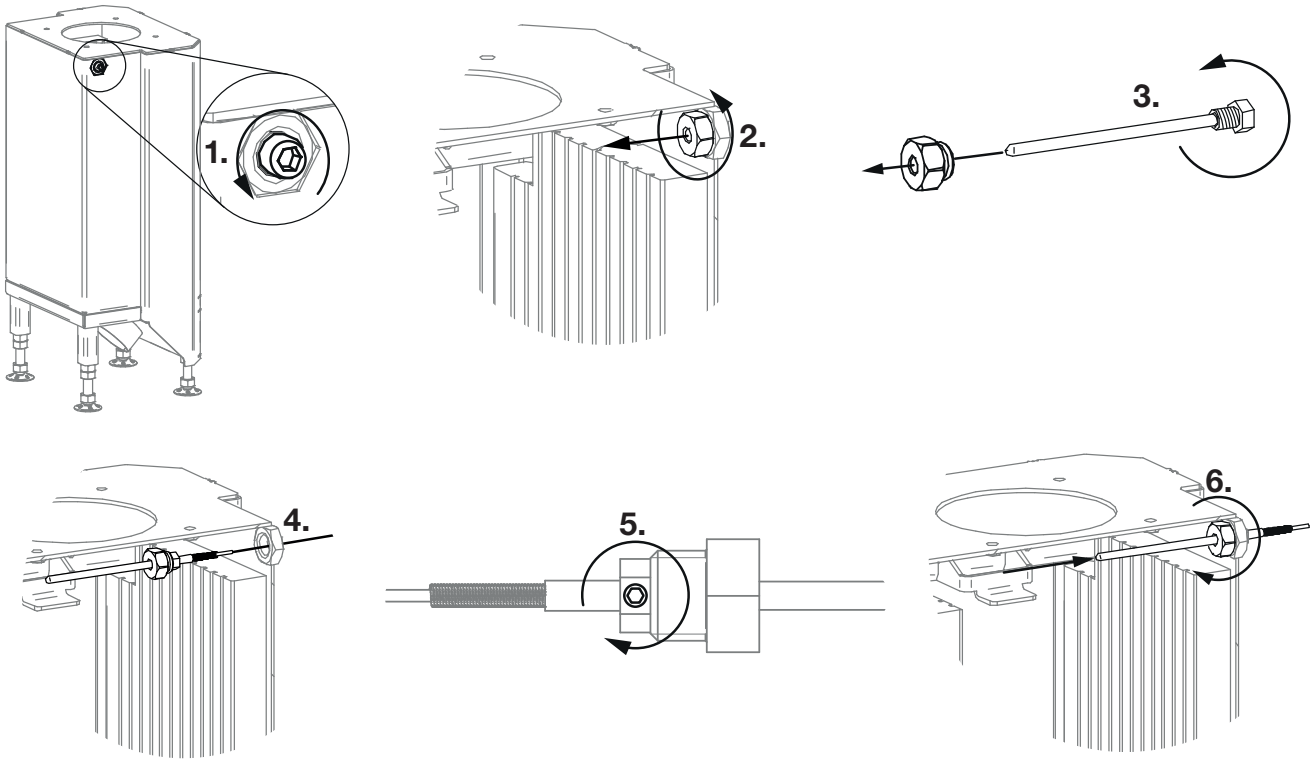
Veuillez installer les accessoires sur l'insert de poêle pendant la phase préparatoire, car l'installation des composants n'est pas possible par la suite.

4.1 Sonde thermique des gaz de combustion

Les poêles à bois peuvent être équipés d'un capteur de température des gaz de combustion.

Pour le bon fonctionnement du capteur de température des gaz de combustion, veillez à ce que son connecteur soit parfaitement raccordé au connecteur de l'unité de contrôle. Le câble et le connecteur de la sonde de température des gaz de combustion ne doivent pas être étirés et il faut prévoir une marge de 20 cm à l'intérieur de l'habillage pour une meilleure manipulation.
La précision de mesure du capteur de température des gaz de combustion doit être vérifiée aux intervalles spécifiés dans la documentation du fabricant de l'appareil.

1. Dévisser la vis qui ferme l'entrée du capteur de température des gaz de combustion.
2. Dévisser le support du capteur thermique des gaz de combustion à l'intérieur de l'échangeur de combustion.
3. Dans le support du capteur thermique des gaz de combustion, visser la gaine de protection en céramique.
4. Pousser la sonde thermique des gaz de combustion à travers l'entrée de la sonde des gaz de combustion dans la chambre de combustion et l'insérer dans la profondeur maximale du boîtier en céramique.
5. Fixer avec la vis de blocage de la gaine de protection en céramique.
6. Revisser le support avec la gaine et le capteur dans le corps de l'insert depuis l'intérieur de la chambre de combustion.



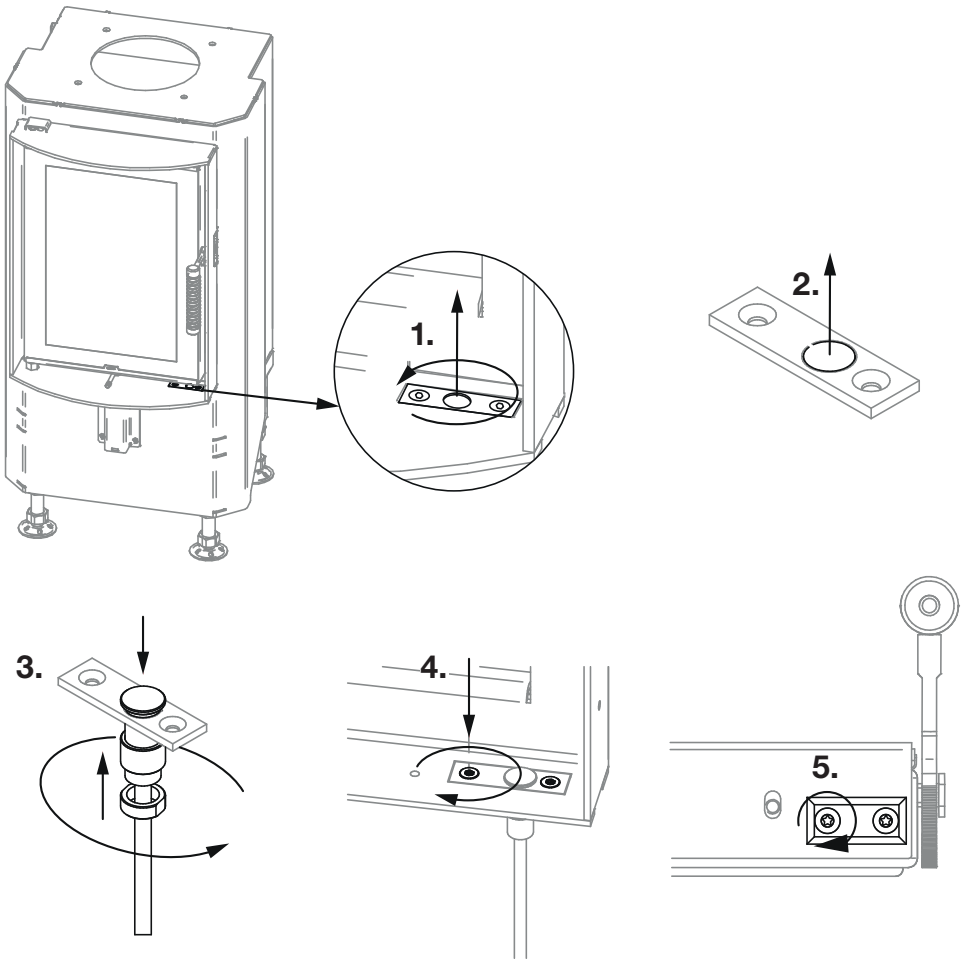
4.2 Capteur de porte

Le câble et le connecteur du capteur de porte ne doivent pas être étirés et doivent être placés à l'intérieur de l'habillage avec un ajout de 20 cm supplémentaires pour une meilleure manipulation.
Procédure de fixation du capteur de porte :

1. Dévisser les vis du support en acier. Débrancher le connecteur du capteur de porte.
2. Extraire le cercle brûlé de la poignée.
3. Passer le capteur par le trou du support et fixez-le à l'aide du rouleau de verrouillage et de l'écrou. Revisser le connecteur.
4. Remettre la poignée en acier avec le capteur à l'endroit prévu dans le cadre de la porte.
5. Fixer la contre-pièce avec l'aimant sur la surface inférieure de la porte et la visser.

Pour rapprocher le capteur de la contre-pièce, placer le capteur sous le rouleau.
Si le poêle encastrable est équipé d'une fixation arrière, il est possible d'utiliser deux détecteurs de porte.

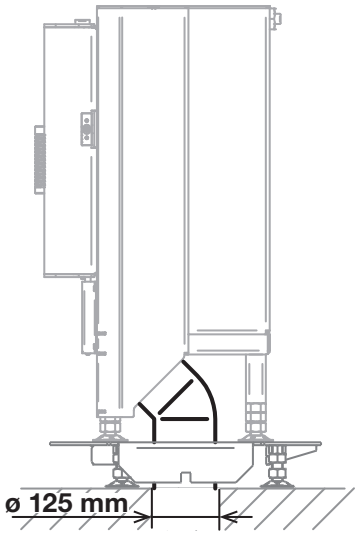
Le capteur et la contre-pièce doivent être positionnés sur le même axe à une distance de 2 à 12 mm l'un de l'autre.Le capteur et la contre-pièce ne doivent pas se toucher.



5. TRAVAUX PRÉLIMINAIRES

5.1 Préparation de la construction de l'alimentation en air

La bride de raccordement du tuyau flexible pour l'alimentation en air de combustion a un diamètre de 100 mm et est située sous l'insert. Le tuyau flexible peut être raccordé à l'insert par l'arrière ou par le dessous.
En cas d'alimentation par le bas, il est nécessaire de disposer d'un orifice d'un diamètre de 125 mm. L'espace supplémentaire peut être utilisé pour faire passer les câbles du contrôle automatique de la combustion.



5.2 Mise en place de l'appareil

Avant d'installer l'appareil, veuillez vous assurer que :

- l'appareil doit être placé sur une surface ayant une capacité de charge suffisante.
- la surface destinée à l'appareil est plane.

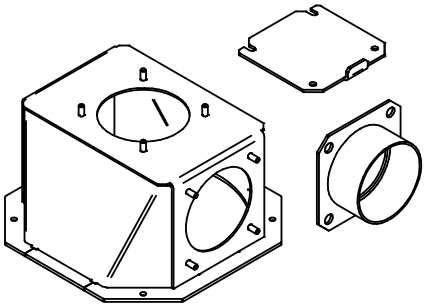
Veuillez placer les habillages en céramique à l'emplacement prévu afin de respecter les distances de sécurité et assurez-vous qu'ils reposent sur une surface horizontale.

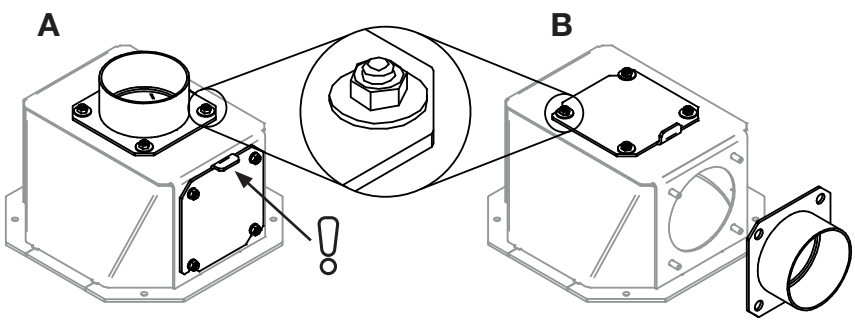
5.3 L'évacuation des fumées des poêles à bois

Le système d'évacuation des fumées des poêles à bois comprend un conduit en tôle, un raccord de cheminée et un couvercle d'évacuation.
La bride du conduit de fumée a un diamètre de 130 mm (diamètre de 150 mm en option), le couvercle du conduit de fumée sert de couvercle à la trappe de service.
Avant la préparation, veuillez retirer l'anneau d'accumulation. Il existe deux méthodes pour raccorder les poêles à bois au conduit de fumée :

A Par le haut de l'habillage en céramique
- installez la bride horizontalement sur le conduit de fumée en tôle.
- Veuillez fermer l'ouverture arrière avec le couvercle de manière à ce que la **poignée du couvercle se trouve en haut**.

B Depuis l'arrière de l'habillage en céramique
- fermer l'orifice supérieur avec couvercle
- laisser la bride démontée





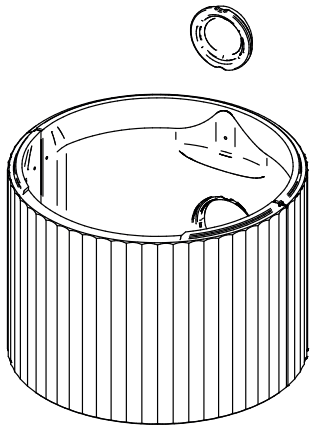
6. INSTALLATION

6.1 Préparation de l’alimentation en air

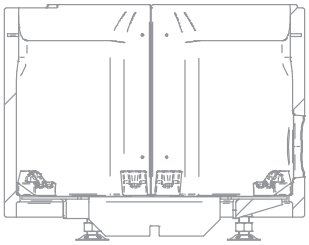
Dans la partie inférieure arrière de l’insert de cheminée se trouve une bride d’un diamètre de 100 mm. Cette bride sert à acheminer l’air de combustion depuis l’extérieur. Cette bride sert à acheminer l’air de combustion depuis l’extérieur.

A Arrivée d’air de combustion par l’arrière - le bouchon n’est pas utilisé
B Arrivée d’air de combustion par le bas - fermeture de l’ouverture arrière

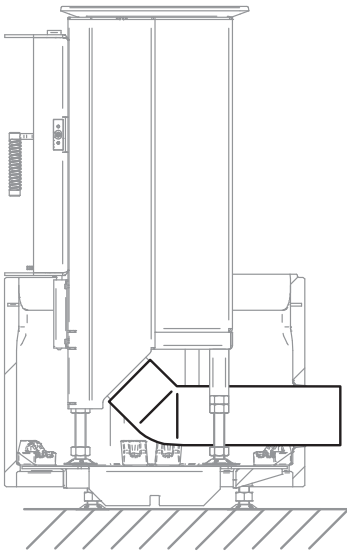
1. Il est nécessaire de boucher l’ouverture inutilisée dans la pièce en céramique à l’aide de la colle fournie et de la pièce prévue à cet effet.
2. Faire passer le tuyau par l’ouverture libre et le raccorder à la bride de l’insert.
3. Fixer le tuyau sur la bride à l’aide d’un collier de serrage.



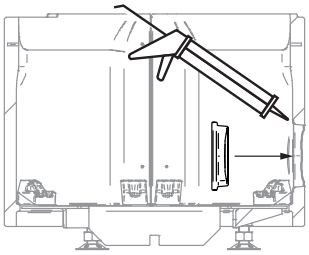
A



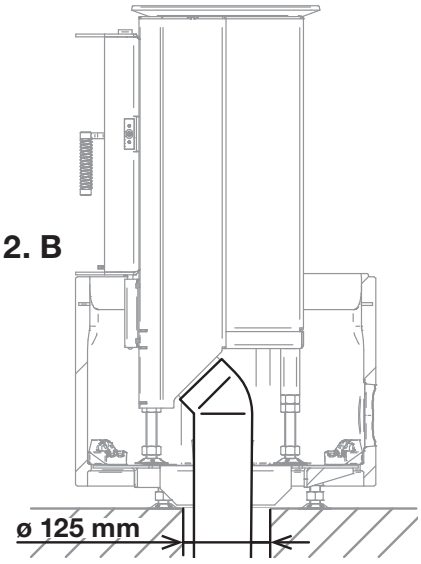
2. A



B **1.**



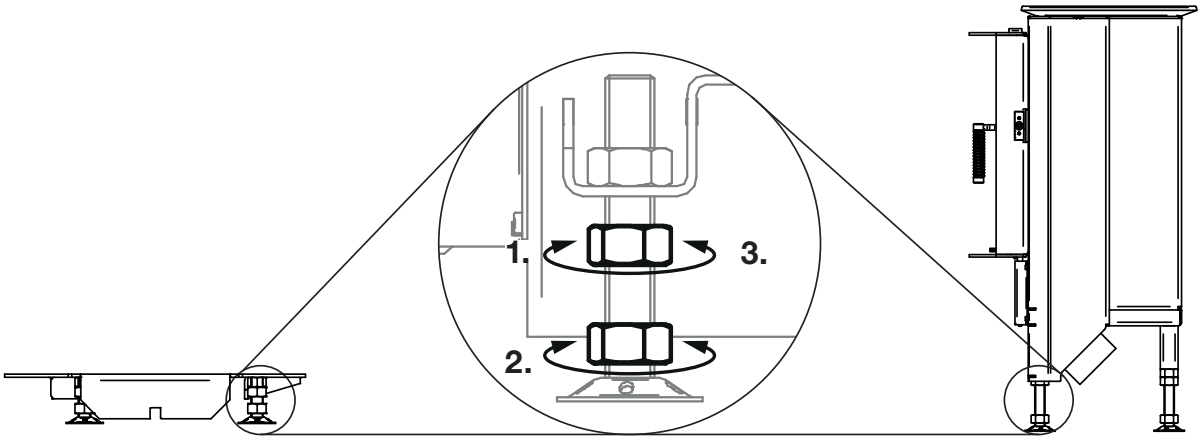
2. B



6.2 Réglages des pieds

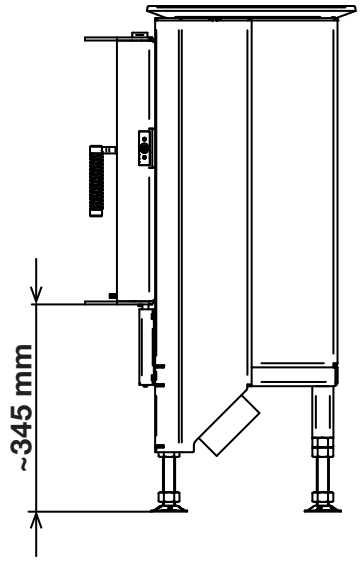
La hauteur est réglée à l'aide des écrous situés sur les pieds :

1. Desserrer l'écrou supérieur qui maintient la position du pied.
2. Réglez la hauteur du pied en tournant l'écrou inférieur.
3. Fixez la hauteur de réglage en serrant l'écrou supérieur.



6.3 Hauteur de l'insert

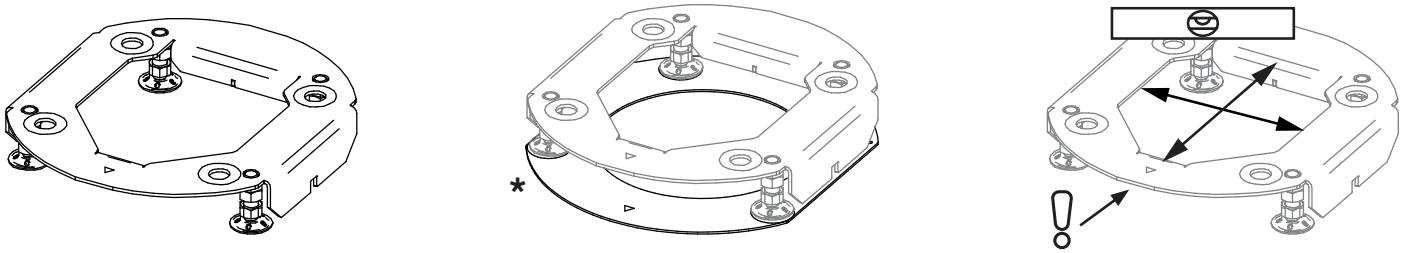
L'insert est réglable en hauteur. En cas d'écart, réglez la hauteur en ajustant les pieds.



6.4 Emplacement du socle de base

* Si vous utilisez la tôle de support disponible en option, placez-la à l'emplacement prévu pour l'installation sur un sol suffisamment résistant.

1. Placer le socle sur un sol ayant une capacité de charge suffisante sur le lieu d'installation. **La marque vers l'avant**.
2. Ajustez les pieds pour stabiliser le banc. La plage de réglage est de 0 à 10 mm.
3. Vérifiez le niveau du tabouret à l'aide d'un niveau à bulle.

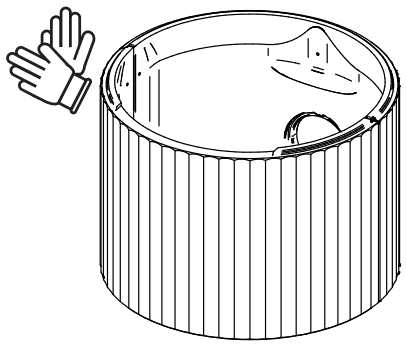


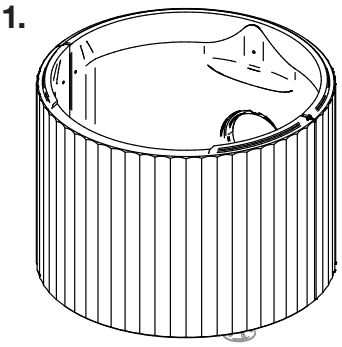
Lors de l'orientation du siège, il est nécessaire de prendre en compte l'orientation de la porte du foyer, l'arrivée d'air de combustion et l'évacuation des fumées.

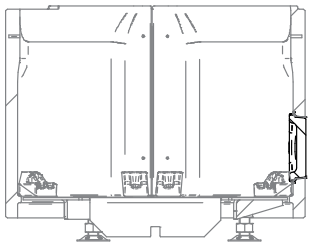
6.5 Premier niveau et insert

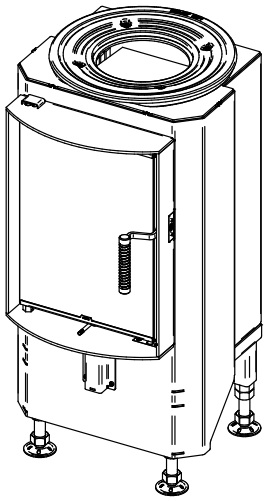
Faire passer le tuyau flexible à travers l'ouverture au premier étage de l'habillage en céramique ou par le dessous du banc.

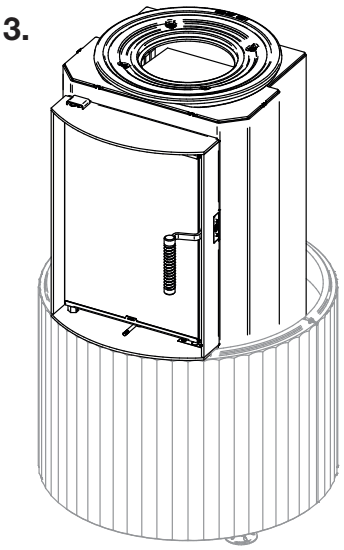
1. Placez le premier niveau de l'habillage céramique sur un support stable, l'ouverture pour l'arrivée d'air de combustion vers l'arrière.
2. Faire passer le tuyau flexible d'arrivée d'air de combustion à travers le trou correspondant et le fixer à l'aide de l'insert.
3. Placer l'insert avec la hauteur des pieds réglée sur le tabouret à l'intérieur de la première rangée de l'habillage en céramique.
4. Vérifier l'horizontalité du corps de cheminée à l'aide d'un niveau à bulle.

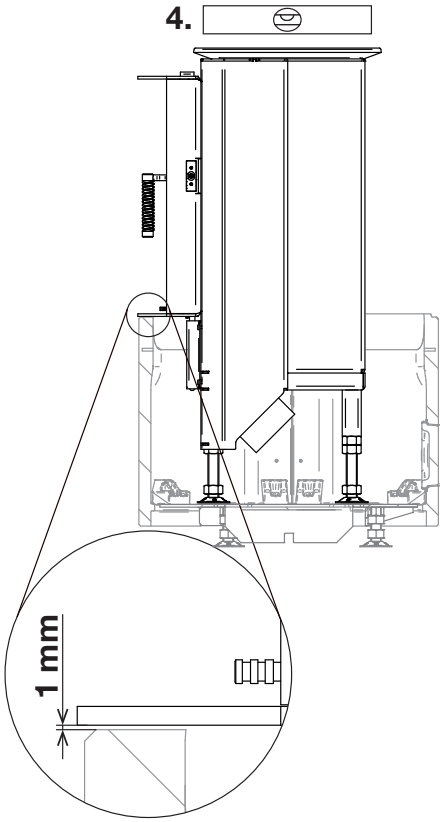












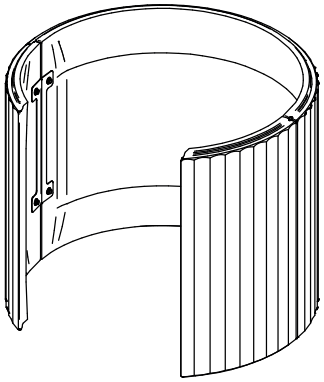
6.6 Deuxième et troisième niveaux

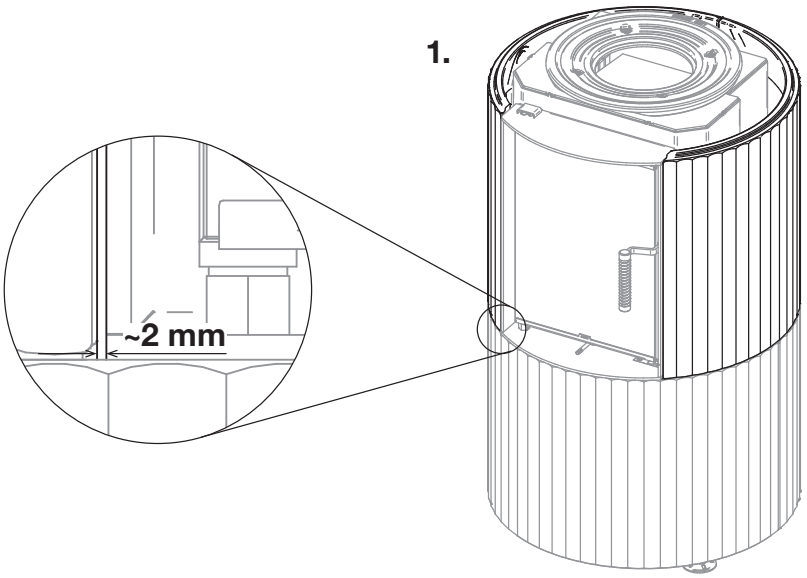
1. Placer le deuxième niveau sur le premier de manière à ce que l'espace entre le cadre latéral de la porte et les éléments en céramique soit régulière.
2. Insérer la partie inférieure de la protection thermique dans l'espace arrière entre l'insert et l'habillage en céramique.

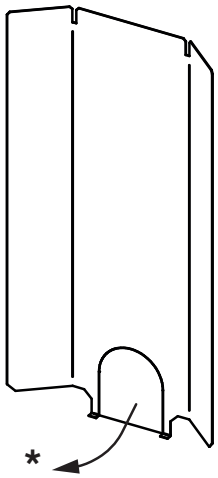
* Pour l'alimentation arrière en air de combustion, retirer la partie inférieure du pare-chaleur.

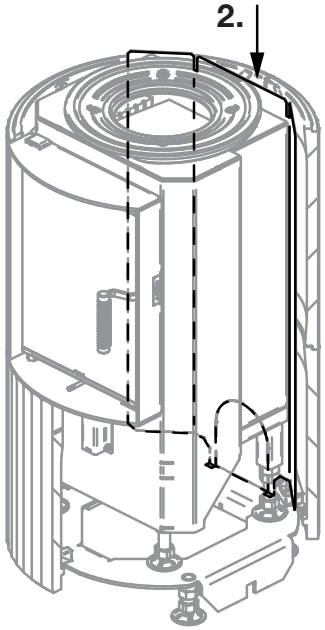
3. Poser le troisième niveau sur le deuxième niveau de l'habillage en céramique. Les connexions des pièces du troisième niveau se trouvent sur les côtés.

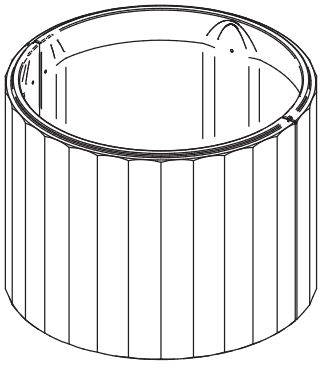




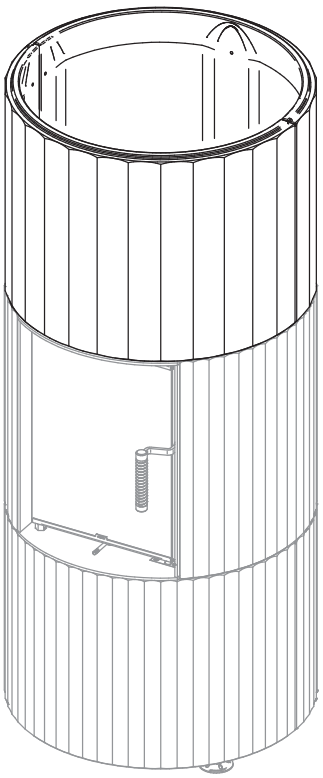








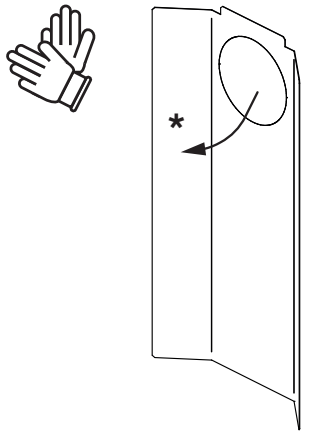
3.

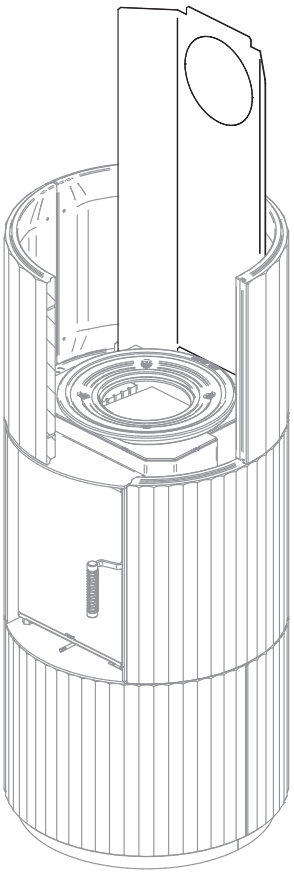


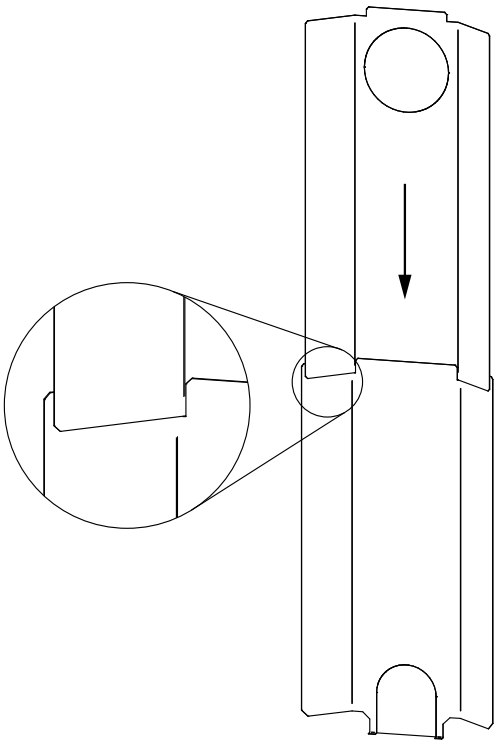
6.7 Partie supérieure de la protection thermique

* Lors de l'évacuation des fumées vers l'arrière, retirer le morceau prédécoupé sur la partie supérieure de l'isolation thermique.

- Insérer la partie supérieure de la protection thermique dans les découpes de la partie inférieure.







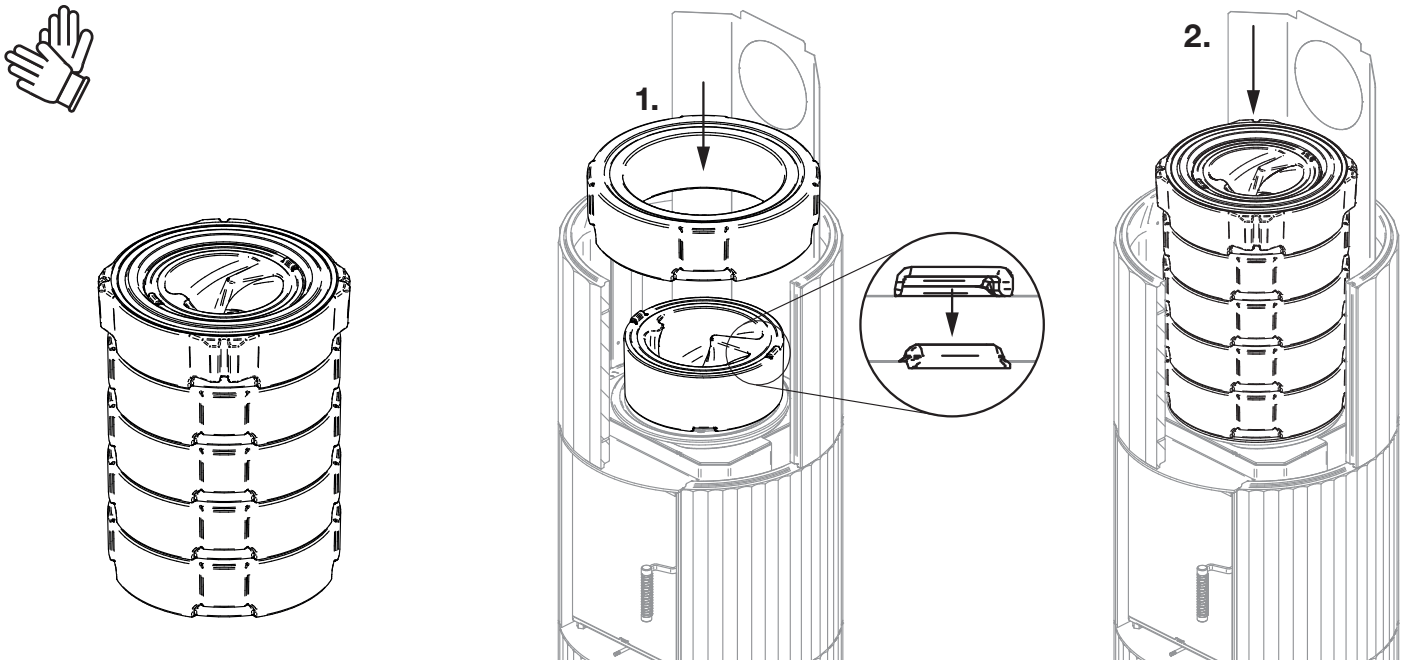
6.8 Anneaux d'accumulation

L'insert des poêles à bois est équipé en usine d'une réduction en fonte pour les anneaux d'accumulation. Les anneaux d'accumulation sont constitués de :

- 5 anneaux internes avec conduit de fumée
- 4 anneaux continus externes
- 1 anneau supérieur externe avec raccord pour la connexion de l'évacuation de la fumée en tôle

Les anneaux intérieurs sont munis de verrous qui garantissent que les anneaux intérieurs sont tournés de sorte à former une hélice continue.

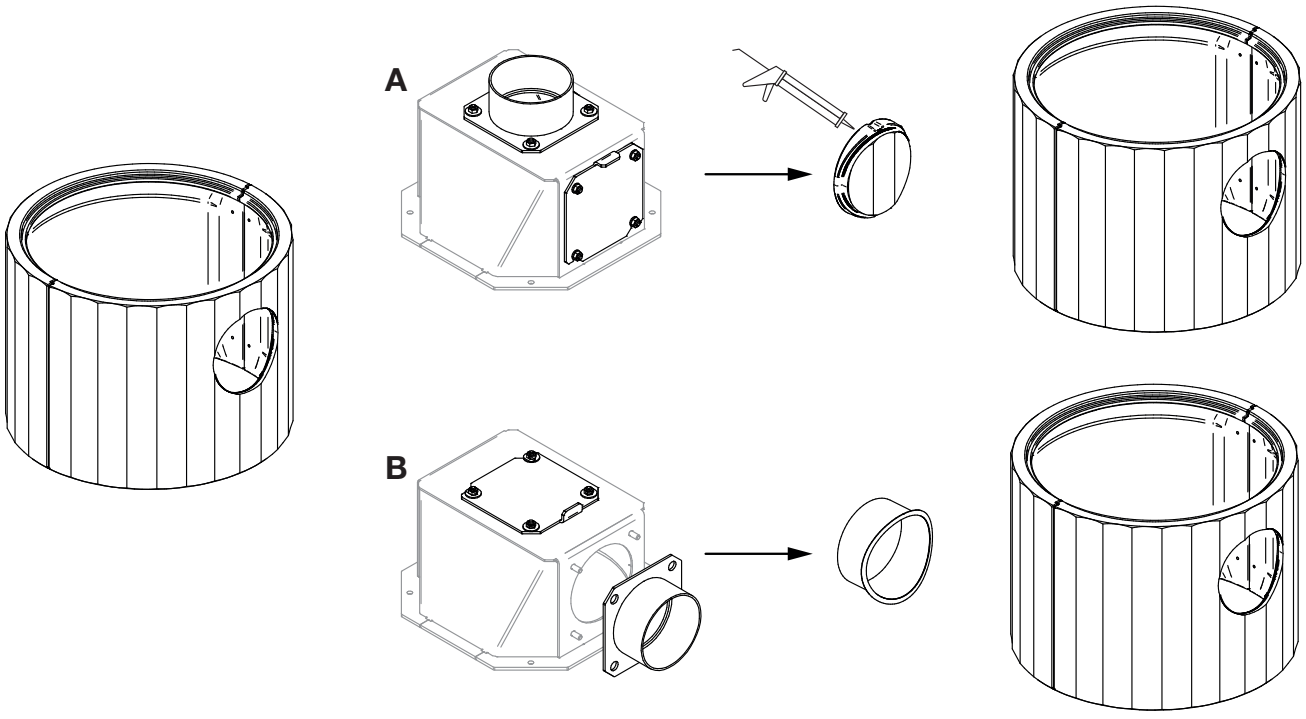
1. Empiler les différents étages d'accumulation sur la réduction en fonte - d'abord l'anneau intérieur, puis l'anneau extérieur continu.
2. Mettre en place la bague supérieure extérieure avec le raccord en dernier.



6.9 Préparation de la quatrième rangée

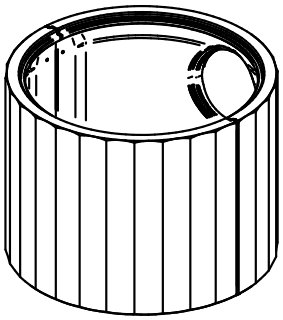
La partie arrière de la quatrième rangée de l'habillage comporte une ouverture pour l'évacuation des fumées des poêles à bois vers l'arrière :

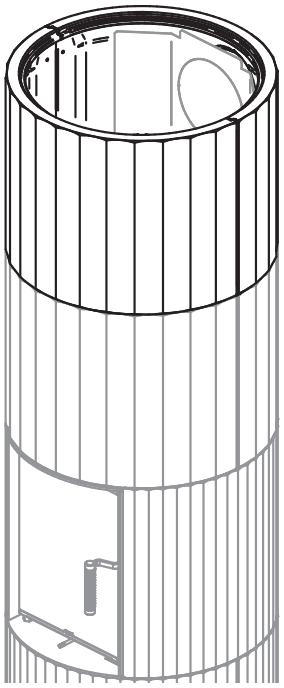
A Si les poêles à bois sont ventilés vers le haut, fermer cette ouverture en collant un bouchon..
B Si les poêles à bois sont ventilés vers l'arrière, insérer une tôle de protection dans l'ouverture.



6.10 Quatrième rangée

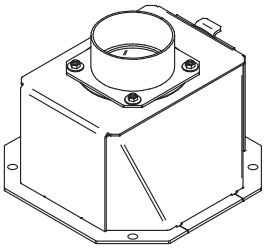
- Placer les éléments préfabriqués de la quatrième rangée sur la troisième rangée.



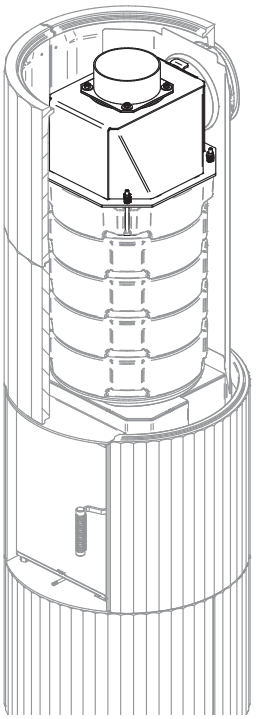


6.11 Conduit de fumée en tôle pour poêles à bois avec évacuation vers le haut

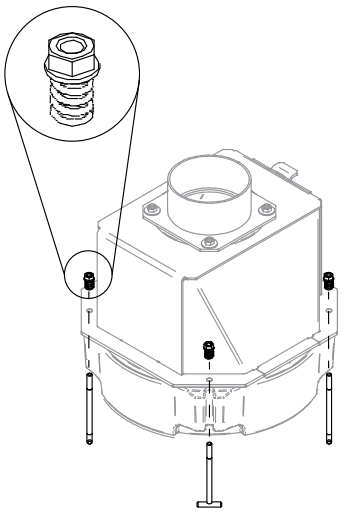
1. Installer le conduit de fumée en tôle du poêle à accumulation avec la bride de conduit de fumée montée et le cache de l'ouverture inutilisée sur l'ensemble des anneaux d'accumulation.
2. Fixer le conduit de fumée en tôle à l'aide du matériel de fixation fourni :
   - par le haut - écrou, rondelle, ressort
   - par le bas - ancrage fileté



1.

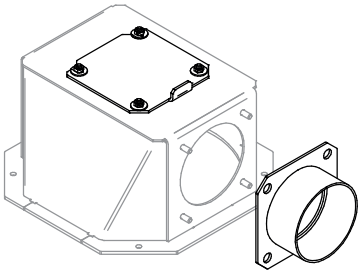


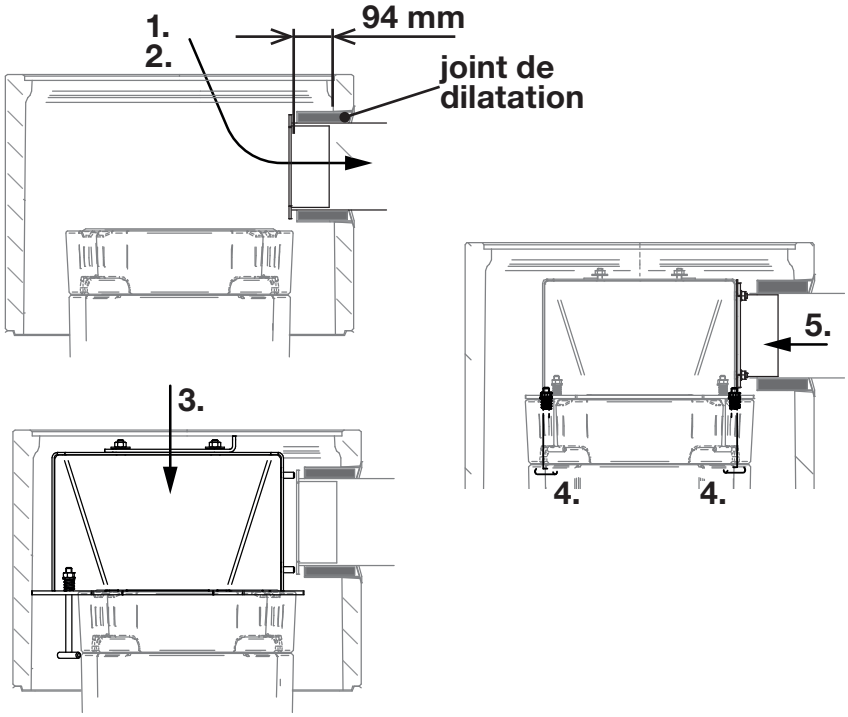
2.



6.12 Évacuation des fumées par une tôle pour poêles à bois avec évacuation vers l'arrière

1. Insérer le conduit de fumée à travers la quatrième rangée de l'habillage dans l'entrée préparée de la cheminée et remplir l'espace entre le conduit de fumée et la tôle de protection avec un joint de dilatation approprié. Le dépassement du conduit de fumée à l'intérieur de l'habillage est de 94 mm à partir de la paroi intérieure.
2. Insérer la bride de protection thermique dans le conduit de fumée.
3. Installer le conduit de fumée en tôle avec deux fixations avant sur l'anneau d'accumulation.
4. Fixer le conduit de fumée en tôle à l'aide d'un anneau d'accumulation et de tous les éléments de fixation.
5. Glisser la bride sur la tôle et la fixer à l'aide d'écrous et de rondelles.

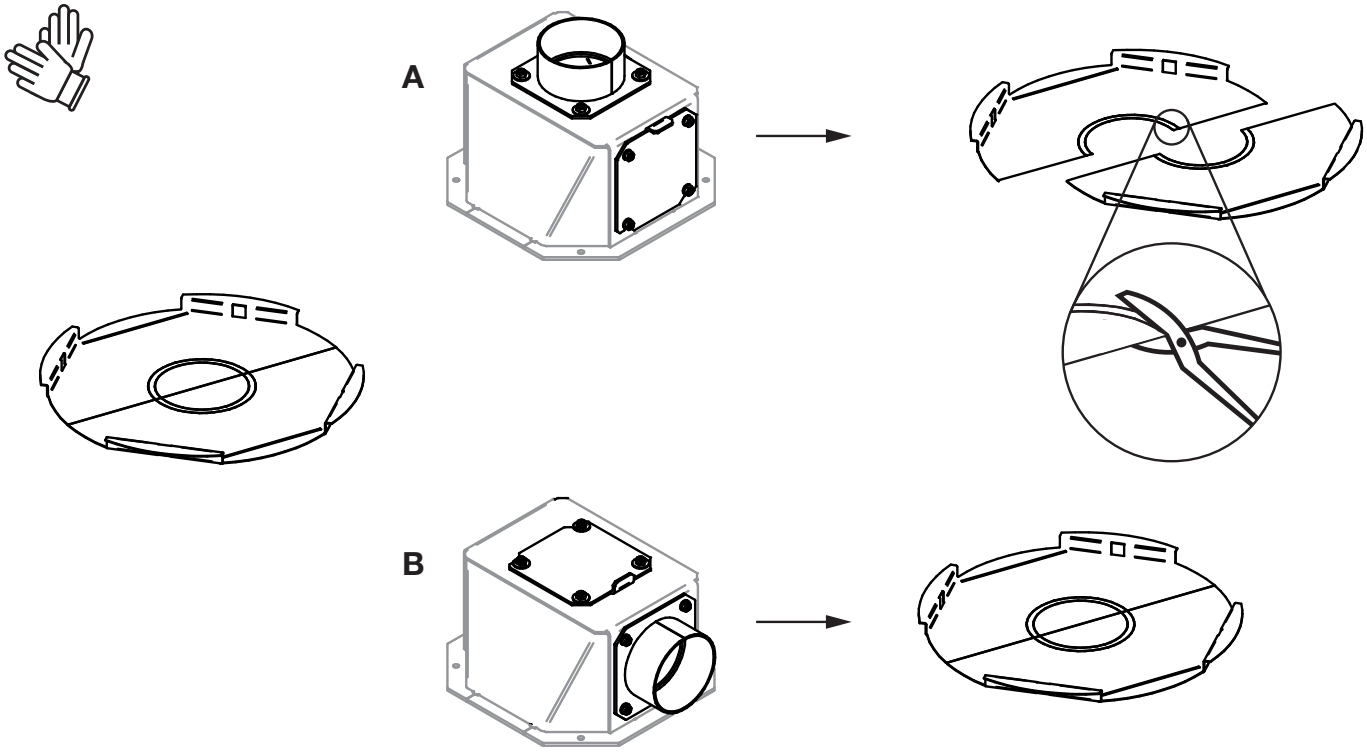




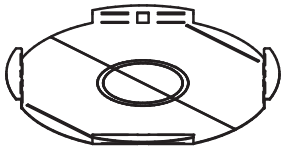
6.13 Couvercle supérieur de la tôle d'évacuation des fumées

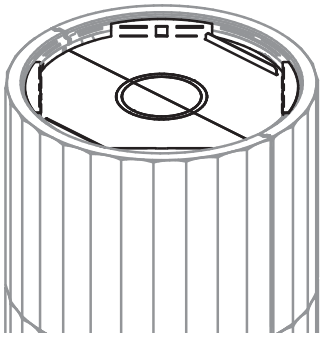
Le couvercle supérieur de la tôle d'évacuation des fumées se compose de deux parties identiques, dont l'une sert de trappe d'inspection. Installer le couvercle supérieur en tôle de la manière suivante :

A En cas de ventilation vers le haut, prédécouper les orifices circulaires intérieures (selon le diamètre de la ventilation), puis les casser.
B En cas d'évacuation des fumées vers l'arrière, laisser l'ensemble tel quel. Peut être retiré en cas d'intervention d'inspection.



- Placer les pièces caorrespondantes sur la pièce en céramique.



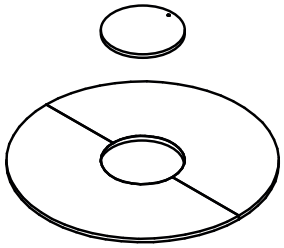


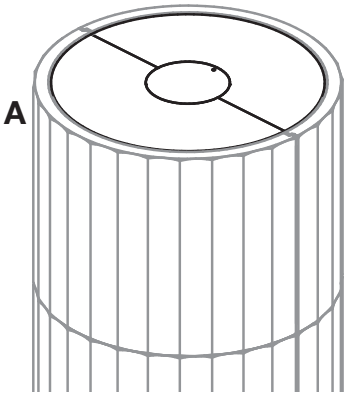
6.14 Couvercle de l’habillage en céramique

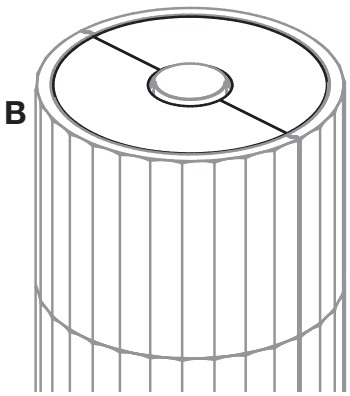
Le couvercle de l’habillage en céramique est composé de deux plaques et d’un couvercle.

A Si l’évacuation de fumée de l’habillage est conduite vers arrière, insérer le capot dans le trou au niveau des panneaux.
B Si l’évacuation de fumée de l’habillage est conduite vers le haut, la bride de ventilation passe à travers l’ouverture.

- Installer les éléments du couvercle sur la dernière partie de l’habillage en céramique.

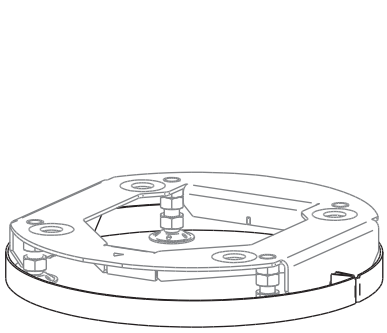


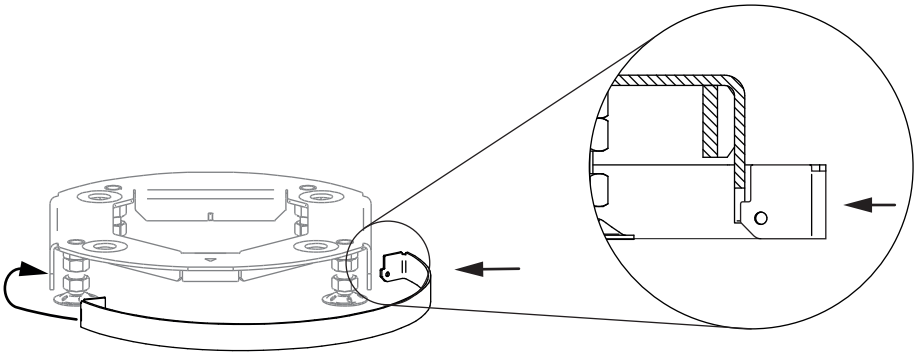




6.15 Parachèvement du socle

Le parachèvement du socle se compose de deux parties égales.
Insérer un côté de la première partie du parachèvement de socle dans le socle en place, puis insérer l’autre côté du parachèvement dans la découpe opposée du socle. Ensuite installez la deuxième partie de la même manière.





7.FINITION

Une fois l'installation terminée, éliminer toute humidité résiduelle des pièces et durcir la colle en la chauffant lentement conformément aux instructions.

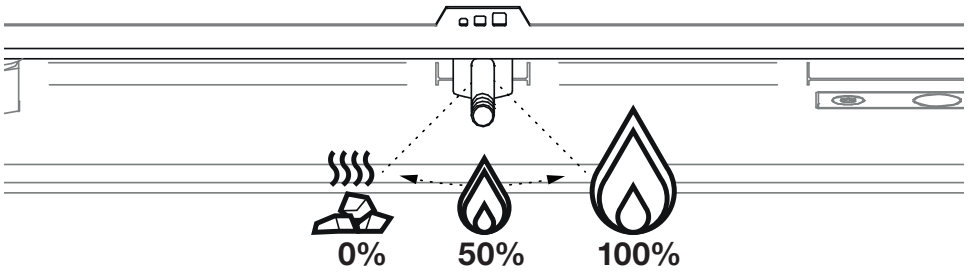
7.1 Actions avant la mise en service initiale

Retirer tous les documents joints et autres objets qui ne font pas partie du foyer des poêles à bois . La première mise en service peut s'accompagner d'une odeur provenant de la combustion du revêtement de surface des joints et des mastics. Il est ainsi impératif d'assurer une bonne ventilation de la pièce équipée de poêles à bois . S'assurer que les conditions suivantes sont remplies :

- les fenêtres et les portes de la pièce équipée d'un poêle à accumulation sont ouvertes afin d'assurer une bonne ventilation de la pièce.
- le poêle à accumulation est raccordé à la cheminée
- utiliser une quantité minimale de carburant

7.2 Éléments de commande

Le levier de commande de l'alimentation en air est situé sous la porte.
Il présente une transition fluide de la position fermée (braises ardentes) à la position ouverte.



Utiliser les gants pour actionner le levier!

7.3 Procédure de première mise en service

Une fois que les conditions énoncées dans les Instructions avant la première mise en service ont été remplies, procéder comme suit :

1. Tourner le levier de commande de l'alimentation en air en position ouverte.
2. Allumer le feu avec la quantité minimum de votre modèle.
3. Une fois le carburant brûlé, tourner le levier de commande d'air en position fermée.
4. Une pause technologique d'au moins 24 heures est ensuite nécessaire.
5. Procéder à l'allumage de la quantité minimum avec une pause technologique encore deux fois, soit trois fois au total.

La quantité minimale de combustible est de 1,3 kg.
Effectuer la première mise en service avec la quantité minimum trois fois de suite avec un intervalle de 24 heures après chaque allumage.

8. DÉMONTAGE, RECYCLAGE ET ÉLIMINATION

8.1 Démontage

Les appareils doivent être démontés de manière sécurisée.
Lors du démontage, des précautions doivent être prises pour éviter de blesser ou d'endommager les structures environnantes.

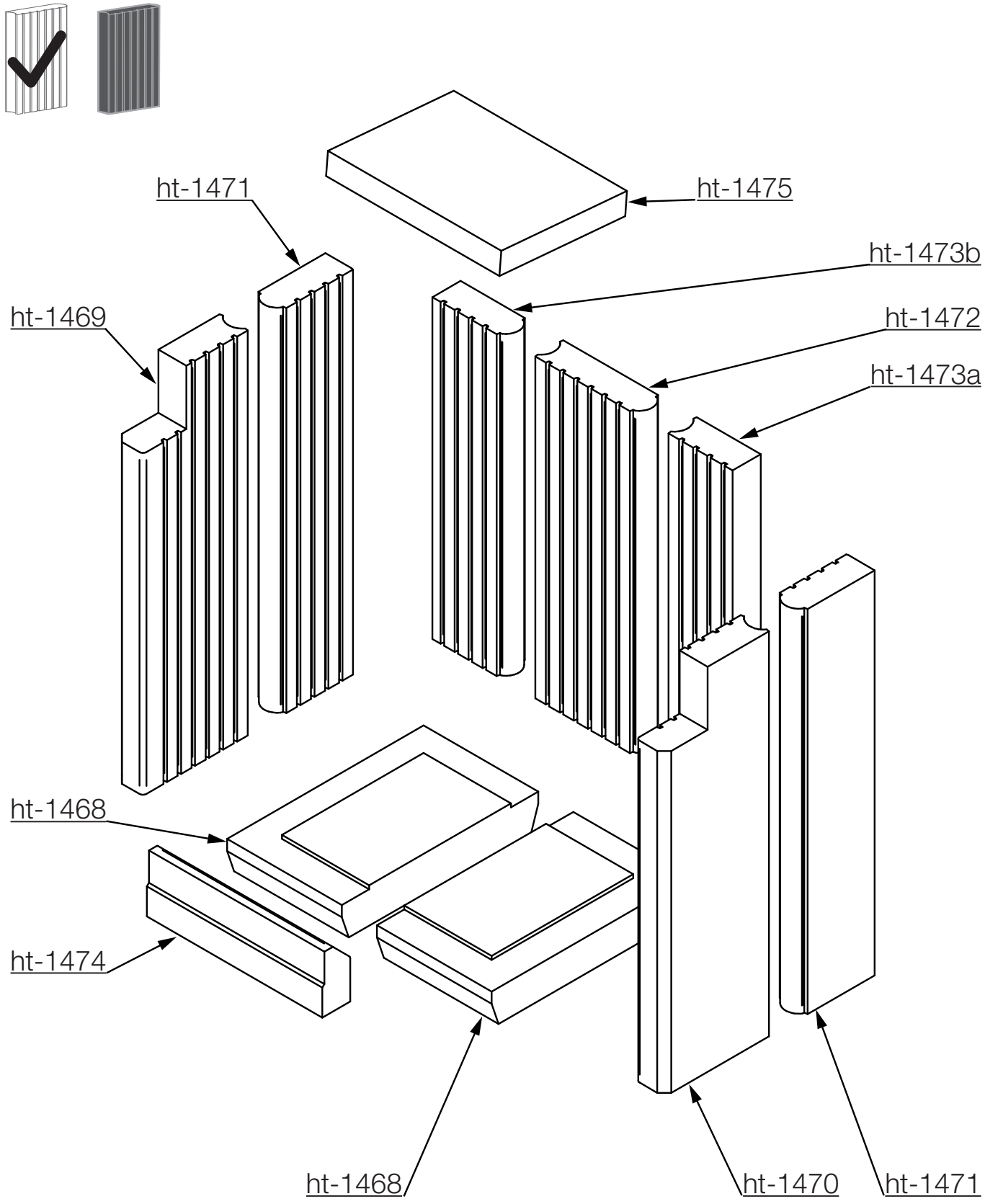
8.2 Recyclage

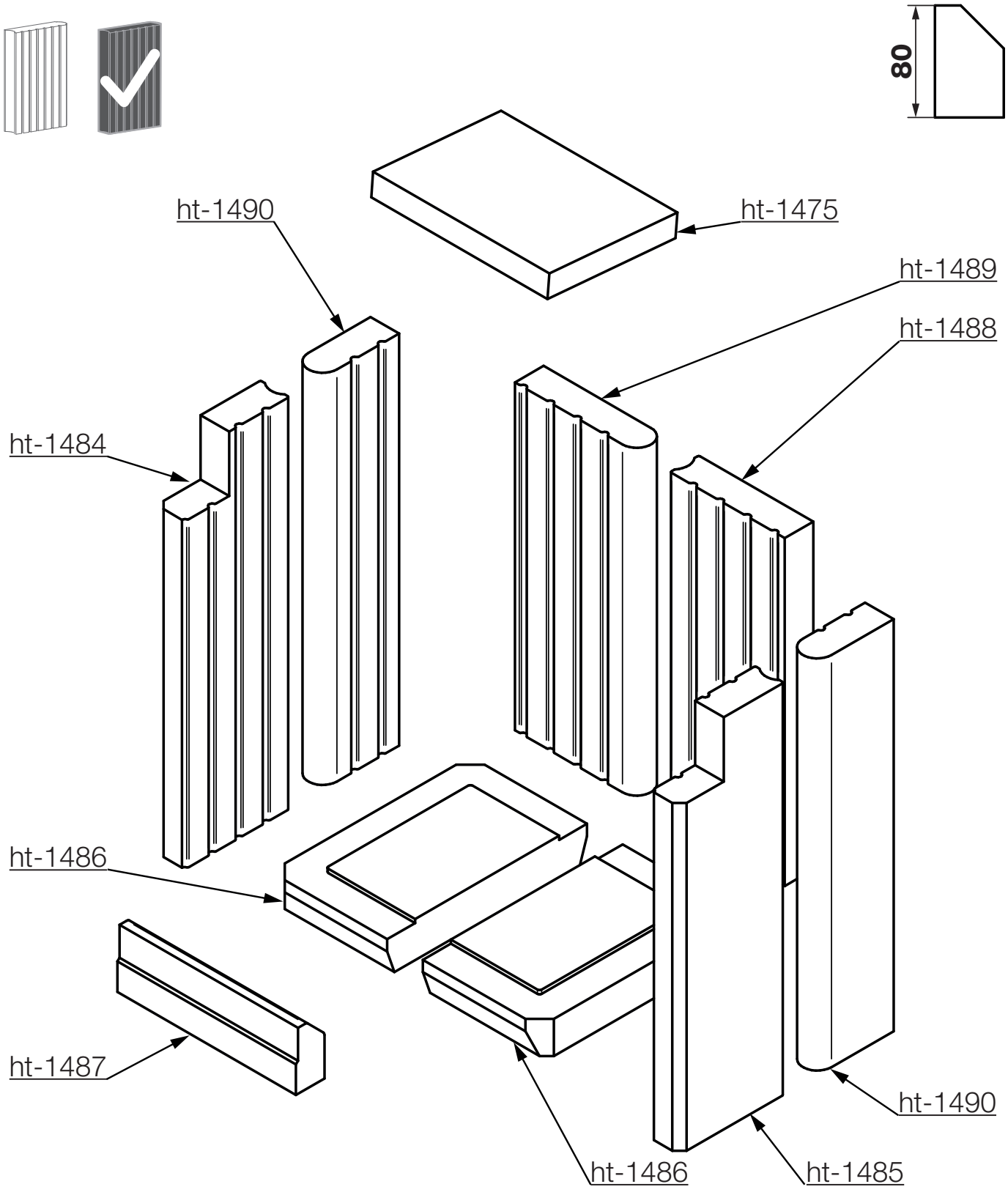
Les matériaux utilisés dans les appareils électroménagers, tels que le métal, le verre et la céramique, doivent être recyclés conformément à la réglementation locale.
Les composants électroniques et autres pièces contenant des substances dangereuses doivent être recyclés par des entreprises spécialisées.
Le verre de porte en céramique entre dans la catégorie des déchets spéciaux et doit être remis à un centre de collecte ; il n'est pas destiné au recyclage normal.
Les joints des portes et autres pièces de l'appareil sont considérés comme déchets spéciaux. Veuillez les déposer dans un centre de collecte des déchets.
Recycler les matériaux d'emballage tels que le papier et le plastique conformément aux réglementations en vigueur.

8.3 Élimination

Les matériaux résiduels qui ne peuvent être recyclés doivent être éliminés conformément aux réglementations environnementales locales.
L'élimination doit être effectuée de manière à minimiser l'impact sur l'environnement

9. REVÊTEMENT DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION




80
ht-1490
ht-1475
ht-1489
ht-1488
ht-1484
ht-1486
ht-1487
ht-1490
ht-1486
ht-1485

10. DONNÉES TECHNIQUES

	Des valeurs certifiées
APPAREIL	BLOX R55K
Puissance thermique nominale (P_{nom}) [kW]:	12
Puissance calorifique nominale dans l'espace [kW]:	12,4
Puissance calorifique moyenne[1] [kW]:	1,9
Période de rayonnement thermique[2] [h]:	10
Dose maximale de carburant [kg]:	3,3
Dose minimale de carburant [kg]:	1,6
Quantité d'air de combustion nécessaire [m^3/h]:	30
Volume minimal de la pièce d'installation [m^3]:	50
Efficacité à P_{nom} [%] :	85,5
Rendement saisonnier à P_{nom} [%] :	75,5
Indice d'efficacité énergétique :	124
Le plus petit tirage de cheminée à P_{nom} [Pa] :	12
Distances minimales par rapport aux matériaux combustibles[1]	
de la paroi arrière d_R [mm] :	80
de la paroi latérale d_S / d_{S1} / d_{S2} [mm] :	170
du haut jusqu'au plafond avec évacuation par le haut / évacuation par l'arrière d_C [mm] :	600
de la paroi avant au sol d_P [mm] :	1000
de la paroi avant au sol d_F [mm] :	0
de la porte vitrée vers le côté d_{L1} / d_{L2} [mm] :	0
sous le niveau de la partie inférieure d_B [mm] :	0
CO à P_{nom} et 13 % d'oxygène [mg/m^3] :	≤1250
NOX à P_{nom} et 13 % d'oxygène [mg/m^3] :	≤200
Hydrocarbures à P_{nom} et 13 % d'oxygène [mg/m^3] :	≤120
Particules solides à P_{nom} et 13 % d'oxygène [mg/m^3] :	≤40
Température de sortie des gaz de combustion à P_{nom} [°C] :	245
Débit massique des gaz de combustion à P_{nom} [g/s] :	7,7
Diamètre de sortie des gaz de combustion [mm] :	150
Dimensions de l'insert de cheminée	
Largeur [mm] :	550
Profondeur [mm] :	550
Hauteur [mm] :	1597
Poids de l'appareil [kg] :	415
Sécurité incendie lors de l'installation d'un appareil sur une cheminée:	T400G
Capacité de fonctionnement continu à long terme :	nee
Charge maximale de la cheminée [kg] :	80
Lisez et suivez les instructions d'utilisation.	

1 La quantité de carburant indiquée pendant la période d'accumulation avec l'efficacité du système > 80 %.

Obsah

1.	Úvod	52
2.	Kontrola dodaného výrobku	52
3.	Pred inštaláciou	53
4.	Inštalácia voliteľných komponentov	58
5.	Príprava	60
6.	Inštalácia	61
7.	Dokončenie	70
8.	Demontáž, recyklácia a likvidácia	70
9.	Výstelka ohniska	71
10.	Technické údaje	73

1. ÚVOD

- Pred začatím inštalácie si dôkladne prečítajte návod na inštaláciu.
- Výrobca nezodpovedá za žiadne škody spôsobené nedodržaním pokynov uvedených v tomto návode a nie je na ne možné uplatniť žiadnu záruku.
- Inštaláciu smie vykonávať len odborne spôsobilá osoba.
- Pri nesprávnom postupe môže dôjsť k zraneniu a poškodeniu majetku!
- Dodržiavanie týchto pokynov a odborná inštalácia zabezpečia energeticky účinnú a ekologickú prevádzku.
- Pri inštalácii spotrebiča sa musia dodržiavať všetky miestne predpisy a nariadenia týkajúce sa národných a európskych noriem.
- Po prečítaní si tento návod na inštaláciu uschovajte.
- Informácie o záruke nájdete v návode na obsluhu.

1.1 Inštalačné pokyny

Tieto pokyny sú určené na inštaláciu výrobku, aby sa zabránilo jeho poškodeniu alebo zraneniam ľudí.
Inštaláciu vykonajte postupne podľa poradia v kapitolách. Kapitoly sú usporiadané tak, aby inštalácia výrobku bola čo najefektívnejšia.

- Zvýraznené informácie upozorňujú na možné riziká a na to, ako sa im vyhnúť. Vždy sa nimi teda riaďte.
- Piktogramy označujú možné riziká alebo ochranné prostriedky, ktoré treba použiť.

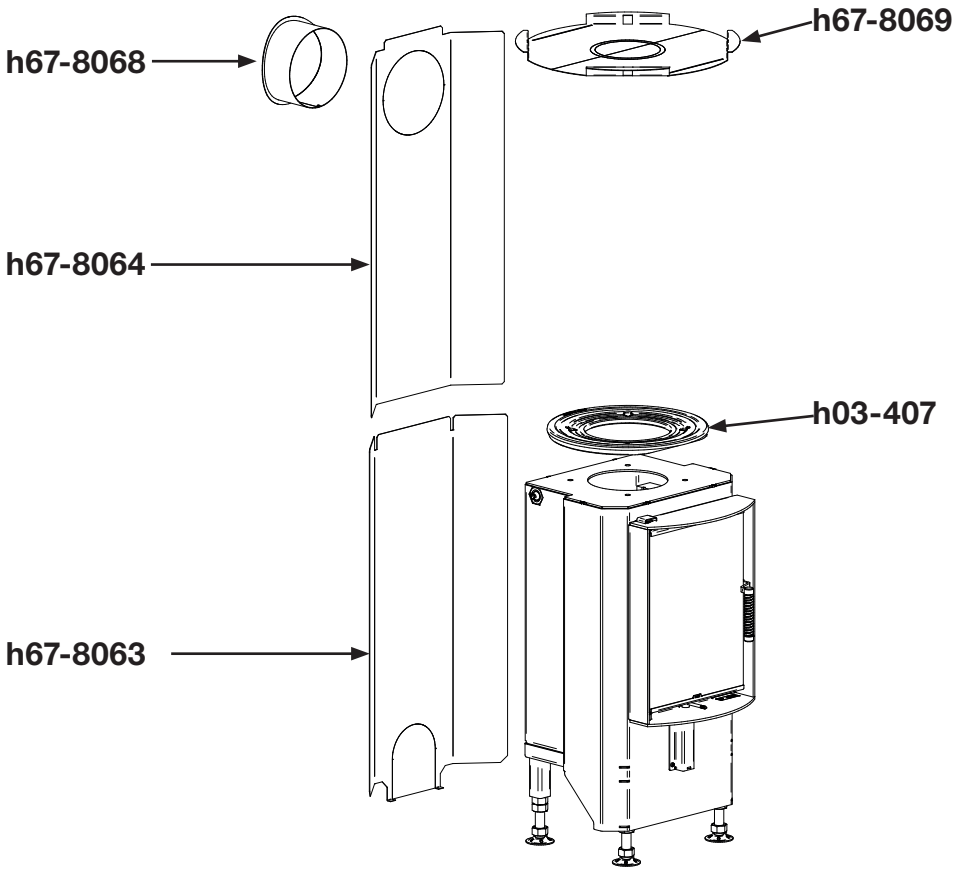
Vysoká teplota **Elektrický prúd** **Výbuch** **Ochranné okuliare** **Ochranné rukavice**

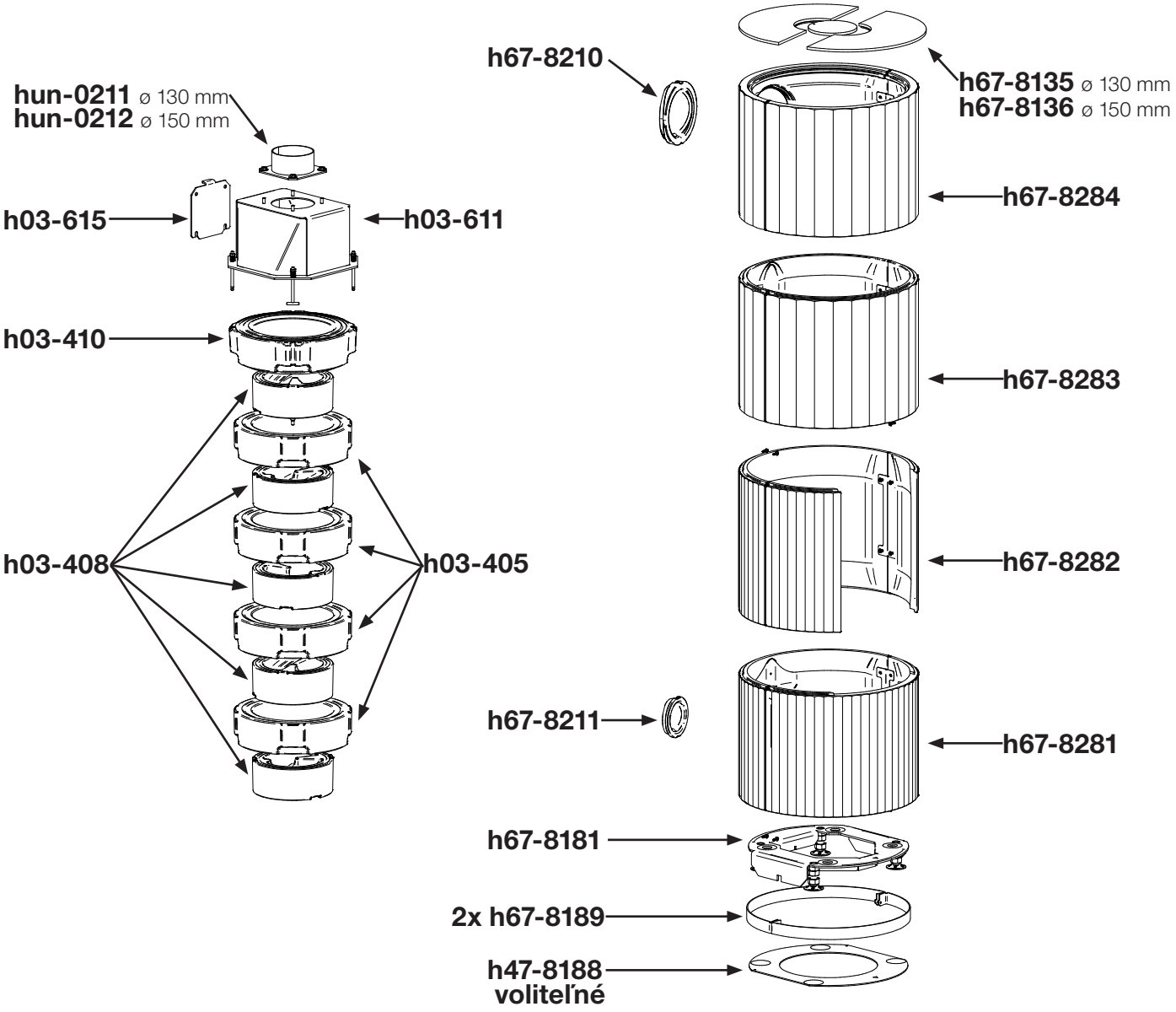
2. KONTROLA DODANÉHO VÝROBKU

Ihneď po prijatí zásielky skontrolujte, či:

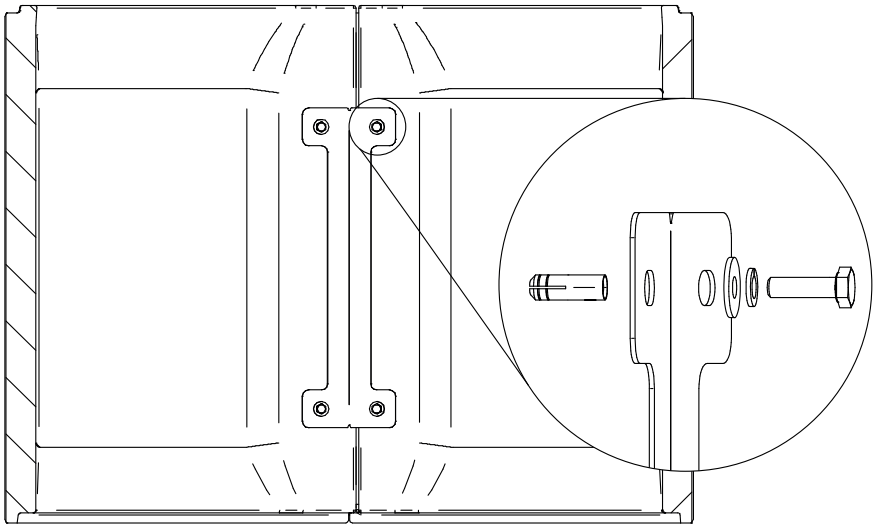
- zásielka nie je viditeľne poškodená prepravou,
- sú všetky pohyblivé časti a mechanizmy funkčné,
- je zásielka kompletná a či obsahuje:
  - diely na obstavbu,
  - zostavu akumulačných prstencov s oceľovým zvarom odvodu dymu,
  - zostavu plechu tepelného tienenia,
  - lepidlo,
  - návod na inštaláciu a obsluhu,
  - záručný list.

Akékoľvek chyby alebo nezrovnalosti v dodávke okamžite nahláste svojmu dodávateľovi.





Detail keramického segmentového spoja



Nerozoberajte!

3. PRED INŠTALÁCIOU

3.1 Umiestnenie

Pri výbere správneho umiestnenia spotrebiča je potrebné zohľadniť nasledujúce požiadavky:

- Miesto inštalácie musí byť schválené stavebným dozorom (kominárom).
- Počas inštalácie musí byť zabezpečený primeraný prístup k spotrebiču, dymovodu a komínu z dôvodu čistenia a pravidelných revízií.
- Odstupy od stien a horľavých materiálov.
- Nosnosť podlahy.

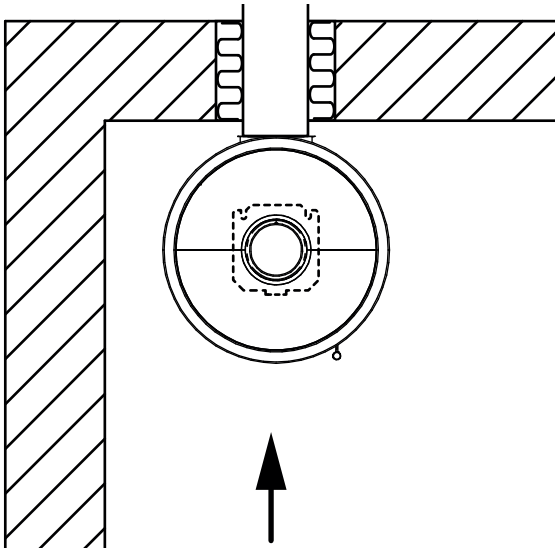
- Spotrebič nesmie byť umiestnený v miestnostiach:

  - kde nie je zaistený prívod externého vzduchu na spaľovanie,
  - kde sa spracúvajú, skladujú alebo vyrábajú horľavé a výbušné látky alebo zmesi,
  - kde odsávaný vzduch vytvára podtlak voči vonkajšiemu prostrediu (ventilátory, digestory, vetracie alebo vykurovacie zariadenia, odvetrávacie sušičky atď.).

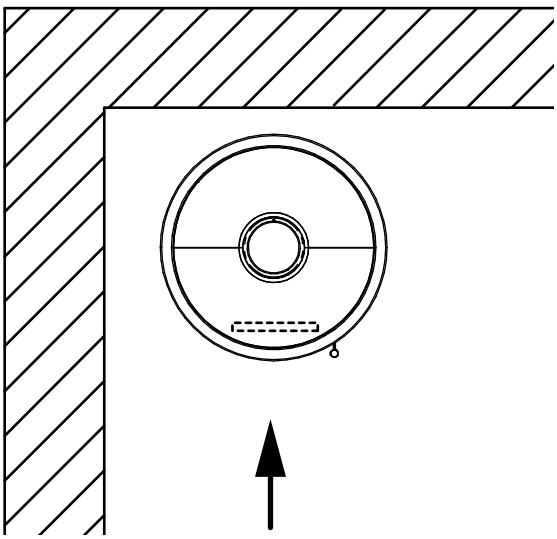
3.1.1 Prístup na čistenie

Krbové kachle sú vybavené revíznym otvorom umiestneným pod horným krytom. Pri vodorovnom odvádzaní dymu je revízny otvor v hornej časti plechového dymovodu, pri zvislom odvádzaní dymu je revízny otvor vo zvislej polohe nad dvierkami. V mieste inštalácie musí byť okolo spotrebiča dostatočný priestor na prístup k revíznemu otvoru.

Prístup pri horizontálnom odťahovaní spalín



Prístup pri vertikálnom odťahovaní



3.1.2 Umiestnenie spotrebiča

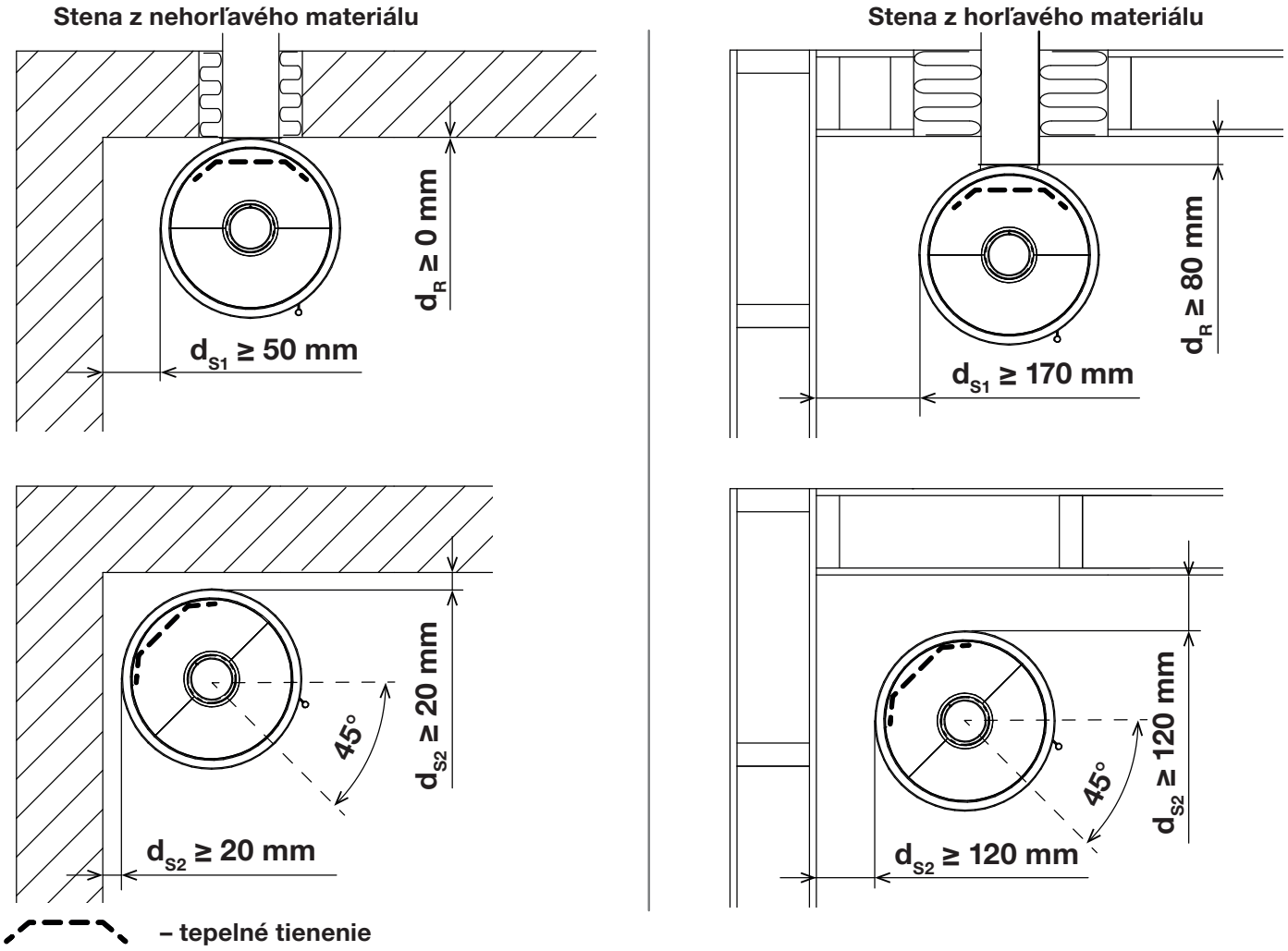
Spotrebič musí byť postavený na podlahe s dostatočnou nosnosťou, alebo sa musí prijať vhodné riešenie.
Plocha určená pre spotrebič musí byť rovná.

3.1.3 Bezpečné vzdialenosti od stien

Musia sa zohľadniť minimálne vzdialenosti od stien a podláh, ako aj vzdialenosti od elektrických vedení a horľavých materiálov v stenách a stropoch, ako sú drevené trámy.
Rozstupy medzi stenami sa určujú podľa typu muriva.
- Prechod komína cez stenu zaizolujte vhodným materiálom dostatočnej hrúbky podľa noriem.

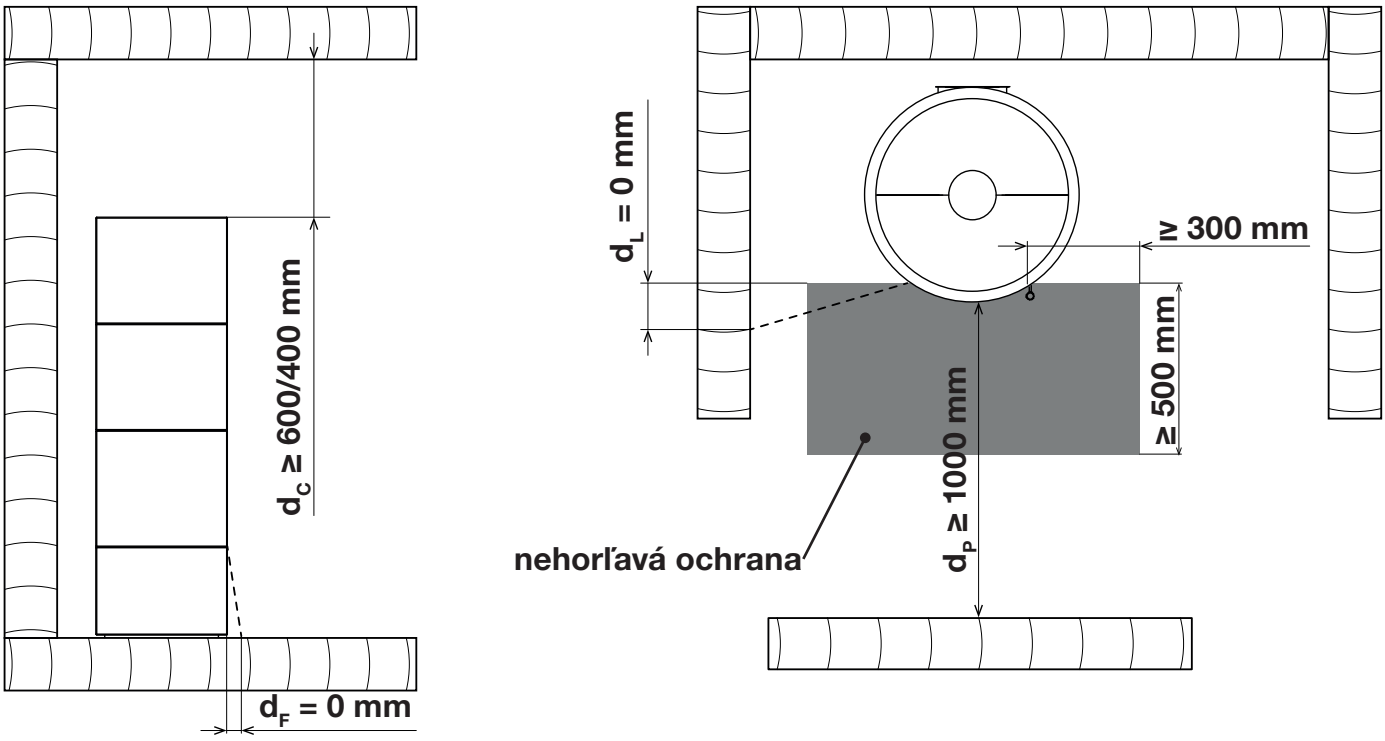
Ak sú dvere spotrebiča rovnobežné so zadnou stenou budovy, potom:
- stena z nehorľavého materiálu
  - zboku – $d_{S1} \geq 50$ mm
  - zozadu – $d_R \geq 0$ mm
- stena z horľavého materiálu
  - zboku – $d_{S1} \geq 170$ mm
  - zozadu – $d_R \geq 80$ mm

Ak sú dvere spotrebiča natočené na 45° k zadnej stene budovy, potom:
- stena z nehorľavého materiálu
  - zboku – $d_{S2} \geq 20$ mm
- stena z horľavého materiálu
  - zboku – $d_{S2} \geq 120$ mm



3.1.4 Ďalšie bezpečné vzdialenosti

Prípustná minimálna výška nad spotrebičom k stropu z horľavého materiálu d_C = 600 mm a k stropu z nehorľavého materiálu d_C = 400 mm. V oblasti viditeľného ohňa z otvoru do ohniska musí byť dodržaná vzdialenosť k stavebným dielom z horľavého materiálu alebo k horľavým materiálom a nábytku aspoň $d_P \geq 1000$ mm.
Bezpečná vzdialenosť horľavých materiálov v oblasti sálavého tepla od presklených dverí do strany d_L = 0 mm a na podlahu d_F = 0 mm. Podlaha pred spotrebičom musí byť vyrobená z nehorľavých materiálov alebo chránená dostatočne hrubou nehorľavou doskou siahajúcou 500 mm smerom dopredu a 300 mm do strán.



3.1.5 Prevádzka s iným tepelným zariadením

Ak sa má spotrebič prevádzkovať súčasne s iným tepelným zariadením, je potrebné zabezpečiť:

- menovitý tepelný výkon spotrebiča je vyšší ako 6 % kombinovaného menovitého tepelného výkonu do priestoru a vody,
- dodržanie všetkých bezpečnostných noriem vrátane správneho a dostatočného prívodu spaľovacieho vzduchu,
- splnenie emisných limitov.

3.1.6 Prívod vzduchu spaľovania

Spotrebič sa môže prevádzkovať len v miestnostiach, v ktorých je možné zabezpečiť dostatočný prívod externého vzduchu na horenie.

- Pre spotrebič musí byť zabezpečený dostatočný prívod externého vzduchu. Na spálenie 1 kg dreva je potrebných približne 12 m3 vzduchu.
- Pre bezproblémovú prevádzku je potrebné zabezpečiť vhodné prívodné potrubie vzduchu k prírube v spodnej časti spotrebiča:
    - Odporúčame použiť čo najkratšiu trasu prívodu vzduchu a čo najmenej meniť smer potrubia.
    - Na určenie prierezu potrubia na prívod vzduchu použite pracovné schémy (pozri pravidlá pre technikov kachlí TR-OL).
    - Prívodné potrubie vzduchu musí byť vyrobené z nehorľavého a tvarovo stabilného materiálu.
    - Odizolovanie prívodných potrubí vzduchu zabraňuje tvorbe kondenzátu.

- Príruba v spodnej časti vložky slúži na pripojenie potrubia externého spaľovacieho vzduchu. Je potrebné zaistiť napojenie. Spotrebiče môžu mať jeden alebo viac vstupov externého spaľovacieho vzduchu. V prípade viacerých vstupov je jeden vstup vybavený prírubou a ostatné sú uzavreté krytom. Prírubu a kryt možno vzájomne vymeniť.
- Zariadenia na odsávanie vzduchu (napr. vetracie zariadenie, odsávač pár), ktoré sa používajú v tej istej miestnosti ako spotrebič, môžu spôsobiť problémy s prívodom vzduchu do spotrebiča. V tomto prípade je potrebné zabezpečiť, aby v miestnosti nebol podtlak v porovnaní s vonkajším prostredím.

3.2 Pripojenie ku komínu

Pred pripojením spotrebiča ku komínu je potrebné skontrolovať veľkosť a stav komína (podľa príslušných miestnych stavebných predpisov). Okrem toho musí byť správna funkčnosť komína písomne zdokumentovaná v súlade s normou DIN EN 13384.
Pri výpočte komína je potrebné zohľadniť parametre daného spotrebiča a skutočnosť, že pri otvorených dvierkach (pri prikladaní dreva) je potrebné bezpečne odviesť väčšie množstvo vzduchu a splodín horenia ako pri bežnej prevádzke.
Palivová cesta sa nesmie zmenšiť na menšie rozmery.
Viacero zdrojov tepla môže byť pripojených k jednému komínu len vtedy, ak sú vybavené samozatváracím mechanizmom a certifikované podľa normy EN 16510. Výpočet sa potom musí vykonať v súlade s normou DIN EN 13384, odsek 2.
Pri inštalácii spotrebiča je potrebné dodržiavať normy EN 15287, EN 13384 alebo predpisy platné pre tento typ spotrebičov v krajinách, kde sa inštalujú.
Použitý komín musí spĺňať požiadavky normy EN 15287. Teplotná odolnosť proti požiaru komína je určená vnútroštátnymi predpismi alebo musí byť minimálne T400.
Maximálne zaťaženie spotrebiča cez komín je 80 kg.

3.2.1 Spojovací diel/dymovod

Spojovacie časti musia byť dimenzované podľa normy DIN EN 13384. Ako spojovací diel medzi spotrebičom a komínom sa môže použiť len oceľová rúra (dymovod) určená na tento účel a označená štítkom CE (minimálna hrúbka steny je 2 mm, v prípade nehrdzavejúcej austenitickej ocele 1 mm).
Ak je ťah v komíne pri prevádzke spotrebiča príliš vysoký (viac ako 20 Pa), odporúčame nainštalovať komínovú škrtiacu klapku. V tomto prípade je potrebné zabezpečiť:

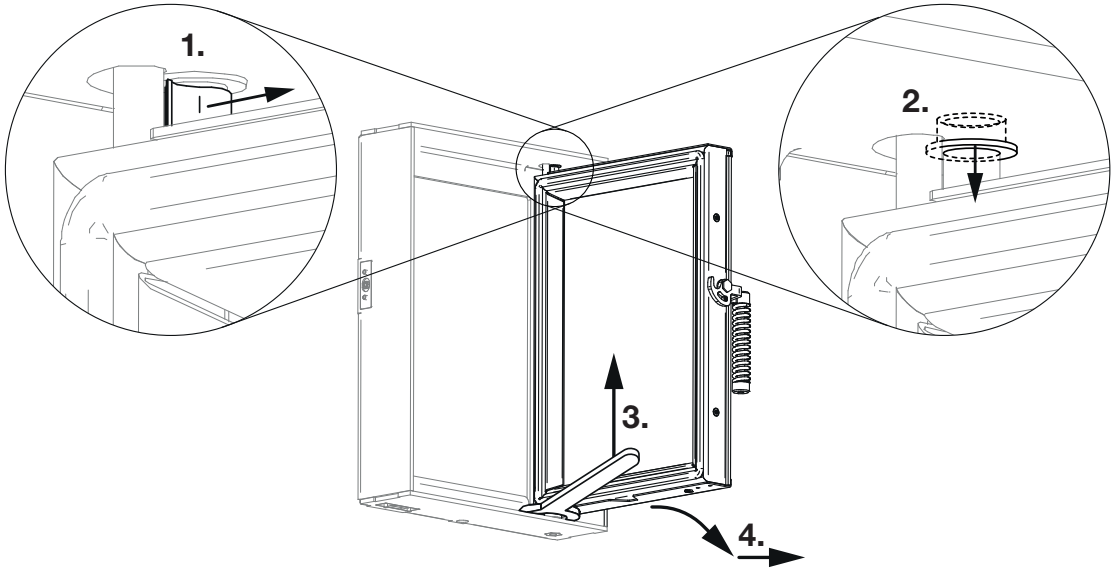
- aby sa klapka samovoľne nezatvárala,
- aby sa klapka ľahko a jasne ovládala a aby na nej boli vyznačené polohy „zatvorené“ a „otvorené“,
- aby klapka mala v priehľadnej časti otvory, ktoré tvoria najmenej 3 % celkovej veľkosti celkového prierezu klapky, ale nie menej ako 20 cm^2.

3.3 Demontáž a montáž dvierok

Pred začatím výstavby sa odporúča dvierka demontovať, aby sa predišlo prípadnému poškodeniu.

1. Odstráňte poistku na hornom čape dverí. Ak chcete poistku vybrať, použite vhodný nástroj (plochý skrutkovač) na jeden koniec poistky a vytlačte ju smerom von.
2. Pomocou plochého skrutkovača stiahnite puzdro na hornom čape čo najnižšie.
3. Na spodný záves nasaďte stranový kľúč veľ. 17 a nadvihnite dvierka.
4. Keď sa spodný záves uvoľní z rámu, posuňte spodnú časť dvierok smerom k sebe a potom pohybom smerom nadol vysuňte dvere aj z horného závesu.

Ak chcete dvierka znovu namontovať, postupujte opačne.



3.4 Zatváranie dvierok

Z výroby možno vybrať dva spôsoby bočného zatvárania dvierok krbovej vložky:

- dvierka bez samozatvárania
- samozatváracie dvierka

Dvierka bez samozatvárania nie je možné použiť na viacnásobné pripojenie ku komínu.
Ak je potrebné pripojiť krbovú vložku na viacnásobný komínový prieduch vyžaduje sa realizovať výpočet podľa normy DIN EN 13384 a použiť variant so samozatváracími dvierkami.

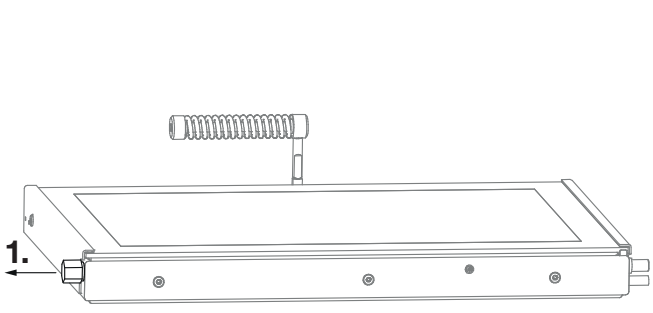
3.4.1 Samozatváranie dvierok s kľučkou

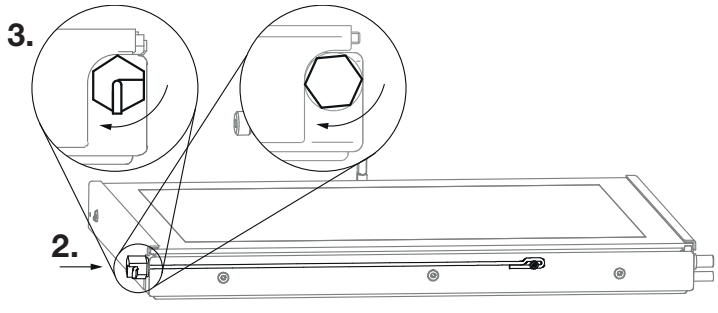
Dvierka je možné nastaviť na samozatváranie v mieste inštalácie buď pomocou samozatváracej montážnej súpravy z príslušenstva, alebo sú dvierka z výroby vybavené mechanizmom, ktorý je možné nastaviť na samozatváranie.
Spodný čap v montážnej súprave nedisponuje priehlbinou.

Demontujte dvierka.

1. Odstráňte spodný čap závesu. (len montážna súprava)
2. Vložte pružinový drôt s čapom do otvoru na miesto pôvodného čapu. (len montážna súprava)
3. Na spodný čap nasaďte kľúč veľkosti 17 a otočte ho smerom k ohnisku, čím sa pružinový drôt napne.

Znovu namontujte dvierka do rámu a zaistite horný záves poistkou.





4. INŠTALÁCIA VOLITEĽNÝCH KOMPONENTOV

Nasledujúce informácie opisujú spôsob inštalácie voliteľného príslušenstva Hoxter.

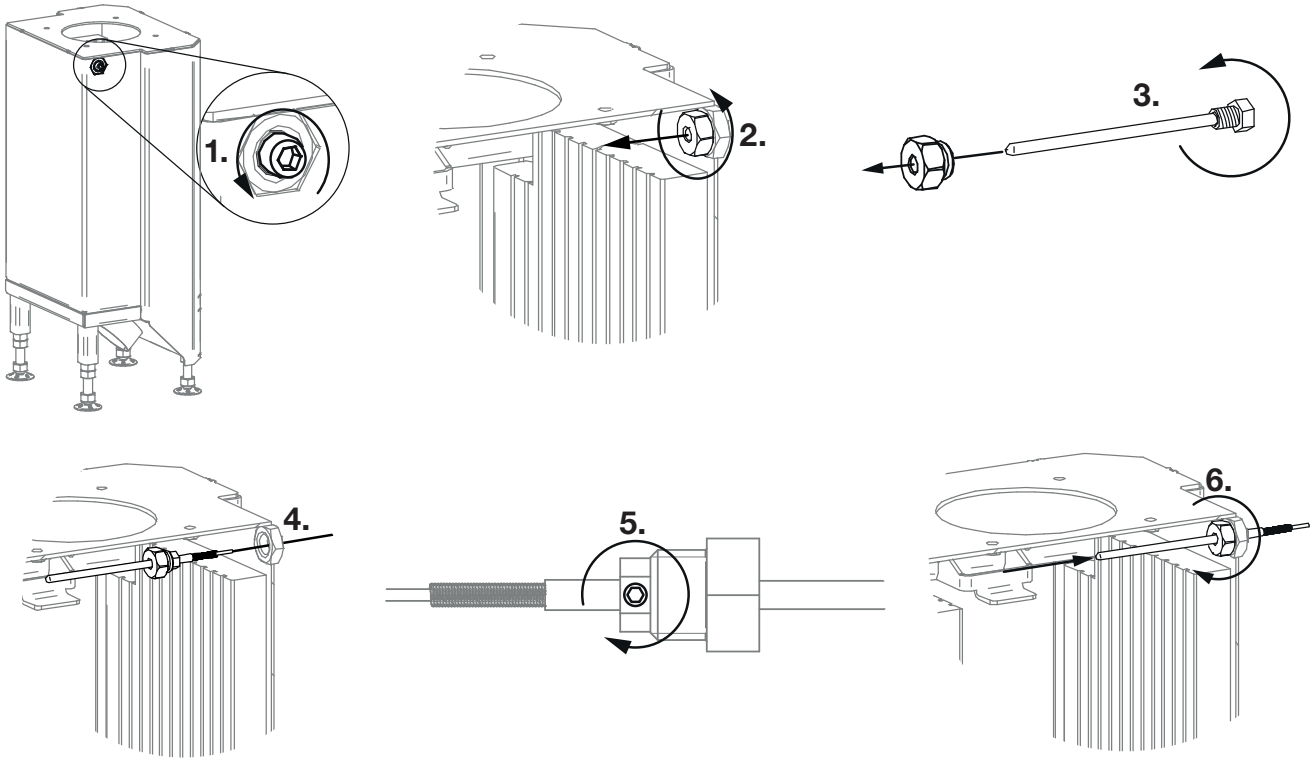
Príslušenstvo na vykurovaciu vložku inštalujte v prípravnej fáze, neskoršia inštalácia komponentov nie je možná.

4.1 Snímač teploty spalín

Krbové kachle môže byť vybavené snímačom teploty spalín.

Pre správnu funkciu snímača teploty spalín sa uistite, že je jeho konektor dokonale pripojený ku konektoru riadiacej jednotky. Kábel a konektorová súprava snímača teploty spalín by nemali byť napnuté a v záujme lepšej manipulácie by mali mať vnútri obstavby prídavok 20 cm.
Presnosť merania snímača teploty spalín sa musí kontrolovať v intervaloch uvedených v dokumentácii výrobcu zariadenia.

1. Odskrutkujte skrutku uzatvárajúcu vstup pre snímač teploty spalín.
2. Odskrutkujte držiak snímača teploty spalín z vnútra spaľovacej komory.
3. Do držiaka snímača teploty spalín naskrutkujte keramické puzdro.
4. Snímač teploty spalín zasuňte cez vstupný otvor snímača teploty spalín do spaľovacej komory a zasuňte ho do maximálnej hĺbky keramického puzdra.
5. Zaistite poistnou skrutkou na keramickom puzdre.
6. Naskrutkujte držiak s puzdrom a snímačom späť do telesa vložky zvnútra spaľovacej komory.



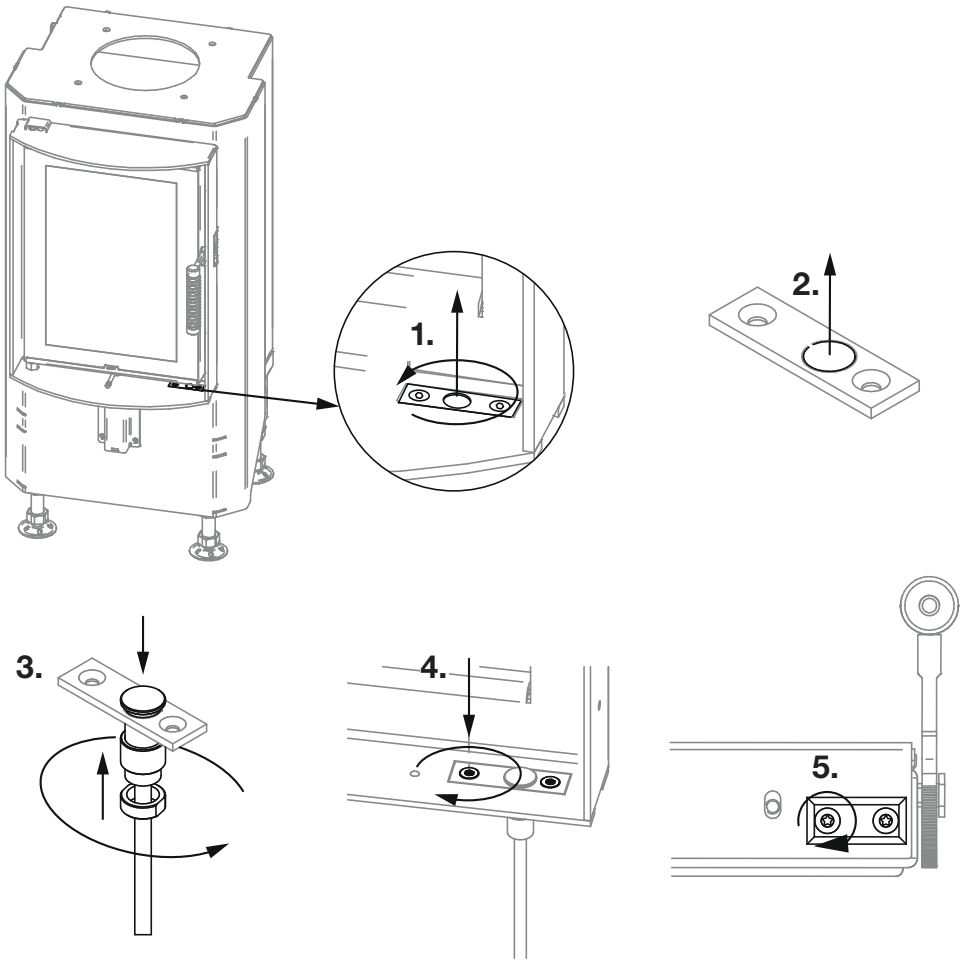
4.2 Snímač dvierok

Zostava kábla a konektoru snímača dvierok by nemali byť napnuté a v záujme lepšej manipulácie by mali mať vnútri obstavby prídavok 20 cm.
Postup pripevnenia snímača dvierok:

1. Odskrutkujte skrutky v oceľovej úchytke. Odpojte konektor od snímača dvierok.
2. Vylomte vypálený kruh na úchytke.
3. Snímač prestrčte cez otvor v úchytke a zaistite ho vymedzovacím valčekom a maticou. Naskrutkujte konektor späť.
4. Oceľovú úchytku so snímačom nasaďte späť na určené miesto v ráme dvierok.
5. Priložte protikus s magnetom na spodnú plochu dvierok a priskrutkujte ho.

Na prípadné priblíženie snímača k protikusu podložte snímač vymedzovacím valčekom.
Ak má vykurovacia vložka zadné prikladanie, je možné použiť dva snímače dvierok.

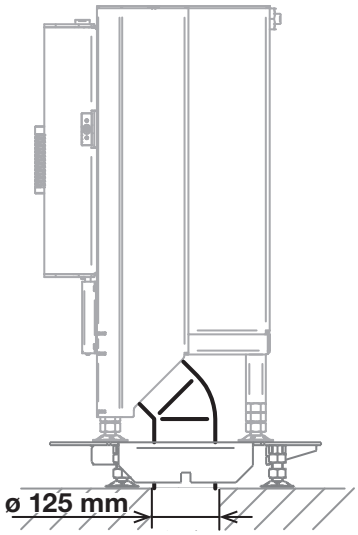
Snímač a protikus musia byť umiestnené na jednej osi vo vzájomnej vzdialenosti 2 – 12 mm. Snímač a protikus sa nesmú dotýkať.



5. PRÍPRAVA

5.1 Stavebná príprava prívodu vzduchu

Príruba na pripojenie flexibilnej hadice prívodu spaľovacieho vzduchu má priemer 100 mm a je umiestnená zo spodnej strany vložky. Flexibilnú hadicu možno pripojiť k vložke zozadu alebo zospodu.
V prípade spodného prívodu je potrebný otvor s priemerom 125 mm. Dodatočný priestor možno využiť na vedenie káblov automatickej regulácie spaľovania.



5.2 Umiestnenie spotrebiča

Pred zostavením spotrebiča sa uistite, že:

- spotrebič bude stáť na podstavci s primeranou nosnosťou,
- plocha určená pre spotrebič je vyrovnaná.

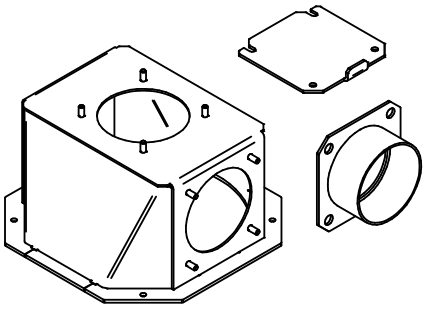
Umiestnite stolicu keramickej obstavby na určené miesto, pričom dbajte na to, aby boli dodržané bezpečné odstupy a aby stála na vodorovnom podklade.

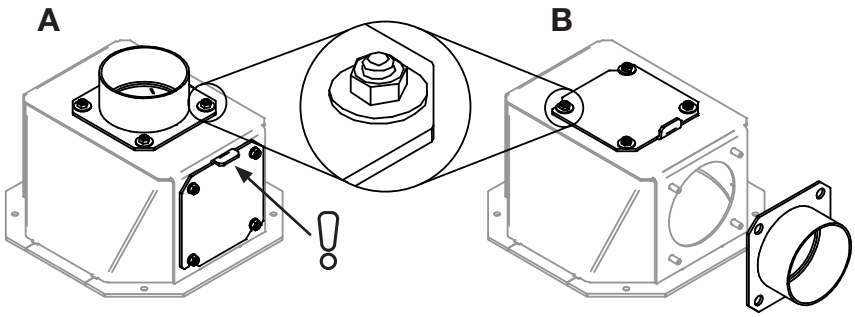
5.3 Odvádzanie dymu krbových kachlí

Dymovod krbových kachlí sa skladá z plechového dymovodu, príruby dymovodu a krytu vývodu spalín.
Príruba dymovodu má ø 130 mm (voliteľne ø 150 mm), kryt dymovodu slúži ako kryt servisného otvoru.
Pred prípravou zložte z akumulačného prstenca. Pripojenie krbových kachlí k dymovodu je možné dvoma spôsobmi:

A vrchnou časťou keramickej obstavby
- prírubu nainštalujte vodorovne na plechový dymovod
- zadný otvor uzatvorte krytom tak, aby bol **úchyt krytu hore**

B zozadu keramickej obstavby
- horný otvor uzatvorte krytom
- prírubu ponechajte odmontovanú





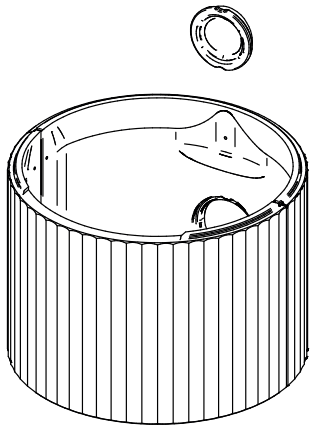
6. INŠTALÁCIA

6.1 Príprava pripojenia prívodu vzduchu

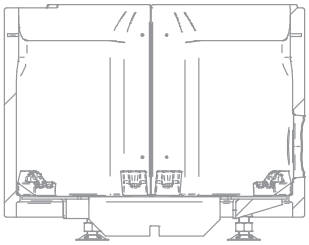
V spodnej časti krbovej vložky smerom dozadu sa nachádza príruba s priemerom 100 mm. Táto príruba slúži na prívod spaľovacieho vzduchu z exteriéru. Spaľovací vzduch sa privádza pomocou flexibilnej hadice, ktorá sa preťahuje otvorom v spodnej alebo zadnej časti:

A Prívod spaľovacieho vzduchu zozadu – nepoužíva sa záslepka
B Prívod spaľovacieho vzduchu zdola – uzatvorenie zadného otvoru

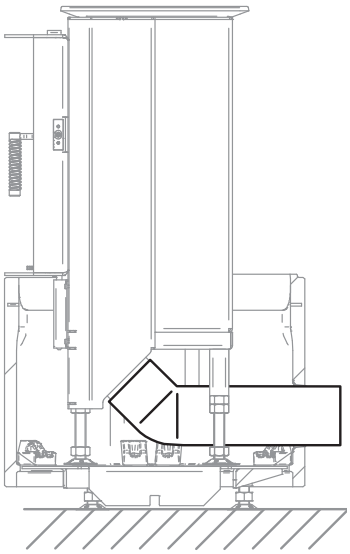
1. Nepoužitý otvor v keramickom dielci musí byť utesnený dodaným lepidlom a na to určeným dielom.
2. Hadicu prevlečte cez voľný otvor a pripojte ju k prírube vložky.
3. Pripevnite hadicu k prírube pomocou spony.



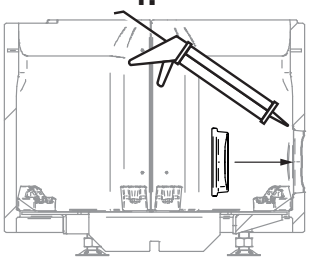
A



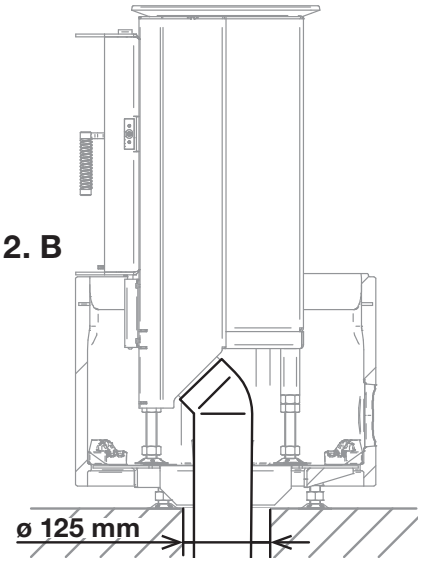
2. A



B **1.**



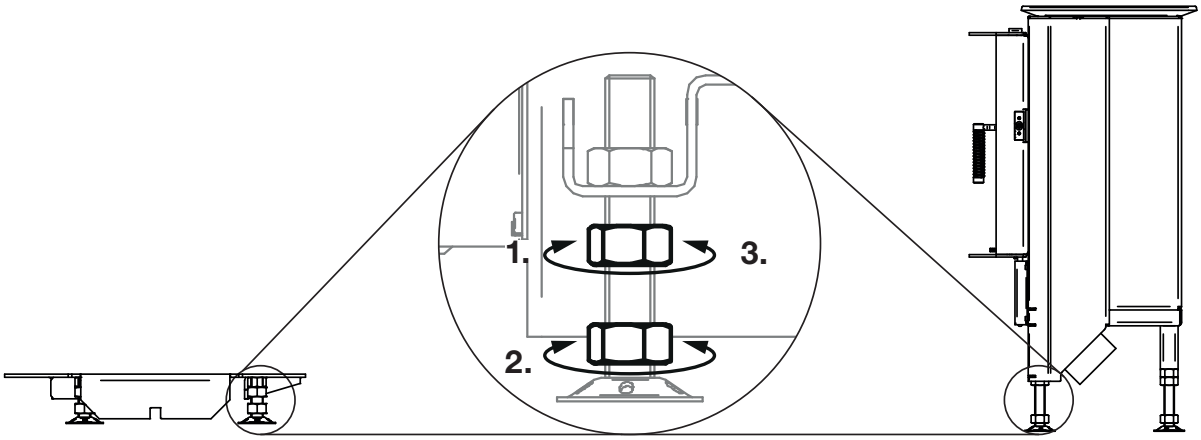
2. B



6.2 Nastavenie nožičiek

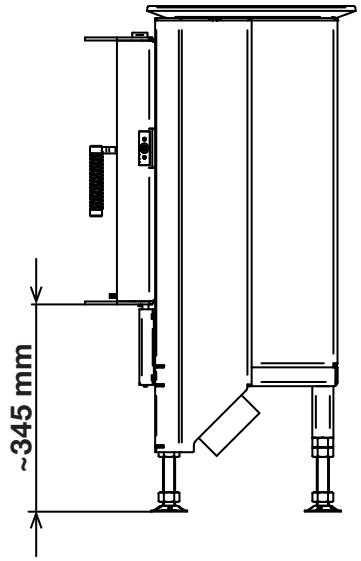
Výška sa nastavuje pomocou matíc na nožičkách:

1. Uvoľnite hornú maticu, ktorá zaisťuje polohu nožičky.
2. Otáčaním spodnej matice nastavte výšku nožičky.
3. Nastavenú výšku zaistite dotiahnutím hornej matice.



6.3 Výška vložky

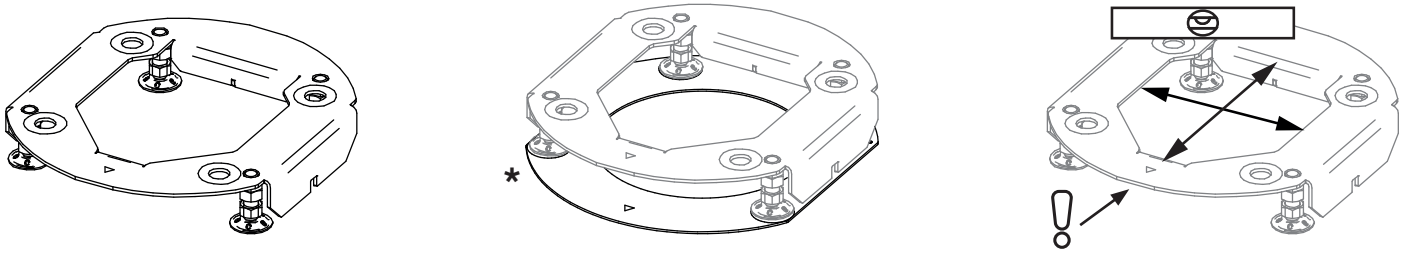
Vložka má nastaviteľnú výšku. Ak sa vyskytne odchýlka, upravte výšku nastavením nožičiek.



6.4 Usadzovanie stolice

* Ak sa používa voliteľná podložná doska, umiestnite ju na podlahu v mieste inštalácie s dostatočnou nosnosťou.

1. Stolicu osaďte v mieste inštalácie na podlahu s dostatočnou nosnosťou. **Značkou dopredu**.
2. Stolicu vyrovnajte nastavením nožičiek. Rozsah nastavenia je 0 – 10 mm.
3. Pomocou vodováhy skontrolujte vodorovnosť stolice.

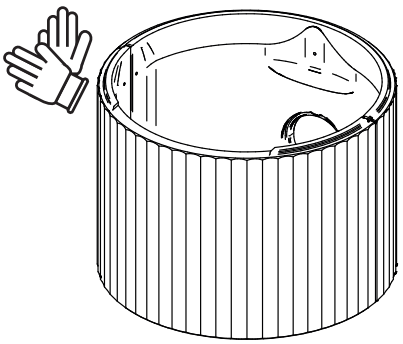


Pri orientácii stolice je potrebné zohľadniť orientáciu dvierok krbu, prívodu spaľovacieho vzduchu a dymovodu.

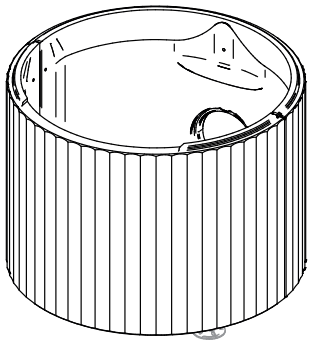
6.5 Prvý rad a vložka

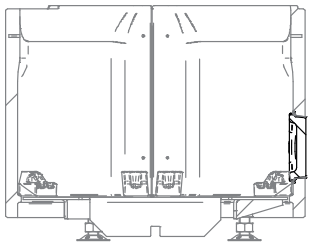
Pretiahnite flexibilnú hadicu otvorom na prvom poschodí keramickej obstavby alebo zospodu stolice.

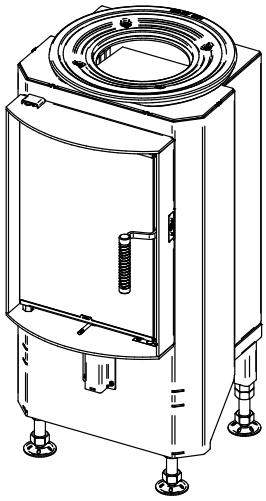
1. Umiestnite prvý rad keramickej obstavby na rovnú stolicu – s otvorom pre prívod spaľovacieho vzduchu smerom dozadu.
2. Pretiahnite flexibilnú hadicu prívodu spaľovacieho vzduchu cez príslušný otvor a zaistite ju vložkou.
3. Vložku s nastavenou výškou nožičiek umiestnite na stolicu vnútri prvého radu keramickej obstavby.
4. Skontrolujte vodorovnosť krbovej vložky pomocou vodováhy.



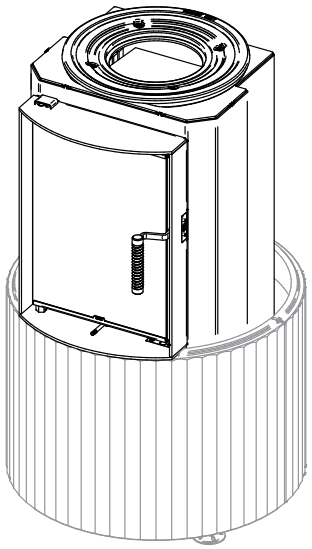
1.



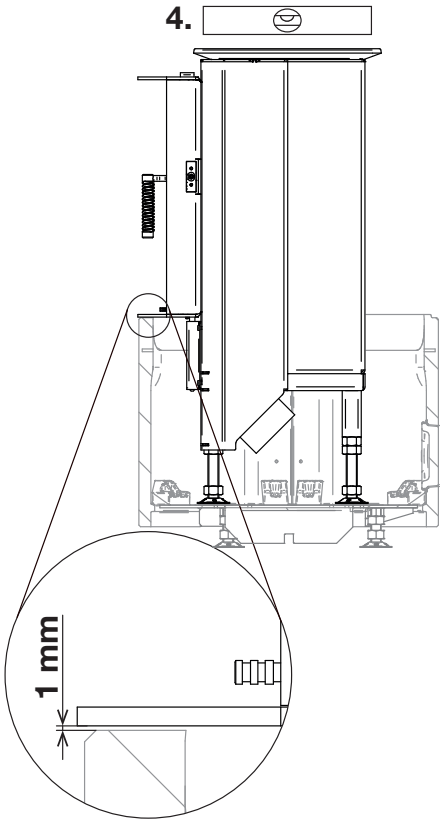




3.



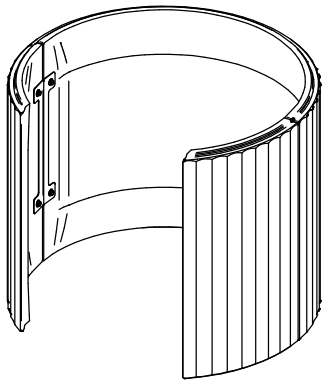
4.

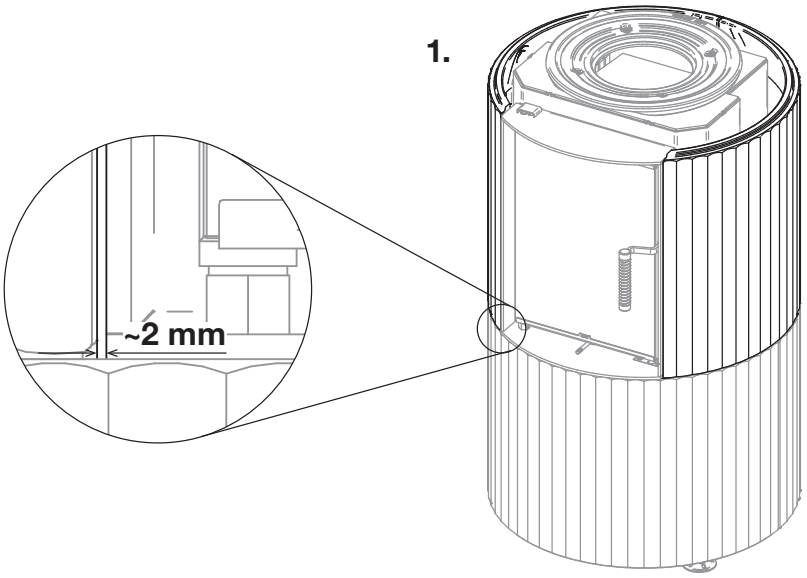


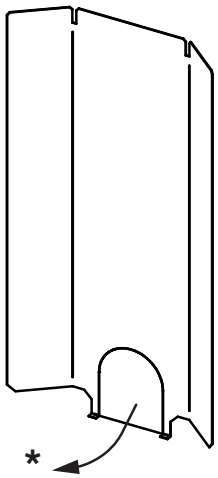
6.6 Druhý a tretí rad

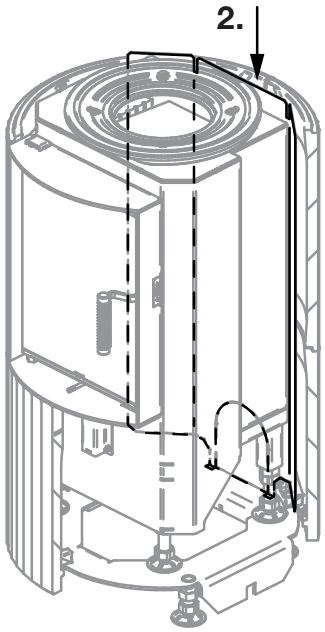
1. Druhý rad položte na prvý rad tak, aby medzera medzi bočným rámom dverí a keramickými dielmi bola rovnaká.
2. Vložte spodnú časť tepelného tienenia do zadného priestoru medzi vložkou a keramickou obstavbou.
* Pri zadnom prívode spaľovacieho vzduchu vylomte výpalok na spodnom diele tepelného tienenia.
3. Tretí rad položte na druhý rad keramickej obstavby. Spoje dielcov tretieho radu sú po stranách.

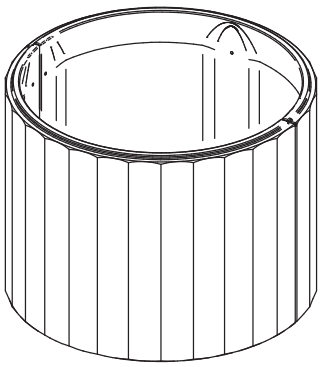




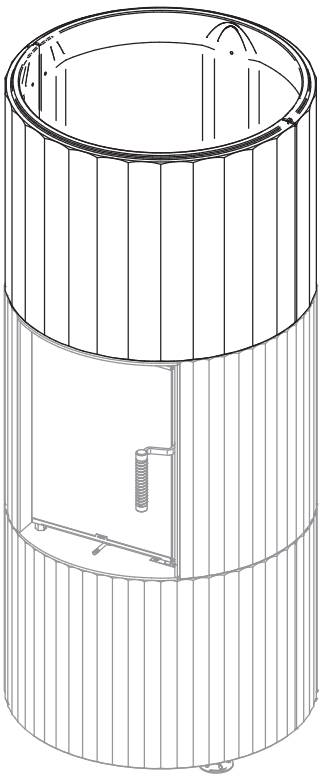








3.

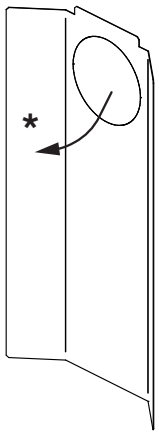


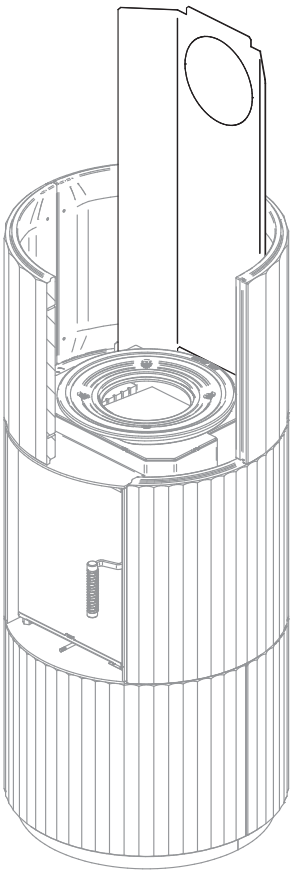
6.7 Horný diel tepelného tienenia

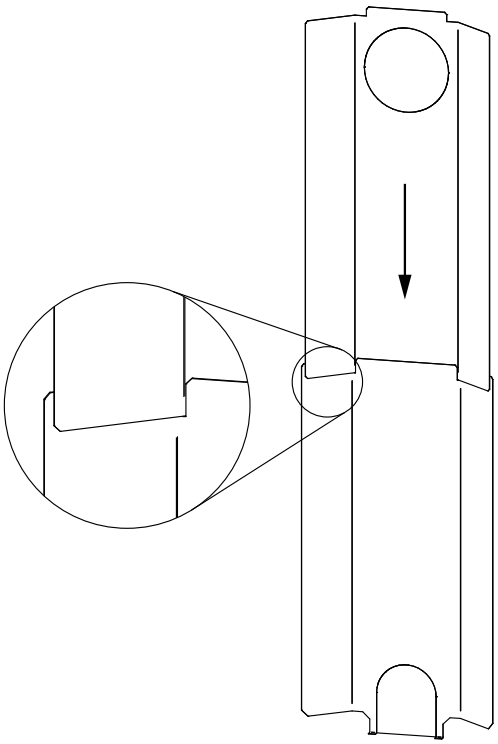
* Pri odvádzaní dymu smerom dozadu vylomte výpalok na hornom dielci tepelného tienenia.

• Zasuňte hornú časť tepelného tienenia do výrezov na spodnej časti.









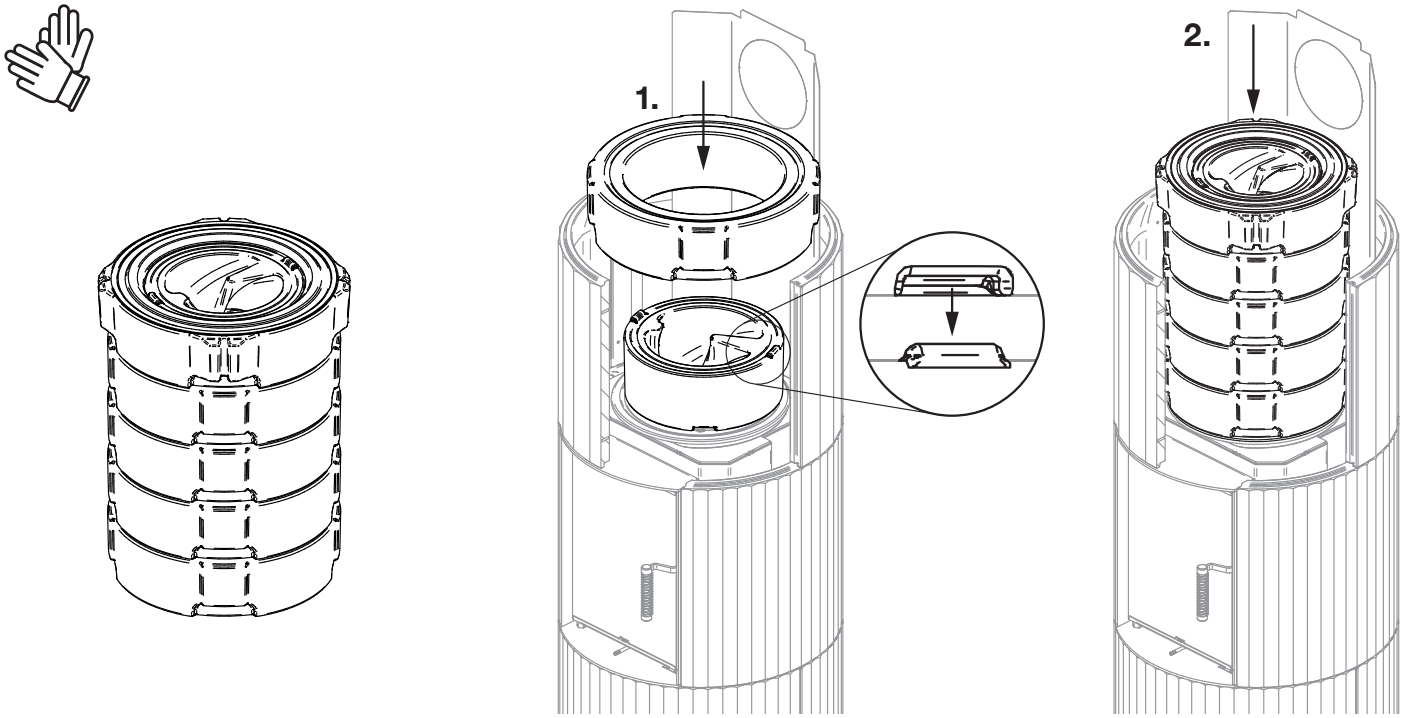
6.8 Akumulačné prstence

Vložka akumulačných kachlí je už vybavená liatinovou redukciou pre akumulačné prstence. Akumulačné prstence pozostávajú z:

- 5 x vnútorný prstenec s dymovodom
- 4 x vonkajší priebežný prstenec
- 1 x vonkajší horný prstenec s tvarovkou na pripojenie plechového dymovodu

Vnútorné prstence majú zámky, ktoré zabezpečujú otáčanie jednotlivých vnútorných prstencov tak, aby tvorili súvislú špirálu.

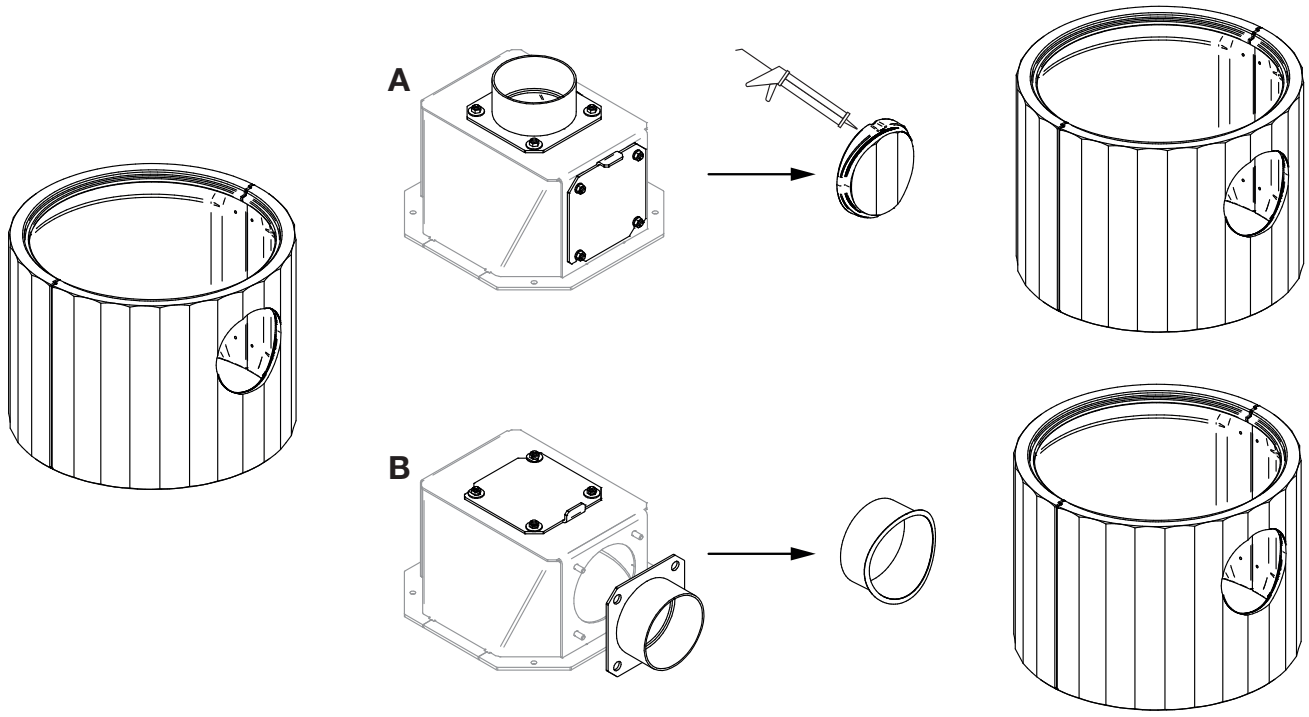
1. Jednotlivé akumulačné poschodia ukladajte na liatinovú redukciu – najprv vnútorný prstenec, potom vonkajší priebežný prstenec.
2. Ako posledný nasaďte vonkajší horný prstenec s kovaním.



6.9 Príprava štvrtého radu

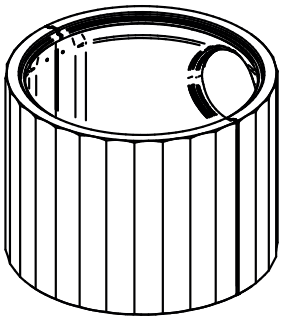
V zadnej časti štvrtého radu obstavby je otvor na odvod dymu z krbových kachlí smerom dozadu:

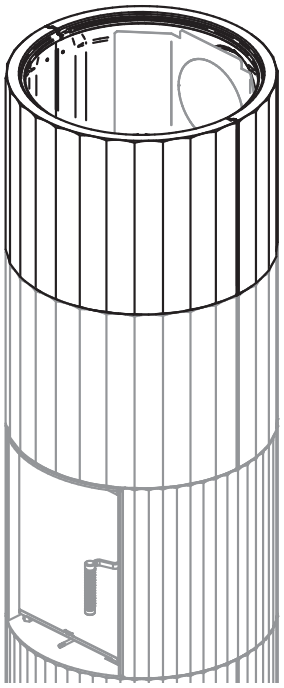
A Ak sa má dym z krbových kachlí odvádzať smerom nahor, uzavrite otvor nalepením záslepky.
B Ak sa má dym z krbových kachlí odvádzať smerom dozadu, vložte do otvoru tieniaci plech.



6.10 Štvrtý rad

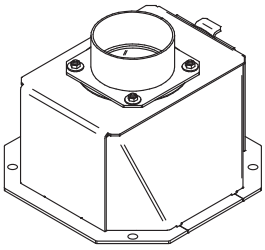
- Umiestnite prefabrikované diely štvrtého radu na tretí rad.



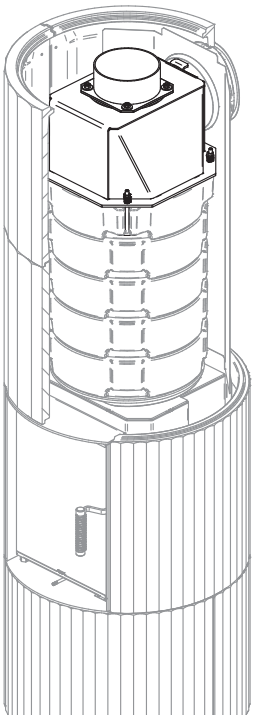


6.11 Plechový dymovod krbových kachlí s odvádzaním dymu smerom nahor

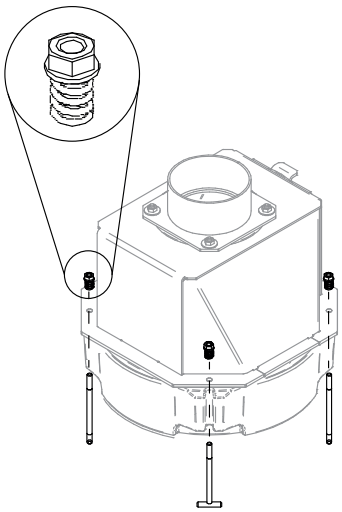
1. Namontujte plechový dymovod krbových kachlí s namontovanou prírubou dymovodu a krytom nepoužitého otvoru na zostavu akumulačných prstencov.
2. Plechový dymovod zaistite dodaným spojovacím materiálom:
   - z hornej strany – matica, podložka, pružina
   - zo spodnej strany – kotva so závitom



1.

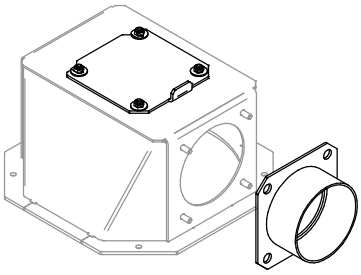


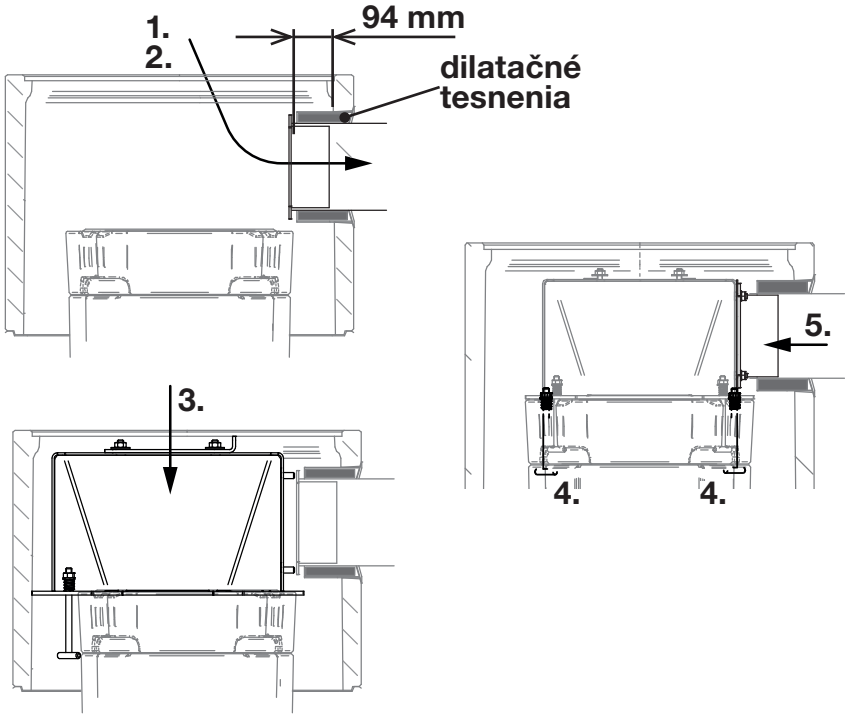
2.



6.12 Plechový dymovod krbových kachlí s odvádzaním dymu smerom dozadu

1. Cez štvrtý rad obstavby zasuňte dymovod do pripraveného vstupu do komína a priestor medzi dymovodom a tieniacím plechom vyplňte vhodným dilatačným tesnením. Presah dymovodu vo vnútri obstavby je 94 mm od vnútornej steny.
2. Vložte prírubu tepelného tienenia do dymovodu.
3. Na akumulačný prstenec nasaďte plechový dymovod s dvomi prednými montážnymi zostavami.
4. Zabezpečte plechový dymovod s akumulačným prstencom so všetkými montážnymi zostavami.
5. Nasaďte prírubu na plechový dymovod a zaistite ju maticami a podložkami.



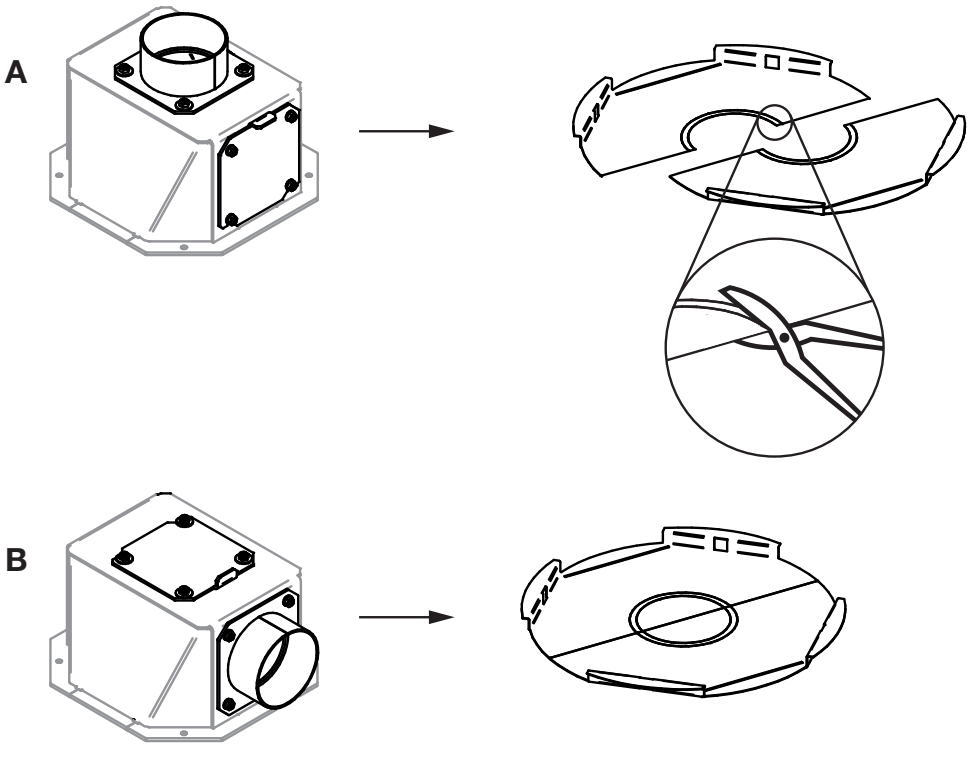


6.13 Horný kryt plechu dymovodu

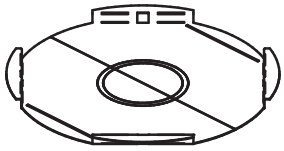
Horný kryt plechu dymovodu sa skladá z dvoch rovnakých častí, z ktorých jedna slúži ako revízny otvor.
Horný kryt plechu inštalujte nasledovne:

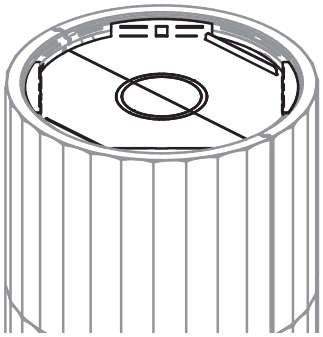
A V prípade odvádzania dymu smerom nahor vnútorné kruhové výpalky (podľa priemeru dymovodu) nastrihnite a potom ich vylomte.
B V prípade odvádzania dymu smerom dozadu ponechajte ako celok. V prípade revízneho zásahu sa dá vytiahnuť.





- Umiestnite príslušné diely na keramickú časť.



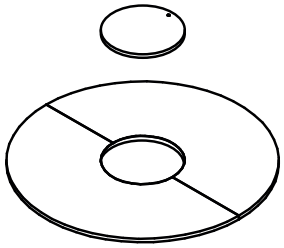


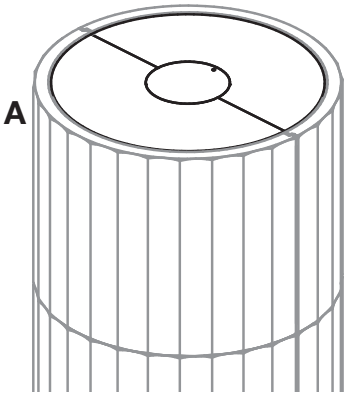
6.14 Veko keramickej obstavby

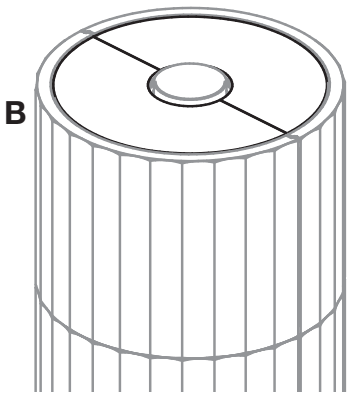
Veko betónovej obstavby sa skladá z dvoch plátov a viečka.

A Ak je vývod spalín obstavby realizovaný dozadu, veko vložte do otvoru na plátoch.
B Ak je vývod spalín obstavby realizovaný nahor, potom otvorom prechádza príruba vývodu spalín.

- Nasaďte časti veka na posledný diel keramickej obstavby.

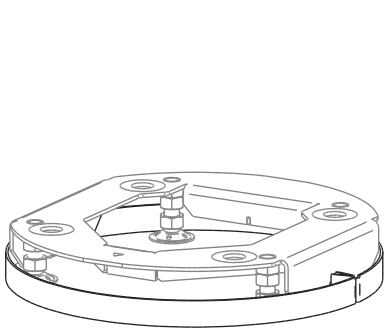


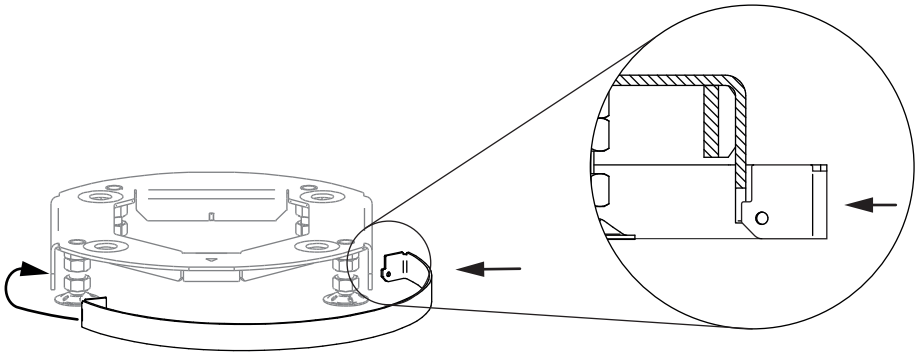




6.15 Sokel

Sokel sa skladá z dvoch rovnakých dielov.
Jednu stranu prvého dielu sokla zasuňte do výrezu na stolici a druhú stranu dielu sokla zasuňte do opačného výrezu na stolci.
Potom rovnakým spôsobom nasaďte druhý diel.





7.DOKONČENIE

Po dokončení inštalácie odstráňte z inštalácie zvyškovú vlhkosť a nechajte vytvrdnúť stavebné lepidlo pomalým zahrievaním podľa pokynov.

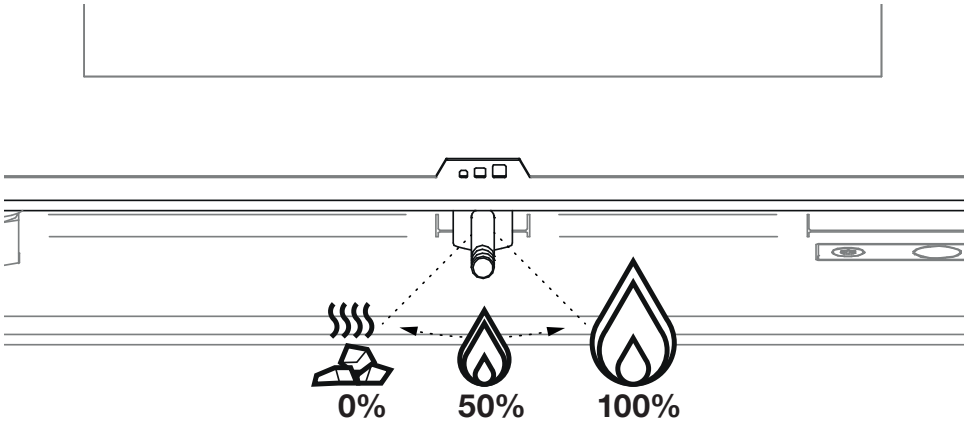
7.1 Úkony pred prvým uvedením do prevádzky

Z krbových kachlí vyberte všetky priložené dokumenty a iné predmety, ktoré nie sú súčasťou ohniska. Prvé uvedenie do prevádzky môže byť sprevádzané zápachom horenia z povrchovej úpravy tesnenia a tmelov. Zabezpečte preto vetranie miestnosti s krbovými kachľami. Uistite sa, že sú splnené nasledujúce podmienky:

- okná a dvere v miestnosti s krbovými kachľami sú otvorené tak, aby sa miestnosť dobre vetrala,
- krbové kachle sú pripojené ku komínu,
- používate minimálne množstvo paliva.

7.2 Ovládacie prvky

Ovládacia páka prívodu vzduchu sa nachádza pod dvierkami.
Má plynulý prechod zo zatvorenej polohy (horúce uhlíky) do otvorenej polohy.



Pri posune páky používajte rukavicu!

7.3 Postup pri prvom uvedení do prevádzky

Po splnení podmienok uvedených v časti Úkony pred prvým uvedením do prevádzky postupujte nasledovne:

1. Otočte páku regulácie prívodu vzduchu do otvorenej polohy.
2. Zakúrte minimálnym množstvom paliva pre váš model.
3. Po vyhorení paliva otočte páku regulácie vzduchu do zatvorenej polohy.
4. Nasleduje technologická prestávka v trvaní najmenej 24 hodín.
5. Zakúrte minimálnym množstvom s technologickou prestávkou ešte dvakrát – celkovo trikrát.

Minimálne množstvo paliva je 1,3 kg.
Prvé kúrenie s minimálnym množstvom paliva vykonajte trikrát po sebe s časovým odstupom 24 hodín po každom zakúrení.

8. DEMONTÁŽ, RECYKLÁCIA A LIKVIDÁCIA

8.1 Demontáž

Spotrebiče sa musia demontovať bezpečne.
Pri demontáži je potrebné dbať na to, aby nedošlo k poraneniu alebo poškodeniu okolitých konštrukcií.

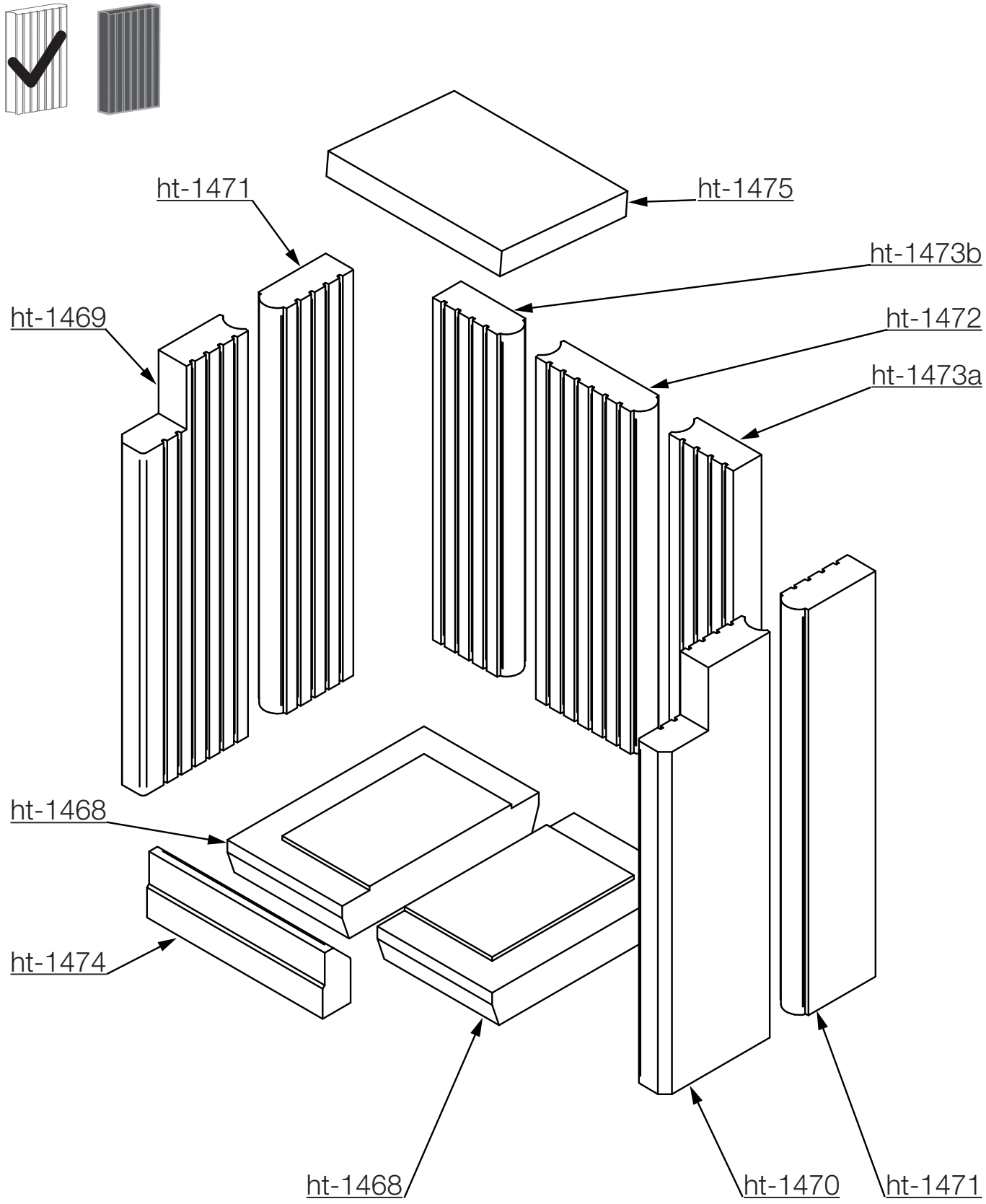
8.2 Recyklácia

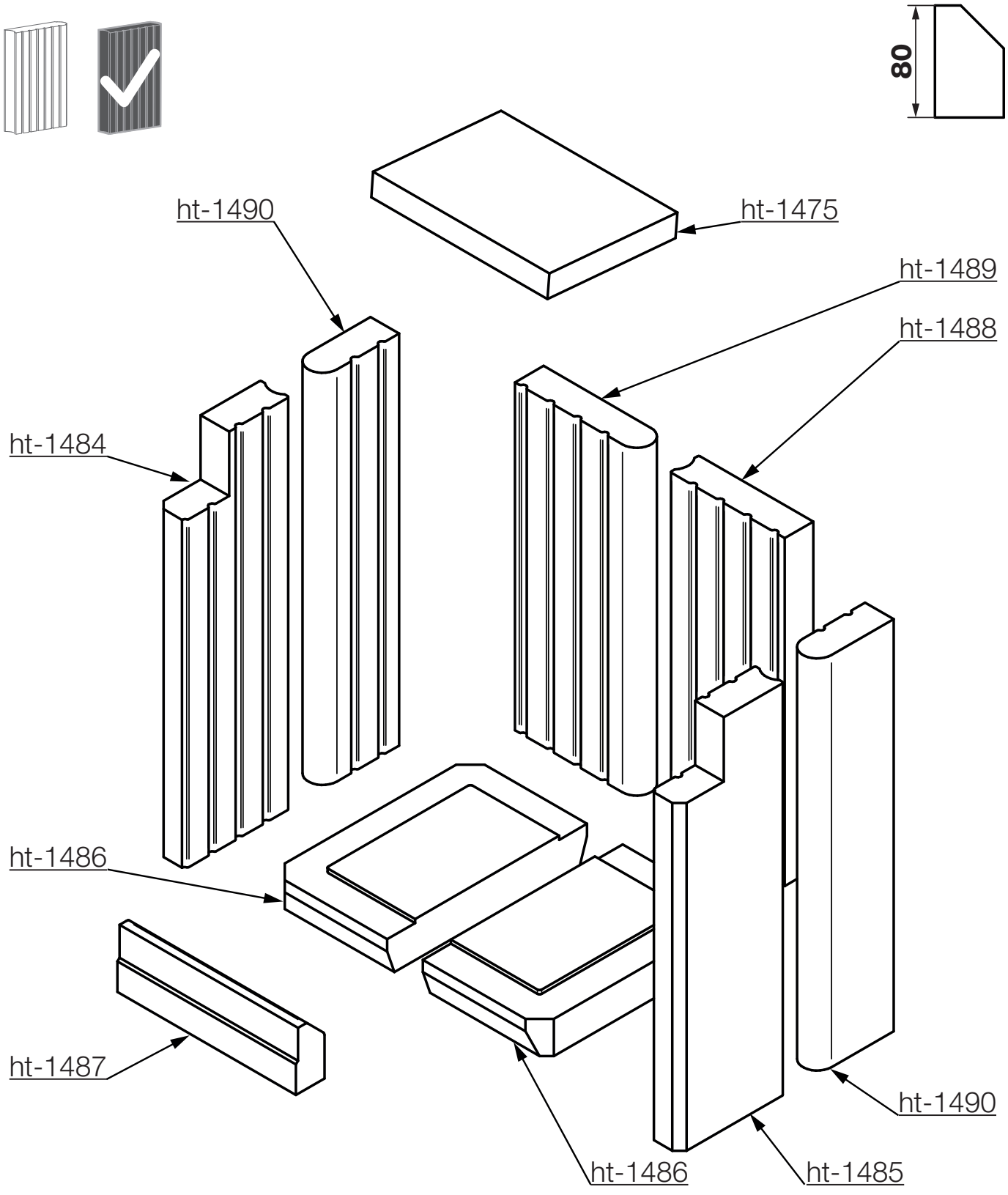
Materiály použité v spotrebičoch, ako sú kov, sklo a keramika, by sa mali recyklovať v súlade s miestnymi predpismi.
Elektronické súčiastky a iné diely, ktoré obsahujú nebezpečné látky, by mali recyklovať špecializované spoločnosti.
Keramické sklo na dverách patrí do kategórie špeciálneho odpadu a musí sa odovzdať do zberného dvora, nie je určené na bežnú recykláciu.
Tesnenia dvierok a ostatné časti spotrebiča patria do kategórie špeciálneho odpadu. Odneste ich do zberného dvora.
Obalové materiály, ako je papier a plast, recyklujte v súlade s platnými predpismi.

8.3 Likvidácia

Zvyšky materiálov, ktoré sa nedajú recyklovať, by sa mali zlikvidovať v súlade s miestnymi predpismi o ochrane životného prostredia.
Likvidácia by sa mala vykonávať tak, aby sa minimalizoval vplyv na životné prostredie

9. VÝSTELKA OHNISKA




80
ht-1490
ht-1475
ht-1489
ht-1488
ht-1484
ht-1486
ht-1487
ht-1490
ht-1486
ht-1485

10. TECHNICKÉ ÚDAJE

	Certifikované hodnoty
SPOTREBIČ	BLOX R55K
Jmenovitý tepelný výkon (P_{nom}) [kW]:	12
Jmenovitý tepelný výkon do prostoru [kW]:	12,4
Průměrný tepelný výkon[1] [kW/h]:	1,9
Doba výdeje tepla[2] [h]:	10
Maximální dávka paliva [kg]:	3,3
Minimální dávka paliva [kg]:	1,6
Potřebné množství spalovacího vzduchu [m^3/h]:	30
Minimální objem místnosti instalace [m^3]:	50
Účinnost při P_{nom} [%]:	85,5
Sezónní účinnost při P_{nom} [%]:	75,5
Index energetické účinnosti:	124
Nejmenší tah komína při P_{nom} [Pa]:	12
Minimální odstupy k hořlavému materiálu	
od zadní stěny d_R [mm]:	80
od boční stěny d_S [mm]:	170
od hořní části ke stropu d_C [mm]:	600
od přední stěny d_P [mm]:	1000
od přední stěny k podlaze d_F [mm]:	0
od prosklené dvířek do strany d_L [mm]:	0
pod úrovní spodní části d_B [mm]:	0
CO při P_{nom} a 13 % kyslíku [mg/m^3]:	≤1250
NOX při P_{nom} a 13 % kyslíku [mg/m^3]:	≤200
Uhlovodíky při P_{nom} a 13 % kyslíku [mg/m^3]:	≤120
Pevné částice při P_{nom} a 13 % kyslíku [mg/m^3]:	≤40
Výstupní teplota spalin při P_{nom} [°C]:	245
Hmotnostní průtok spalin při P_{nom} [g/s]:	7,7
Průměr výstupu spalin [mm]:	150
Rozměry spotřebiče	
Šířka [mm]:	550
Hloubka [mm]:	550
Výška [mm]:	1597
Hmotnost spotřebiče [kg]:	415
Požární bezpečnost při instalaci komína:	T400G
Schopen dlouhodobého nepřetržitého provozu:	nee
Maximální zatížení komína [kg]:	80
Přečtěte návod k obsluze a dodržujte jej.	

1 Uvedená miera paliva pre dobu akumulácie s účinnosťou systému > 80 %.

Zawartość

1.	Wstęp	76
2.	Sprawdzenie dostarczonego produktu	76
3.	Przed montażem	77
4.	Montaż komponentów opcjonalnych	82
5.	Przygotowanie	84
6.	Montaż	85
7.	Dokończenie	94
8.	Demontaż, recykling i utylizacja	94
9.	Wykładzina paleniska	95
10.	Dane techniczne	97

1. WSTĘP

- Przed rozpoczęciem montażu przeczytaj dokładnie instrukcję montażu.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody wynikające z nieprzestrzegania wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji i szkody te nie są objęte gwarancją.
- Montażu może dokonywać wyłącznie fachowiec o odpowiednich kwalifikacjach.
- Nieprawidłowa procedura może spowodować obrażenia i szkody materialne!
- Przestrzeganie niniejszej instrukcji oraz fachowo wykonany montaż zapewni Ci energooszczędną i ekologiczną eksploatację.
- Podczas montażu urządzenia należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów oraz przepisów wynikających z norm krajowych i europejskich.
- Po przeczytaniu niniejszej instrukcji montażu zachowaj ją.
- Informacje na temat gwarancji znajdziesz w instrukcji obsługi.

2.1 Instrukcja montażu

Niniejsza instrukcja służy do montażu produktu w taki sposób, by nie doszło do uszkodzenia lub obrażeń.
Montaż wykonuj zgodnie z kolejnością rozdziałów. Rozdziały uporządkowano w taki sposób, by montaż produktu był jak najbardziej efektywny.

- Wyróżnione informacje zwracają uwagę na możliwe zagrożenia i sposoby zapobiegania im, dlatego zawsze stosuj się do nich.

- Piktogramy wskazują możliwe zagrożenia, lub jakich środków ochronnych należy użyć.

Wysoka temperatura 
Prąd elektryczny 
Wybuch 
Okulary ochronne 
Rękawice ochronne 

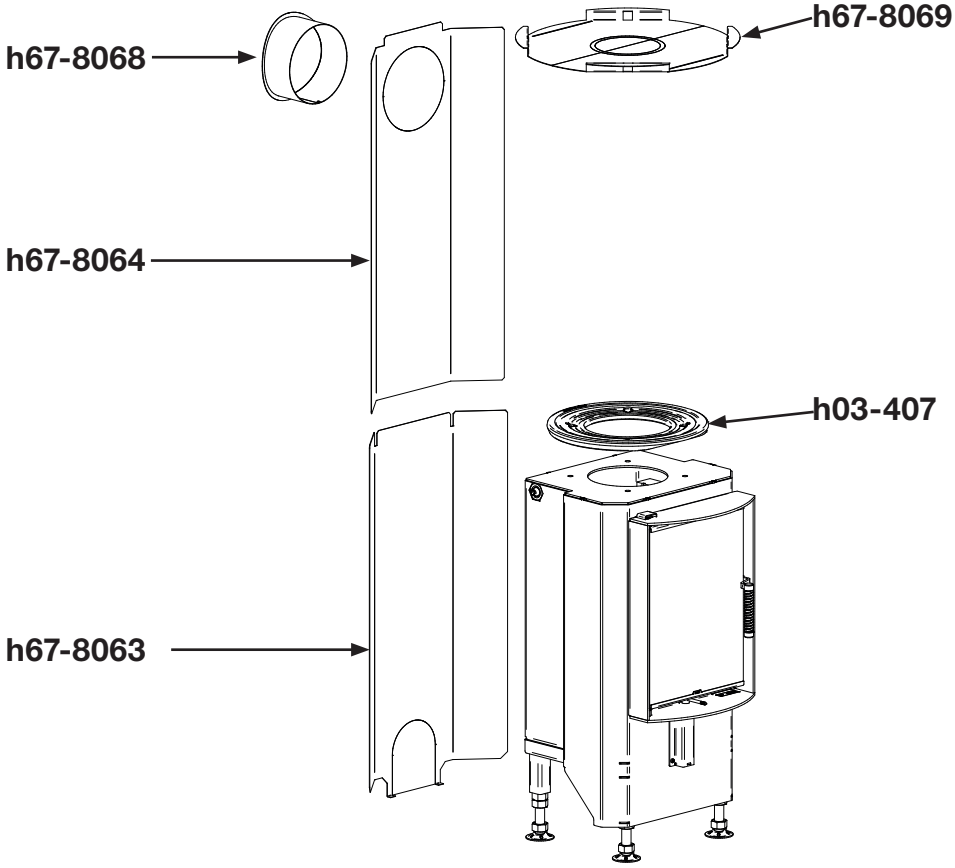
2. SPRAWDZENIE DOSTARCZONEGO PRODUKTU

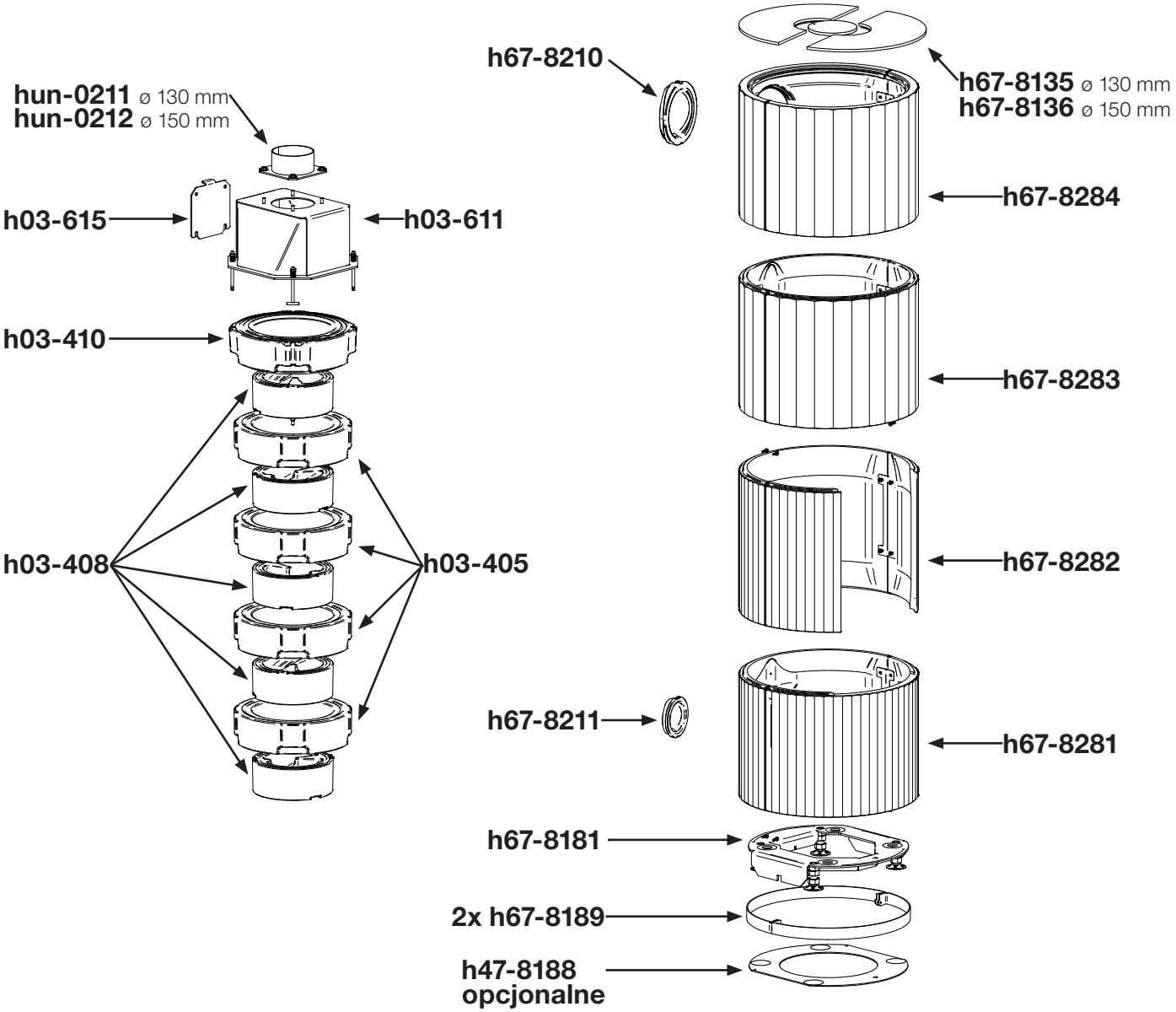
Natychmiast po otrzymaniu przesyłki sprawdź, czy:

- przesyłka nie została w widoczny sposób uszkodzona podczas transportu,
- czy wszystkie ruchome elementy i mechanizmy są sprawne,
- czy przesyłka jest kompletna i zawiera:

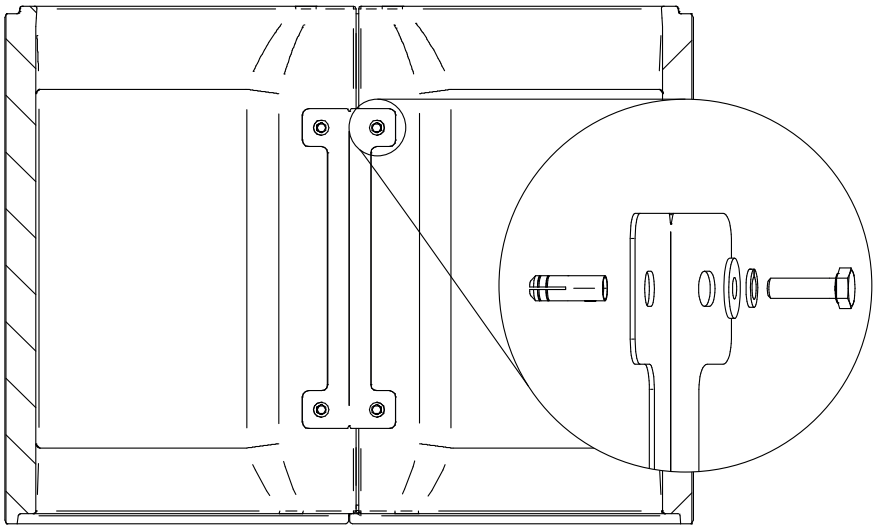
  - części obudowy,
  - zestaw pierścieni akumulacyjnych z zespawanym stalowym elementem oddymiania,
  - zestaw blach osłony termicznej,
  - klej,
  - instrukcję montażu i obsługi,
  - kartę gwarancyjną,

Ewentualne wady lub nieprawidłowości dotyczące dostawy zgłoś natychmiast swojemu dostawcy.





Szczegóły połączenia segmentów ceramicznych



Nie rozdzielać!

3. PRZED MONTAŻEM

3.1 Umiejscowienie

Przy wyborze właściwego miejsca montażu urządzenia należy uwzględnić następujące wymagania:

- Miejsce montażu musi zostać zatwierdzone przez nadzór budowlany (mistrza kominiarskiego).
- Podczas montażu należy zapewnić odpowiedni dostęp do urządzenia, przewodu dymowego i komina w celu czyszczenia oraz przeglądów okresowych.
- Odległości od ścian i materiałów palnych.
- Nośność podłogi.

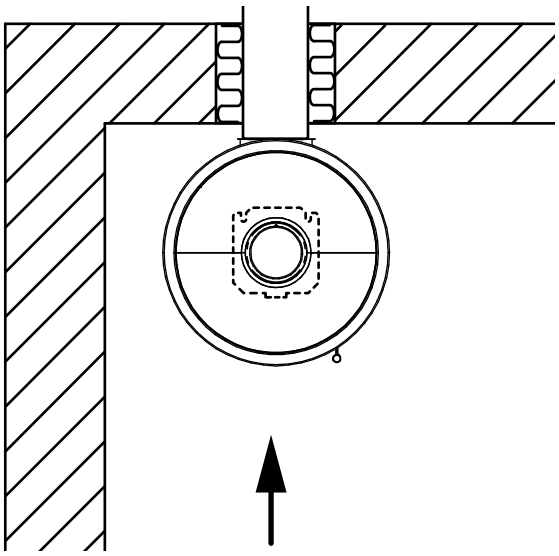
- Urządzenia nie wolno umieszczać w pomieszczeniach:

  - w których nie zapewniono dopływu zewnętrznego powietrza do spalania,
  - w których przetwarzane, przechowywane lub produkowane są substancje lub mieszaniny palne i wybuchowe,
  - w których wentylacja powoduje podciśnienie względem środowiska zewnętrznego (wentylatory, okapy kuchenne, urządzenia wentylacyjne lub grzewcze, suszarki wentylacyjne itd.).

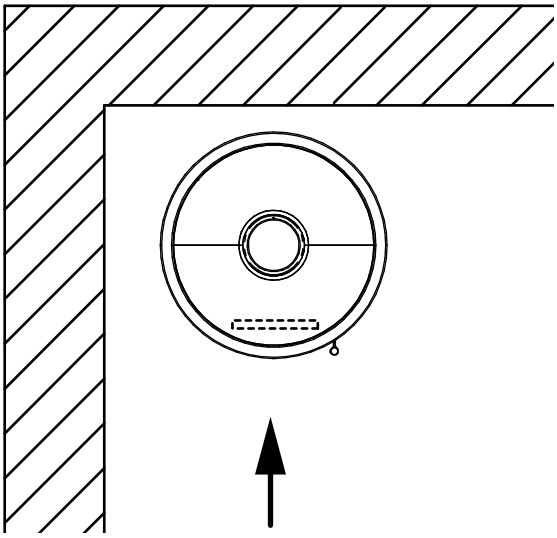
3.1.1 Dostęp do czyszczenia

Piec kominkowy jest wyposażony w otwór inspekcyjny znajdujący się pod pokrywą górną. W przypadku oddymiania poziomego otwór inspekcyjny znajduje się na górze blaszanego elementu oddymiania, w przypadku oddymiania pionowego otwór inspekcyjny znajduje się w pozycji pionowej nad drzwiczkami. W miejscu montażu należy zapewnić wystarczającą przestrzeń wokół urządzenia, by umożliwić dostęp do otworu inspekcyjnego.

Dostęp w przypadku odprowadzania spalin w poziomie



Dostęp przy pionowym odprowadzaniu spalin



2.1.1 Ustawienie urządzenia

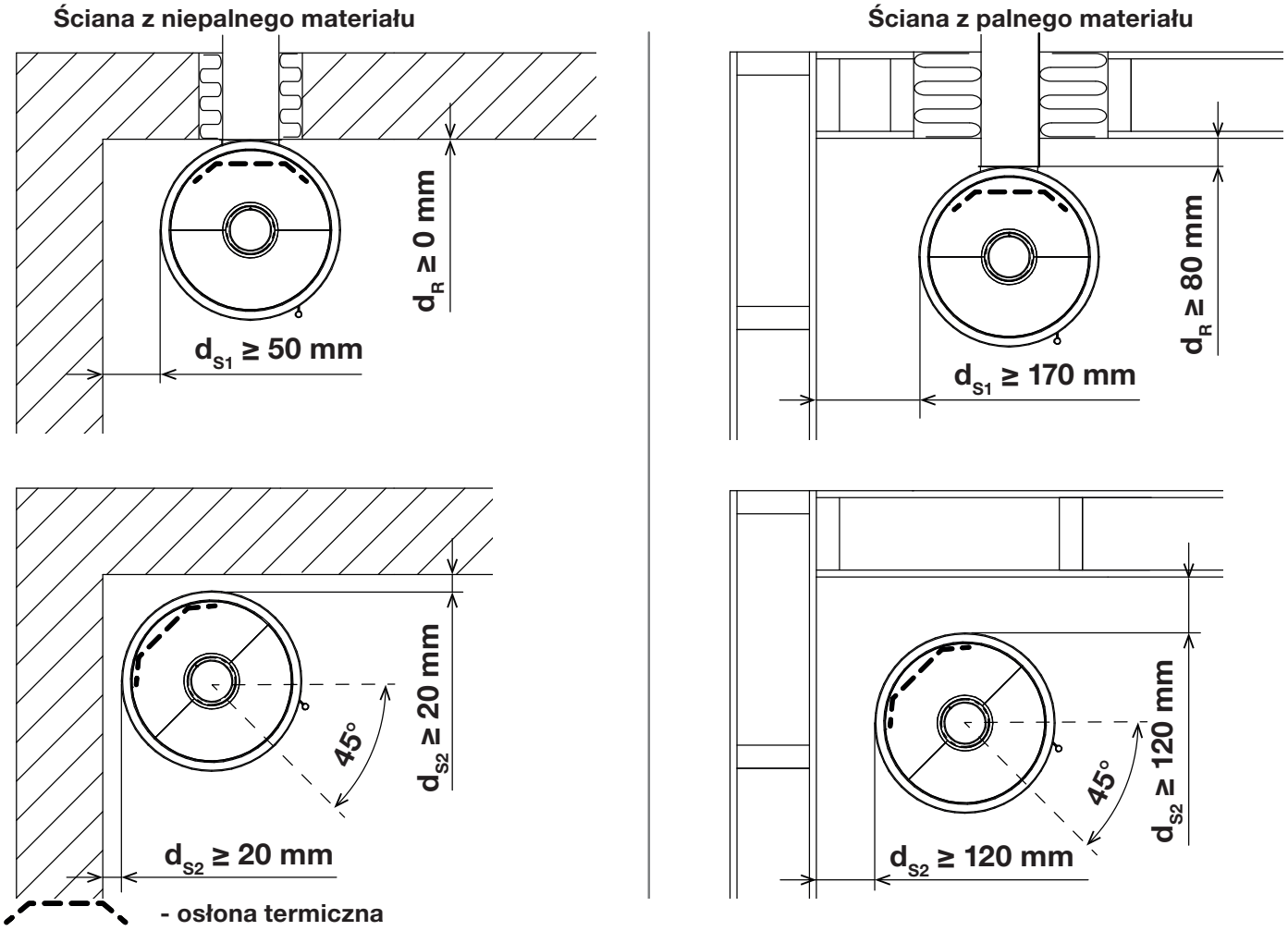
Urządzenie musi być ustawione na podłodze o odpowiedniej nośności lub należy zastosować odpowiednie rozwiązanie. Powierzchnia przeznaczona pod urządzenie musi być wyrównana.

2.1.2 Bezpieczne odległości od ścian

Podczas umieszczania należy uwzględnić minimalne odległości od ścian, podłogi, a także odległości od przewodu elektrycznego i materiałów palnych w ścianach i stropach, jak np. drewniane belki.
Odległości od ścian zależą od typu muru.
- Przejście komina przez ścianę zaizoluj odpowiednim materiałem o wystarczającej grubości zgodnie z normami.

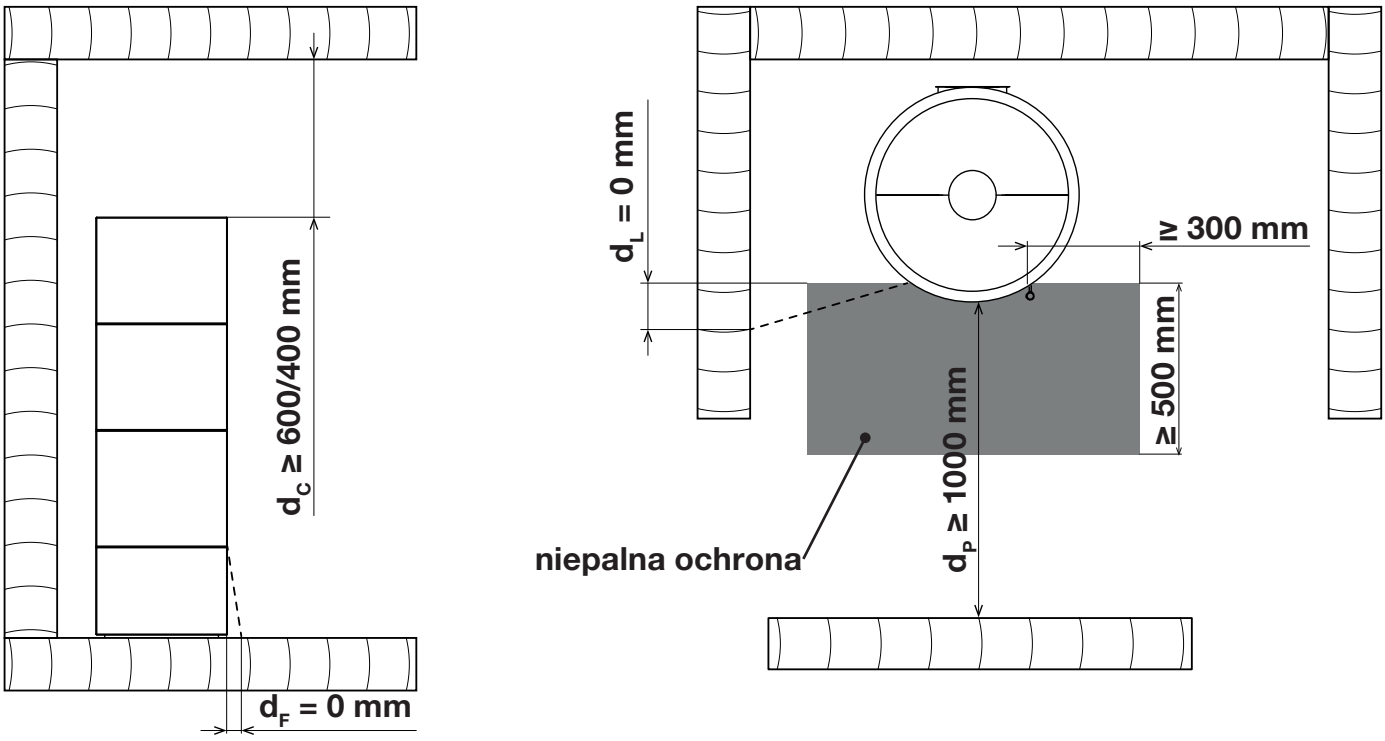
Jeśli drzwiczki urządzenia są równoległe do tylnej ściany budynku, to:
- ściana z materiału niepalnego
  - z boku - $_{dS1} \geq 50$ mm
  - od tyłu - $d_R \geq 0$ mm
- ściana z materiału palnego
  - z boku - $_{dS1} \geq 170$ mm
  - od tyłu - $d_R \geq 80$ mm

Jeśli drzwiczki urządzenia są obrócone pod kątem 45° do tylnej ściany budynku, to:
- ściana z materiału niepalnego
  - z boku - $_{dS2} \geq 20$ mm
- ściana z materiału palnego
  - z boku - $_{dS2} \geq 120$ mm



3.1.2 Inne bezpieczne odległości

Dopuszczalna minimalna wysokość nad urządzeniem do stropu z materiału łatwopalnego d_C = 600 mm i do stropu z materiału niepalnego d_C = 400 mm.
W obszarze widocznego ognia z otworu do paleniska należy zachować odległość co najmniej $d_P \geq 1000$ mm od elementów budowlanych z materiału palnego lub materiałów palnych i mebli.
Bezpieczna odległość materiałów palnych w strefie promieniowania cieplnego od przeszklonych drzwiczek na bok d_L = 0 mm i na podłogę d_F = 0 mm.
Podłoga przed urządzeniem musi być wykonana z materiałów niepalnych lub zabezpieczona odpowiednio grubą płytą niepalną, sięgającą 500 mm do przodu i 300 mm na boki.



3.1.3 Eksploatacja z innym urządzeniem grzewczym

Jeżeli urządzenie będzie eksploatowane jednocześnie z innym urządzeniem grzewczym, należy zapewnić, że:

- znamionowa moc cieplna urządzenia jest wyższa niż 6% łącznej znamionowej mocy cieplnej przeznaczonej do ogrzewania pomieszczeń i wody,
- przestrzegane są wszystkie normy bezpieczeństwa, w tym prawidłowy i wystarczający dopływ powietrza do spalania,
- spełnione są limity emisji.

3.1.4 Dopływ powietrza do spalania

Urządzenie może być użytkowane wyłącznie w pomieszczeniach, w których można zapewnić odpowiedni dopływ powietrza do spalania z zewnątrz.

- Urządzenie musi mieć zapewniony odpowiedni dopływ powietrza z zewnątrz. Spalenie 1 kg drewna wymaga około 12 m3 powietrza.
- Dla bezproblemowej eksploatacji należy zapewnić odpowiednie prowadzenie dopływu powietrza do kołnierza w dolnej części urządzenia:
    - Do doprowadzenia powietrza zalecamy użycie możliwie najkrótszej drogi i minimalną liczbę zmian kierunku prowadzenia przewodu.
    - Aby określić przekrój kanału dopływu powietrza, skorzystaj z wykresów roboczych (patrz specjalistyczne zasady zdunów TR-OL).
    - Przewód doprowadzający powietrze musi być wykonany z materiału niepalnego i zachowującego kształt.
    - Odizolowanie przewodu doprowadzającego powietrze zapobiega powstawaniu skroplin.
- Do podłączenia zewnętrznego przewodu powietrza do spalania przeznaczono kołnierz w dolnej części wkładu. Podłączenie należy zabezpieczyć. Urządzenia mogą mieć jeden lub kilka wlotów powietrza do spalania z zewnątrz. W przypadku kilku wlotów jeden wlot jest wyposażony w kołnierz, a pozostałe zamknięte zaślepką. Kołnierz i zaślepkę można wzajemnie wymienić.
- Urządzenia do odsysania powietrza (np. urządzenia wentylacyjne, wyciąg par) używane wraz z urządzeniem w jednym pomieszczeniu, mogą spowodować problemy z doprowadzeniem powietrza do urządzenia. W takim przypadku należy zapewnić, aby w pomieszczeniu nie powstawało podciśnienie względem otoczenia zewnętrznego.

3.2 Podłączenie do komina

Przed podłączeniem urządzenia do komina należy sprawdzić rozmiar i stan danego komina (zgodnie ze stosownymi lokalnymi przepisami budowlanymi). Ponadto należy pisemnie potwierdzić prawidłowe działanie komina zgodnie z normą DIN EN 13384.
Przy obliczeniach komina należy uwzględniać parametry danego urządzenia oraz fakt, że przy otwartych drzwiczkach (podczas dokładania drewna) należy bezpiecznie odprowadzić większą ilość powietrza i spalin niż podczas normalnej pracy.
Droga spalin nie może być zwężana do mniejszych wymiarów.
Do jednego komina można podłączyć więcej źródeł ciepła tylko wtedy, gdy są wyposażone w mechanizm zamykania samoczynnego drzwiczek i certyfikowane zgodnie z EN 16510. Następnie należy przeprowadzić obliczenia zgodnie z normą DIN EN 13384, ustęp 2.
Podczas montażu należy przestrzegać norm EN 15287, EN 13384 lub przepisów obowiązujących w krajach, w których są montowane.
Użyty komin musi być zgodny z normą EN 15287. Odporność temperaturowa komina na działanie ognia jest określona przepisami krajowymi lub musi wynosić co najmniej T400.
Maksymalne obciążenie urządzenia przez komin wynosi 80 kg.

3.2.1 Element łączący / przewód dymowy

Elementy łączące należy wymiarować zgodnie z normą DIN EN 13384. Jako element łączący urządzenie z kominem może być stosowana wyłącznie stalowa rura (przewód dymowy) przeznaczona do tego celu i oznaczona znakiem CE (minimalna grubość ścianki wynosi 2 mm, a w przypadku nierdzewnej stali austenitycznej 1 mm).
Jeżeli ciąg w kominie podczas pracy urządzenia jest zbyt duży (powyżej 20 Pa), zalecamy montaż przepustnicy kominowej. W takim przypadku należy zapewnić:

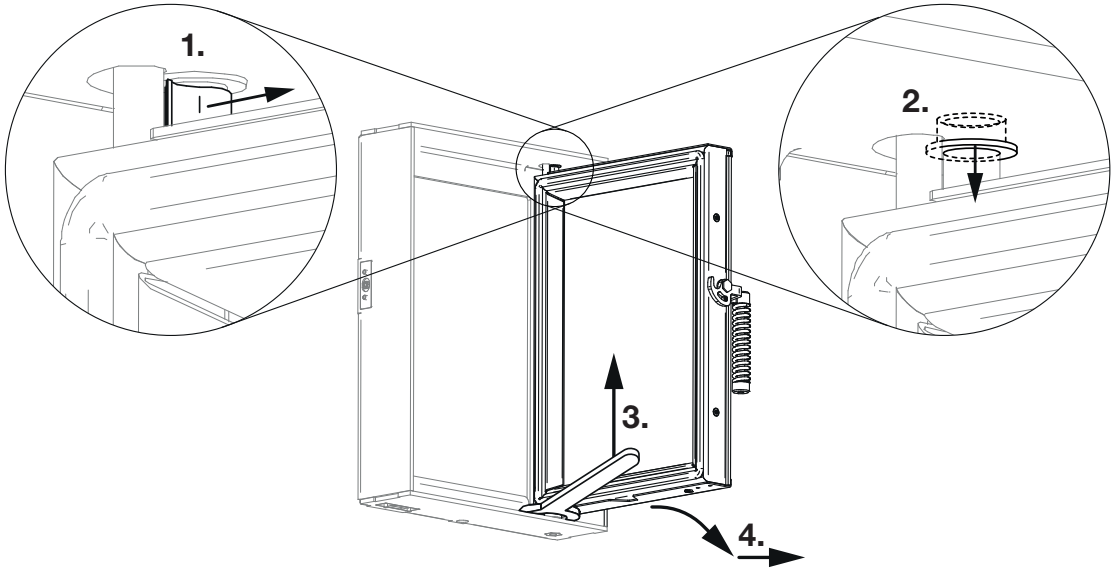
- aby przepustnica nie zamykała się samoczynnie,
- aby przepustnica posiadała łatwe i przejrzyste sterowanie i były na niej zaznaczone pozycje „zamknięte” i „otwarte”,
- aby przepustnica miała w prześwicie otwory, które łącznie stanowią co najmniej 3% rozmiaru łącznej powierzchni przepustnicy, jednak co najmniej 20 cm^2.

3.3 Demontaż i montaż drzwiczek

Zaleca się demontaż drzwiczek przed rozpoczęciem budowy, by zapobiec ewentualnemu uszkodzeniu.

1. Wyjmij blokadę z górnego sworznia drzwiczek. Aby wyjąć blokadę, oprzyj odpowiednie narzędzie (płaski śrubokręt) o jeden koniec blokady i wypchnij ją na zewnątrz.
2. Za pomocą płaskiego śrubokręta pociągnij tuleję na górnym sworzniu jak najniżej.
3. Na dolny zawias załóż klucz boczny o rozm. 17 i lekko podnieś drzwiczki.
4. Gdy tylko dolny zawias uwolni się z ramy, wysuń dolną część drzwiczek do siebie, a następnie ruchem w dół wysuń drzwiczki także z górnego zawiasu.

Aby ponownie założyć drzwiczki, postępuj w odwrotnej kolejności.



3.4 Zamykanie drzwiczek

Fabrycznie można wybrać jeden z dwóch sposobów bocznego zamykania drzwiczek wkładu kominkowego:

- drzwiczki bez zamykania samoczynnego,
- drzwiczki z zamykaniem samoczynnym.

Drzwiczki bez zamykania samoczynnego nie mogą być stosowane w przypadku podłączenia kilku urządzeń do jednego komina. Jeśli zachodzi potrzeba podłączenia wkładu kominkowego do przewodu kominowego obsługującego kilka urządzeń, należy wykonać obliczenia zgodnie z normą DIN EN 13384 i zastosować wariant drzwiczek z zamykaniem samoczynnym.

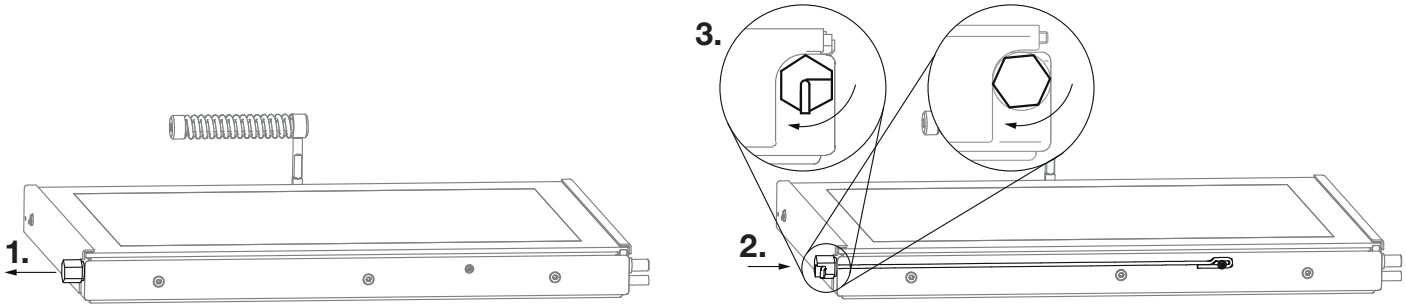
3.4.1 Samoczynne zamykanie drzwiczek z klamką

Ustawienie drzwiczek z zamykaniem samoczynnym w miejscu montażu odbywa się albo za pomocą zestawu montażowego do zamykania samoczynnego z akcesoriów, albo drzwiczki wyposażone są fabrycznie w mechanizm, który można ustawić na zamykanie samoczynne.
Dolny sworzeń w zestawie montażowym nie ma wgłębienia.

Zdemontuj drzwiczki.

1. Wyjmij dolny sworzeń zawiasu. (Tylko zestaw montażowy)
2. Włóż drut sprężynowy ze sworzniem do otworu w miejsce oryginalnego sworznia. (Tylko zestaw montażowy)
3. Nałóż na dolny sworzeń klucz rozm. 17 i obróć nim w kierunku paleniska, co spowoduje napięcie drutu sprężynowego.

Ponownie zamontuj drzwiczki w ramie i zabezpiecz górny zawias blokadą.



4. MONTAŻ KOMPONENTÓW OPCJONALNYCH

Poniższe informacje opisują montaż akcesoriów opcjonalnych Hoxter.

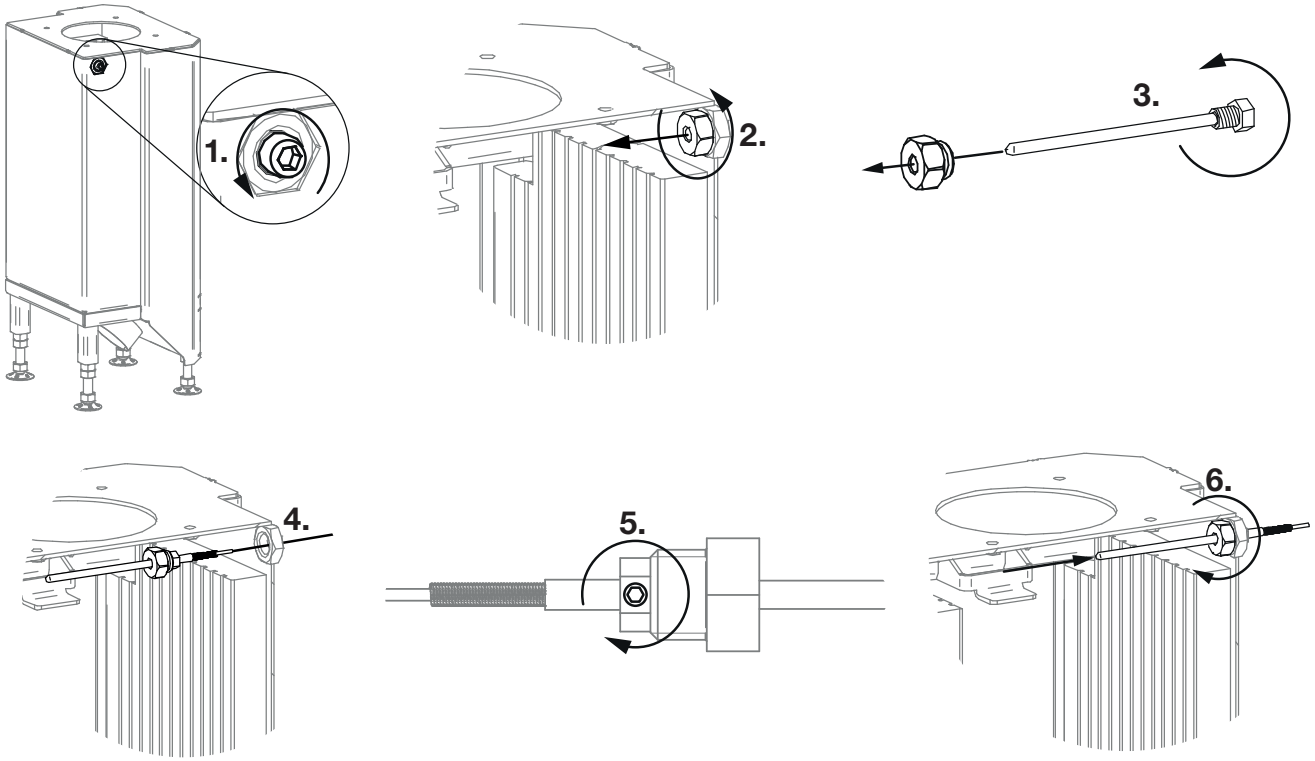
Akcesoria zamontuj na wkładzie kominkowym na etapie przygotowawczym, późniejszy montaż komponentów nie jest możliwy.

4.1 Czujnik temperatury spalin

Piece kominkowe można wyposażyć w czujnik temperatury spalin.

Dla prawidłowego działania czujnika temperatury spalin zapewnij doskonale mocne połączenie jego złącza ze złączem jednostki sterującej. Zespół przewodu i złącza czujnika temperatury spalin nie powinien być napięty i powinien posiadać naddatek 20 cm wewnątrz obudowy w celu lepszej manipulacji.
Precyzję pomiarów czujnika temperatury spalin należy sprawdzać w odstępach czasu określonych w dokumentacji urządzenia dostarczonej przez producenta.

1. Odkręć śrubę zamykającą wejście dla czujnika temperatury spalin.
2. Od wewnątrz komory spalania odkręć uchwyt czujnika temperatury spalin.
3. W uchwyt czujnika temperatury spalin wkręć ceramiczną tuleję.
4. Przełóż czujnik temperatury spalin przez wlot czujnika spalin do komory spalania i wsuń go na maksymalną głębokość tulei ceramicznej.
5. Zabezpiecz śrubą blokującą na tulei ceramicznej.
6. Uchwyt z tuleją i czujnikiem przykręć z powrotem do korpusu wkładu od wewnątrz komory spalania.



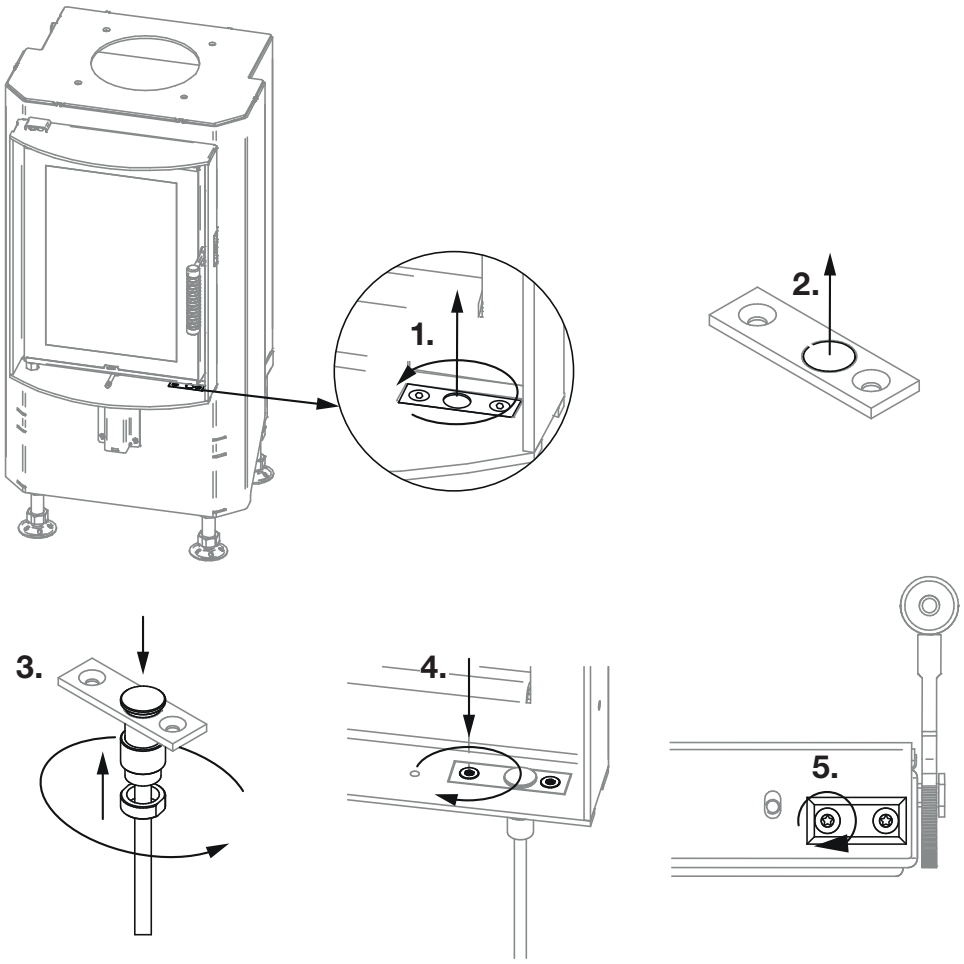
4.2 Czujnik drzwiczek

Zespół przewodu i złącza czujnika drzwiczek nie powinien być napięty i powinien posiadać naddatek 20 cm wewnątrz obudowy w celu lepszej manipulacji.
Procedura mocowania czujnika drzwiczek:

1. Wykręć śruby w stalowym uchwycie. Odłącz złącze od czujnika drzwiczek.
2. Wyłam wypalony okrąg w uchwycie.
3. Przełóż czujnik przez otwór w uchwycie i przymocuj za pomocą tulei dystansowej i nakrętki. Przykręć złącze z powrotem.
4. Uchwyt stalowy z czujnikiem przymocuj z powrotem w wyznaczonym miejscu w ramie drzwiczek.
5. Przyłóż element przeciwległy z magnesem do dolnej powierzchni drzwiczek i przykręć.

W razie potrzeby zbliżenia czujnika do elementu przeciwległego, podłóż pod czujnik tuleję dystansową.
Jeśli wkład kominkowy posiada załadunek tylny, można użyć dwóch czujników drzwiczek.

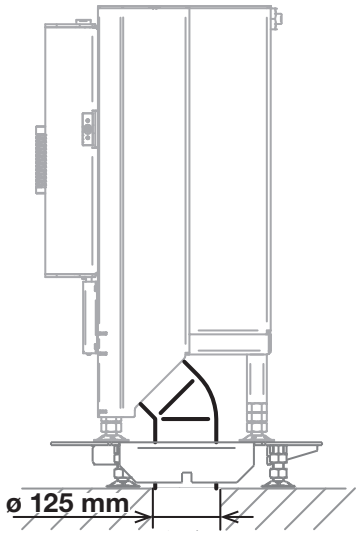
Czujnik i element przeciwległy muszą być umieszczone w jednej osi, w odległości 2 - 12 mm od siebie. Czujnik i element przeciwległy nie mogą się stykać.



5. PRZYGOTOWANIE

5.1 Przygotowanie budowlane dopływu powietrza

Kołnierz do podłączenia elastycznego węża do doprowadzenia powietrza do spalania ma średnicę 100 mm i jest umieszczony od dołu wkładu. Elastyczny wąż można doprowadzić do wkładu od tyłu lub od dołu.
W przypadku doprowadzenia od dołu, wymagany jest otwór o średnicy 125 mm. Dodatkową przestrzeń można wykorzystać do poprowadzenia kabli automatycznej regulacji spalania.



5.2 Ustawienie urządzenia

Przed wybudowaniem urządzenia upewnij się, czy:

- urządzenie będzie stało na podłożu o odpowiedniej nośności,
- powierzchnia przeznaczona pod urządzenie jest wypoziomowana.

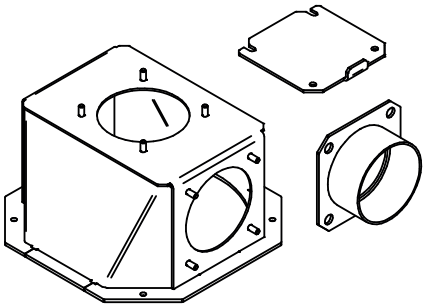
Ramę nośną obudowy ceramicznej umieść w określonym miejscu w taki sposób, by zachowane były bezpieczne odległości i upewnij się, czy leży na podłożu poziomym.

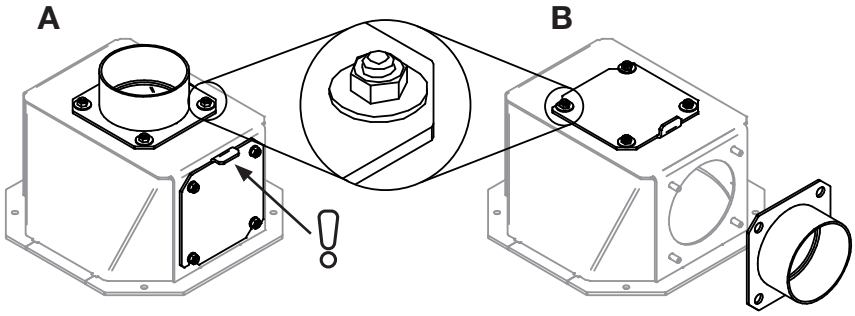
5.3 Oddymianie pieców kominkowych

Oddymianie pieców kominkowych składa się z blaszanego elementu oddymiania, kołnierza przewodu dymowego i pokrywy elementu oddymiania.
Kołnierz przewodu dymowego ma ø 130 mm (opcjonalnie ø 150 mm), pokrywa elementu oddymiania służy jako osłona otworu serwisowego. Przed przygotowaniem zdejmij z pierścienia akumulacyjnego. Piec kominkowy do elementu oddymiania można podłączyć na dwa sposoby:

A Górą obudowy ceramicznej
- kołnierz zamontuj poziomo do blaszanego elementu oddymiania,
- tylny otwór zamknij pokrywą w taki sposób, aby **uchwyt pokrywy znajdował się u góry**.

B Od tyłu obudowy ceramicznej
- górny otwór zamknij pokrywą,
- kołnierz pozostaw zdemontowany.





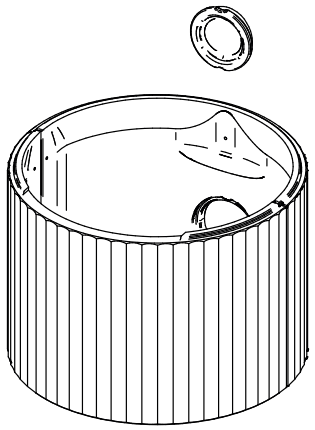
6. MONTAŻ

6.1 Przygotowanie podłączenia dopływu powietrza

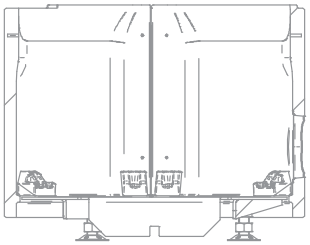
W dolnej części wkładu kominkowego w kierunku do tyłu znajduje się kołnierz o średnicy 100 mm. Kołnierz ten służy do doprowadzenia powietrza do spalania z zewnątrz. Doprowadzenie powietrza do spalania wykonaj za pomocą elastycznego węża, który przeciągnij przez otwór w dolnym lub tylnym elemencie:

A Doprowadzenie powietrza do spalania od tyłu - bez użycia zaślepki.
B Doprowadzenie powietrza do spalania od dołu - zamknięcie tylnego otworu.

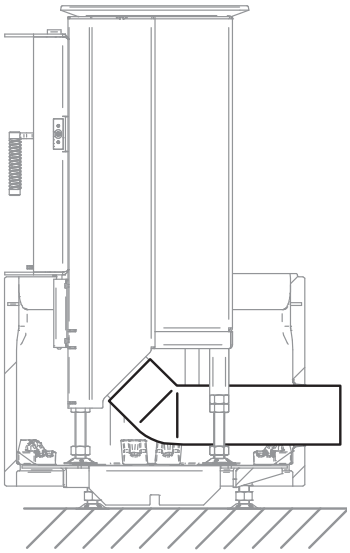
1. Niewykorzystany otwór w elemencie ceramicznym należy zaślepić za pomocą załączonego kleju oraz przeznaczonego do tego elementu.
2. Przeciągnij wąż przez wolny otwór i podłącz do kołnierza wkładu.
3. Zabezpiecz wąż na kołnierzu za pomocą zacisku.



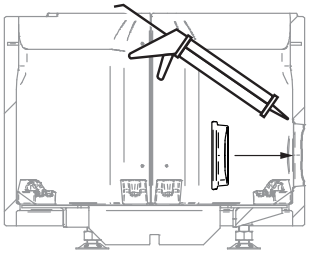
A



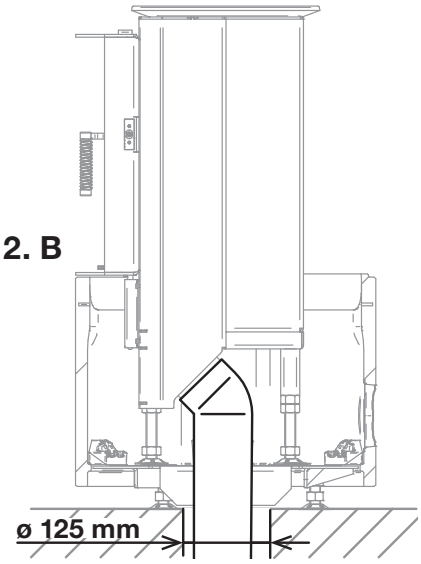
2. A



B **1.**



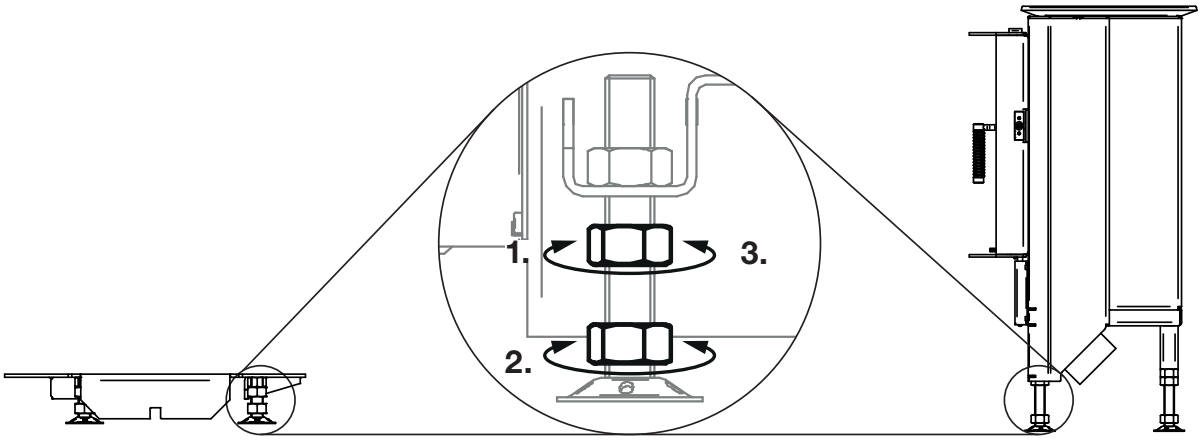
2. B



6.2 Ustawienie nóg

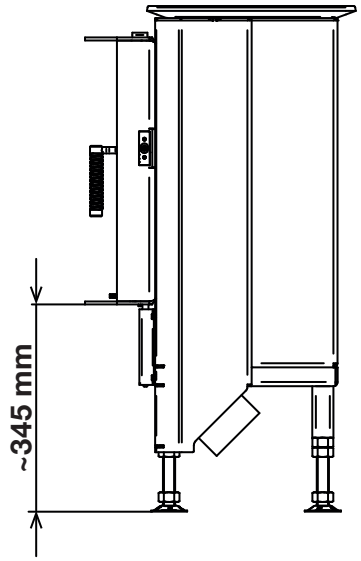
Wysokość jest ustawiana za pomocą nakrętek na nogach:

1. Poluzuj górną nakrętkę zabezpieczającą pozycję nogi.
2. Obracając dolną nakrętką, ustaw wysokość nogi.
3. Zablokuj ustawioną wysokość, dokręcając górną nakrętkę.



6.3 Wysokość wkładu

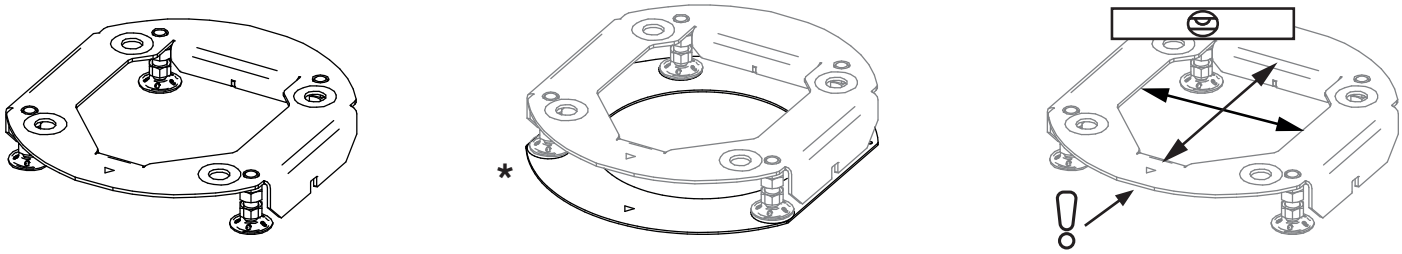
Wkład ma ustawioną wysokość. W przypadku odchylenia, skoryguj wysokość, ustawiając nogi.



6.4 Osadzenie ramy nośnej

* If the optional base plate is used, place it on the floor at the installation site with sufficient load-bearing capacity.

1. Umieść ramę nośną w miejscu montażu na podłodze o wystarczającej nośności. **Znakiem do przodu**.
2. Wypoziomuj ramę nośną, ustawiając nóżki. Zakres ustawienia wynosi 0 - 10 mm.
3. Sprawdzić, czy rama nośna jest ustawiona poziomo, używając poziomicy.

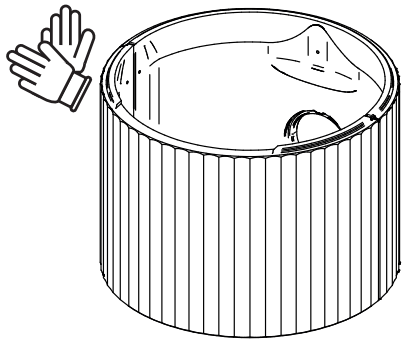


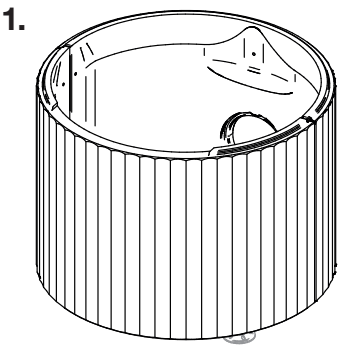
Podczas ustalania orientacji ramy nośnej należy uwzględnić orientację drzwiczek kominka, dopływu powietrza do spalania i oddymiania.

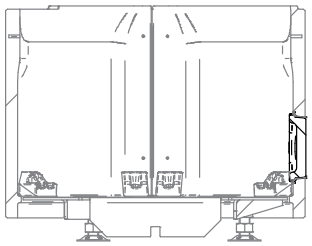
6.5 Pierwszy rząd i wkład

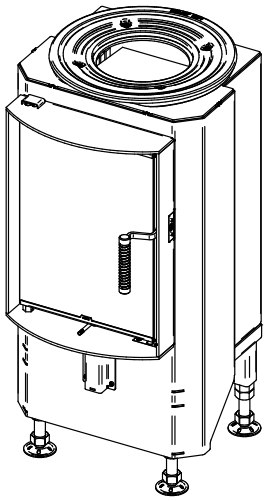
Przeciągnij elastyczny wąż przez otwór na pierwszym poziomie obudowy ceramicznej lub od dołu przez ramę nośną.

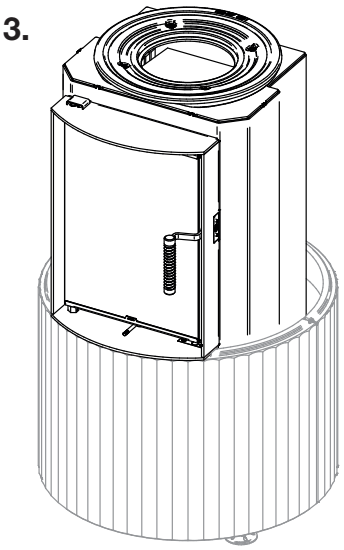
1. Ułóż pierwszy rząd obudowy ceramicznej na wypoziomowanej ramie nośnej – przez otwór na doprowadzenie powietrza do spalania do tyłu.
2. Przeciągnij elastyczny wąż dopływu powietrza do spalania przez odpowiedni otwór i zabezpiecz z wkładem.
3. Umieść wkład z ustawioną wysokością nóg na ramie nośnej wewnątrz pierwszego rzędu obudowy ceramicznej.
4. Sprawdź, czy wkład kominkowy jest ustawiony poziomo, używając poziomicy.

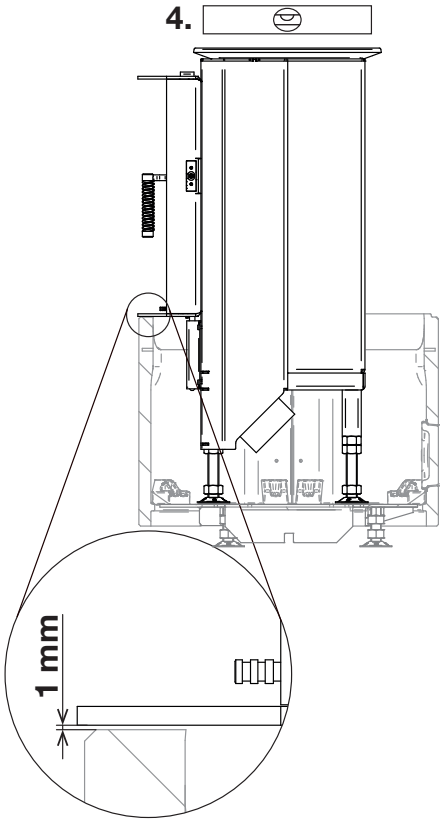












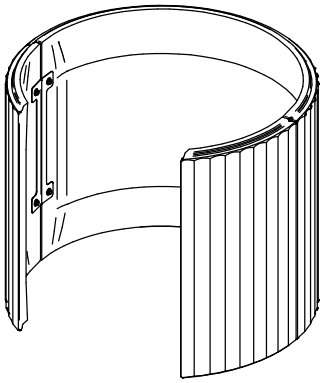
6.6 Drugi i trzeci rząd

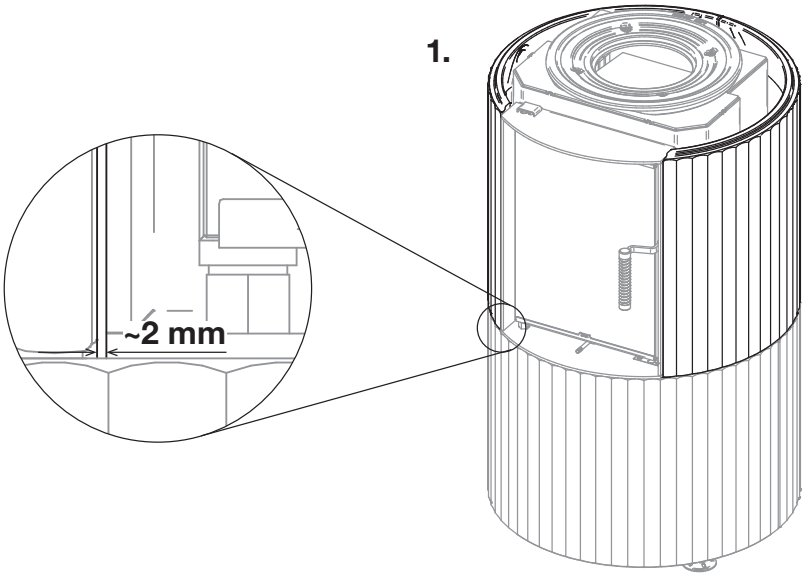
1. Ułóż drugi rząd na pierwszym w taki sposób, aby szczelina między boczną ramą drzwiczek a elementami ceramicznymi była taka sama.
2. Włóż dolną część osłony termicznej do tylnej przestrzeni między wkładem a obudową ceramiczną.

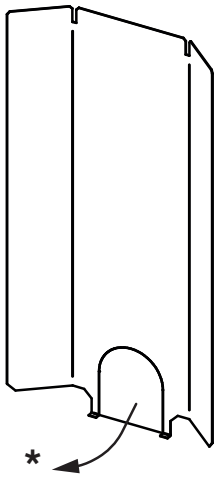
* W przypadku wlotu powietrza do spalania z tyłu, wyłam iglicę w dolnej części osłony termicznej.

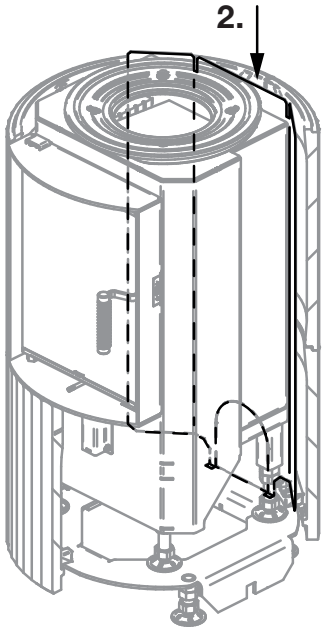
3. Ułóż trzeci rząd na drugim rzędzie obudowy ceramicznej. Połączenia elementów trzeciego rzędu znajdują się po bokach.

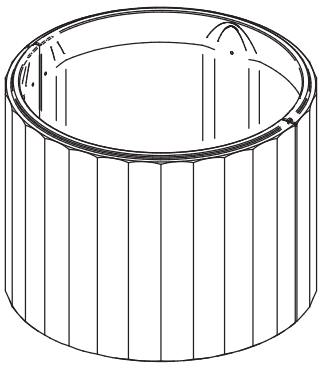




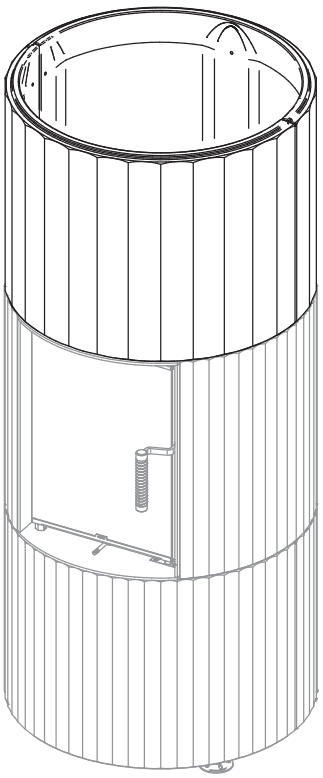








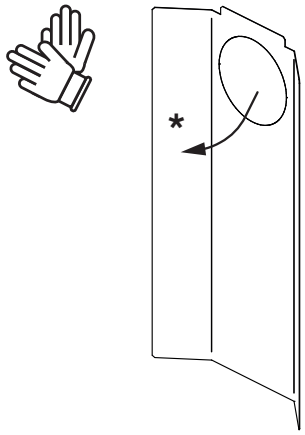
3.

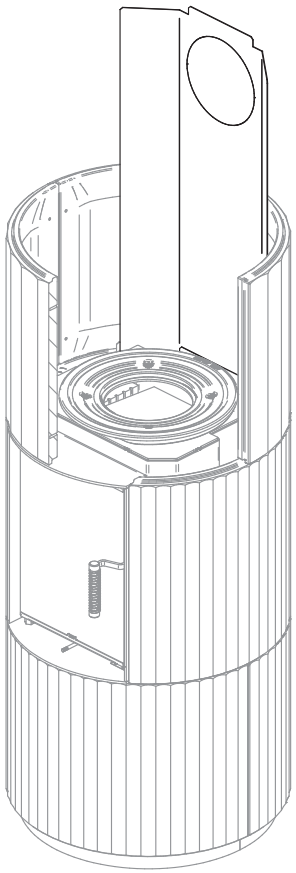


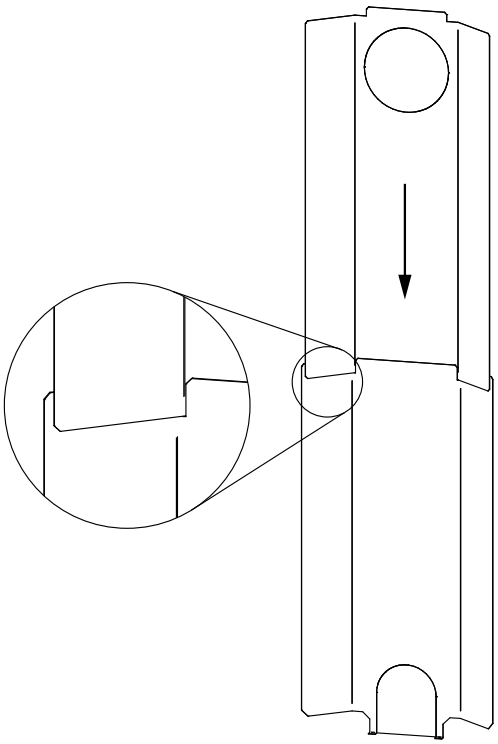
6.7 Górna część osłony termicznej

* W przypadku oddymiania do tyłu wyłam wypalony otwór w górnej cześci osłony termicznej.

- Wsuń górną część osłony termicznej w wycięcia w części dolnej.







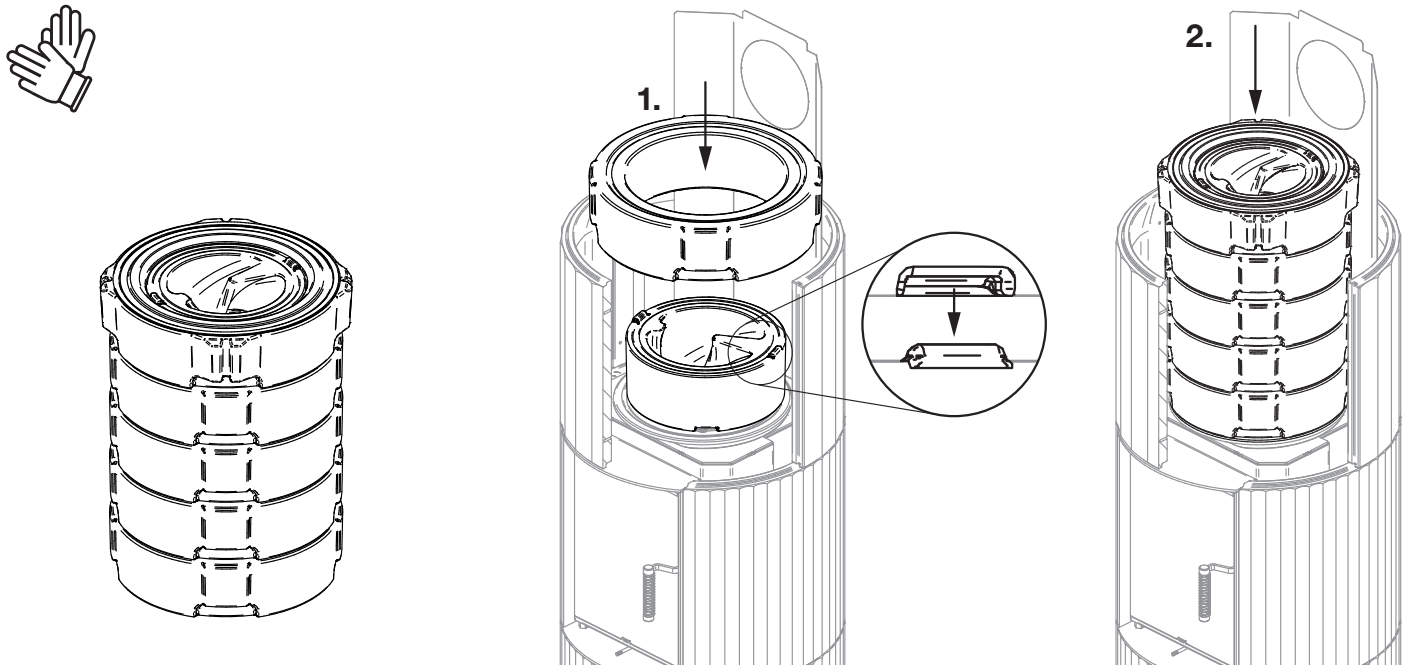
6.8 Pierścienie akumulacyjne

Wkład pieca kominkowego jest fabrycznie wyposażony w żeliwną redukcję przeznaczoną do montażu pierścieni akumulacyjnych. Pierścienie akumulacyjne składają się z:

- 5x pierścień wewnętrzny z przewodem spalinowym,
- 4x przelotowy pierścień zewnętrzny,
- 1x górny pierścień zewnętrzny z mocowaniem do podłączenia blaszanego elementu oddymiania.

Pierścienie wewnętrzne posiadają blokady które zapewniają odpowiednie ustawienie poszczególnych pierścieni wewnętrznych tak, aby tworzyły ciągłą spiralę.

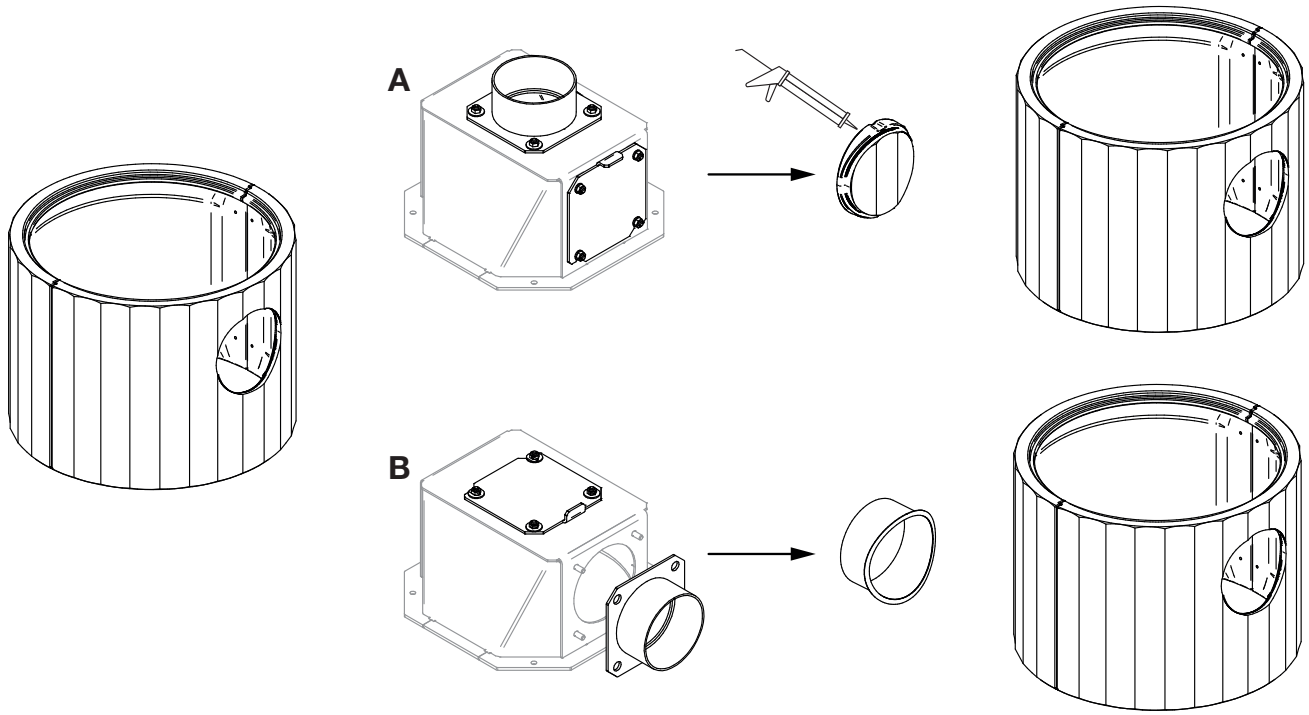
1. Ułóż poszczególne poziomy akumulacji na żeliwnej redukcji – najpierw pierścień wewnętrzny, następnie przelotowy pierścień zewnętrzny.
2. Na końcu zamontuj górny pierścień zewnętrzny z mocowaniem.



6.9 Przygotowanie czwartego rzędu

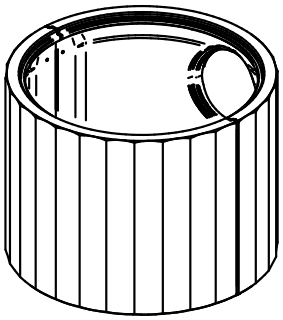
Tylna część czwartego rzędu obudowy ma otwór do oddymiania pieca kominkowego do tyłu:

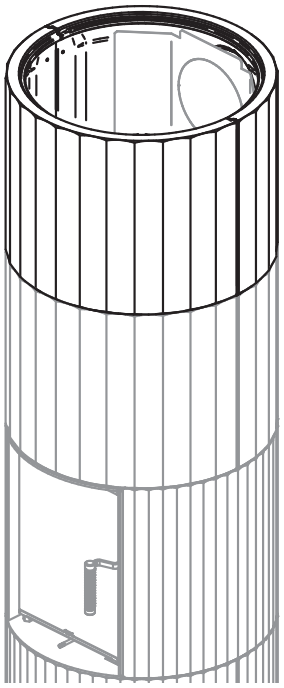
A Jeśli piec kominkowy będzie oddymiany do góry, wówczas otwór ten należy zamknąć, naklejając zaślepkę.
B Jeśli piec kominkowy będzie oddymiany do tyłu, należy wówczas włożyć w otwór blachę osłonową.



6.10 Czwarty rząd

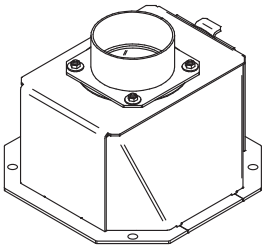
- Umieść wcześniej przygotowane części czwartego rzędu na trzecim rzędzie.



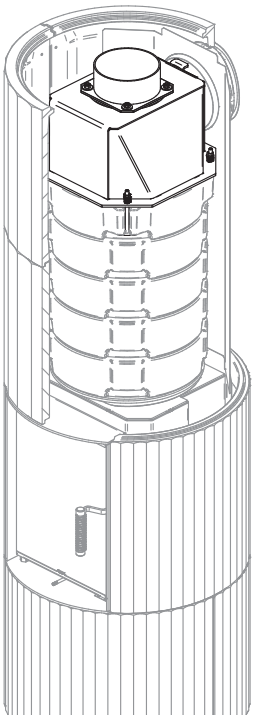


6.11 Blaszany element oddymiania pieca kominkowe go z oddymianiem do góry

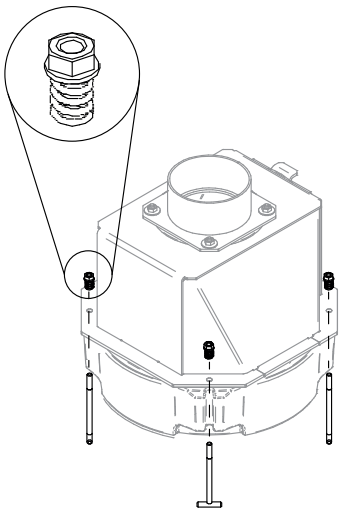
1. Blaszany element oddymiania pieca kominkowego z zamontowanym kołnierzem oddymiania i osłoną/zaślepką niewykorzystanego otworu nałóż na zestaw pierścieni akumulacyjnych.
2. Blaszany element oddymiania zabezpiecz za pomocą dostarczonego materiału łączącego:
   - od góry - nakrętka, podkładka, sprężyna,
   - od dołu - kotwa z gwintem.



1.

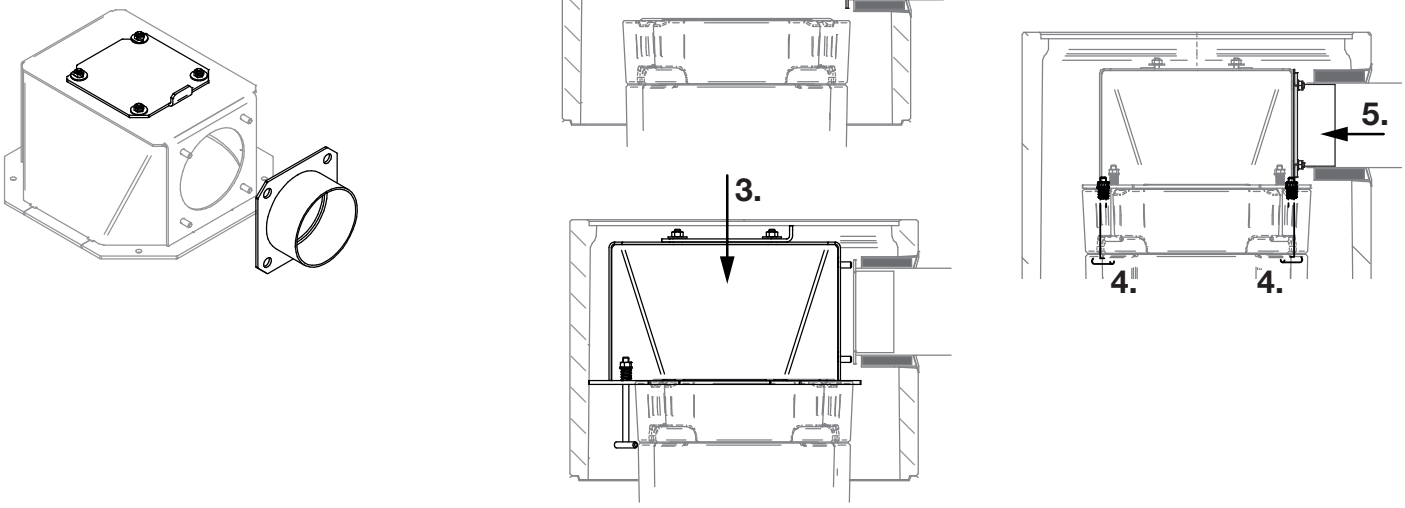


2.



6.12 Blaszany element oddymiania pieca kominkowego z oddymianiem do tyłu.

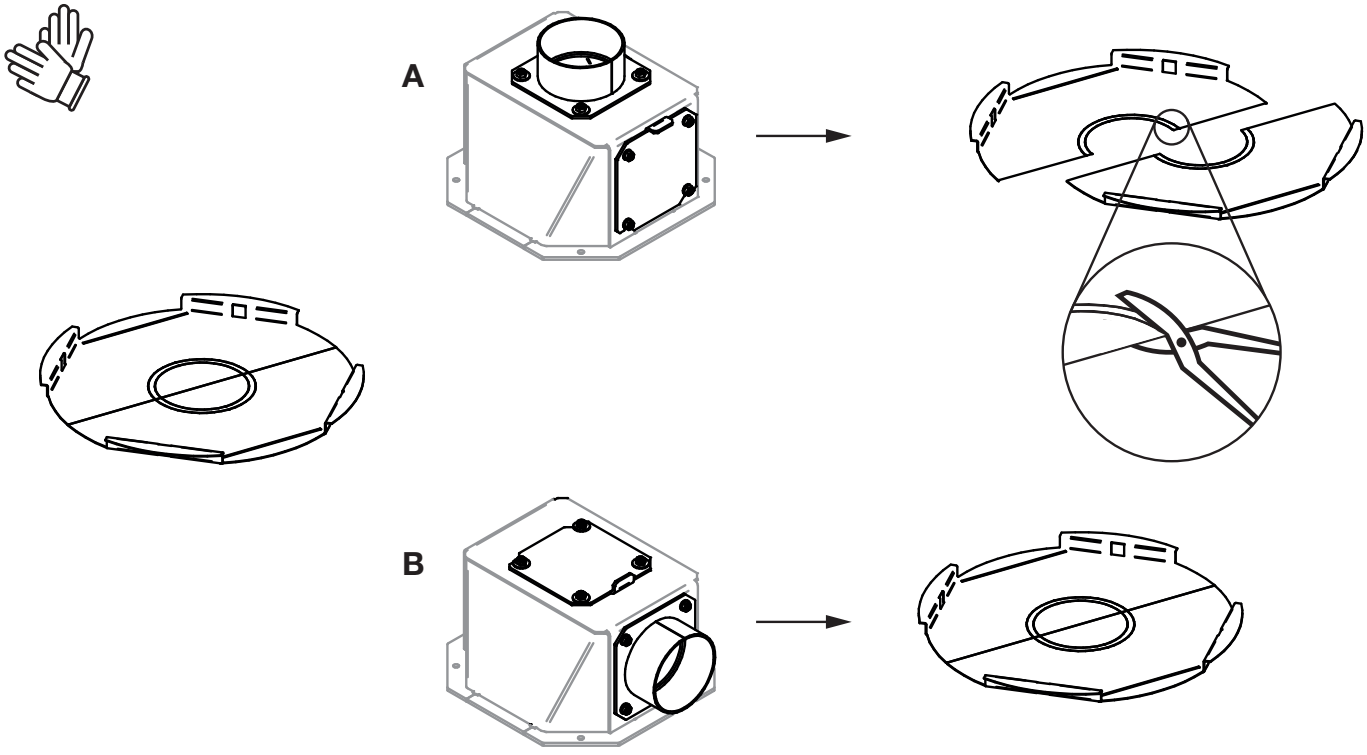
1. Włóż przewód dymowy przez element czwartego rzędu obudowy do przygotowanego wejścia do komina i wypełnij przestrzeń między przewodem dymowym a blachą osłonową odpowiednią uszczelką dylatacyjną. Nakładka przewodu dymowego do wnętrza obudowy wynosi 94 mm od ściany wewnętrznej.
2. Wsuń kołnierz osłony termicznej do przewodu dymowego.
3. Blaszany element oddymiania z dwoma przednimi zestawami mocującymi załóż na pierścień akumulacyjny.
4. Zabezpiecz blaszany element oddymiania z pierścieniem akumulacyjnym, używając wszystkich zestawów mocujących.
5. Przysuń kołnierz do blaszanego elementu oddymiania i zabezpiecz nakrętkami i podkładkami.



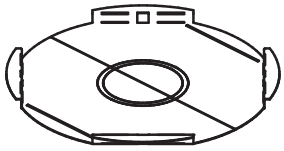
6.13 Górna osłona blachy elementu oddymiania

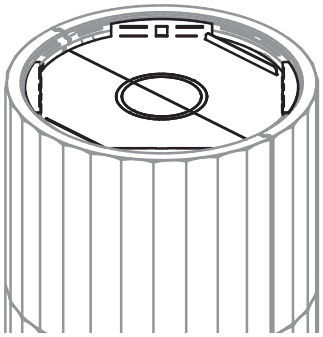
Górna osłona blachy elementu oddymiania składa się z dwóch identycznych części, z których jedna służy jako otwór inspekcyjny. Górną osłonę blachy zamontuj w następujący sposób:

A W przypadku oddymiania do góry, natnij wewnętrzne okrągłe wypałki (zgodnie ze średnicą elementu oddymiania), a następnie wyłam.
B W przypadku oddymiania do tyłu, pozostaw jako całość. Możliwość wyjęcia w przypadku interwencji inspekcyjnej.



- Umieść odpowiednie części na części ceramicznej.



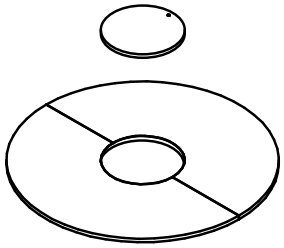


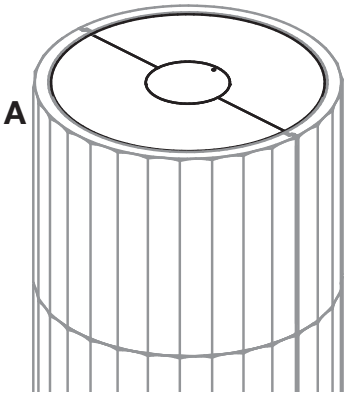
6.14 Pokrywa obudowy ceramicznej

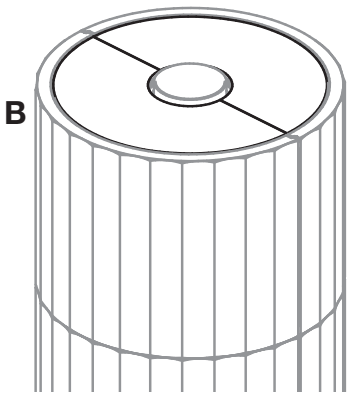
Pokrywa obudowy ceramicznej składa się z dwóch płyt i zaślepki.

A Jeśli obudowa jest oddymiana do tyłu, wówczas włóż zaślepkę do otworu w płytach.
B Jeśli obudowa oddymiana jest do góry, wówczas przez otwór przechodzi kołnierz elementu oddymiania.

- Umieść części pokrywy na ostatnim elemencie obudowy ceramicznej.

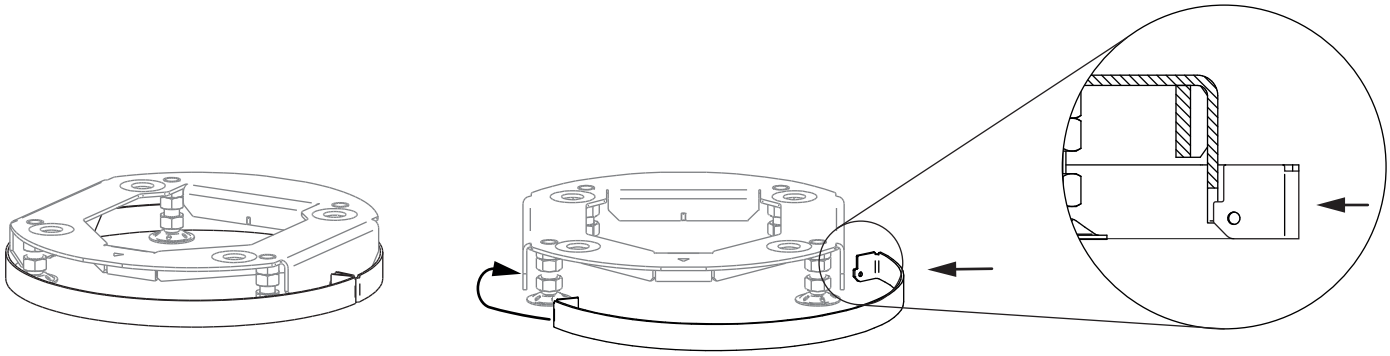






6.15 Cokół

Cokół składa się z dwóch identycznych części.
Wsuń jedną stronę pierwszego elementu cokołu do wycięcia w ramie nośnej, a następnie przeciągnij drugą stronę elementu cokołu do przeciwległego wycięcia w ramie nośnej. Następnie w taki sam sposób załóż drugi element.



7.DOKOŃCZENIE

Po zakończeniu montażu należy usunąć resztki wilgoci z części i utwardzić klej, powoli go podgrzewając, zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi.

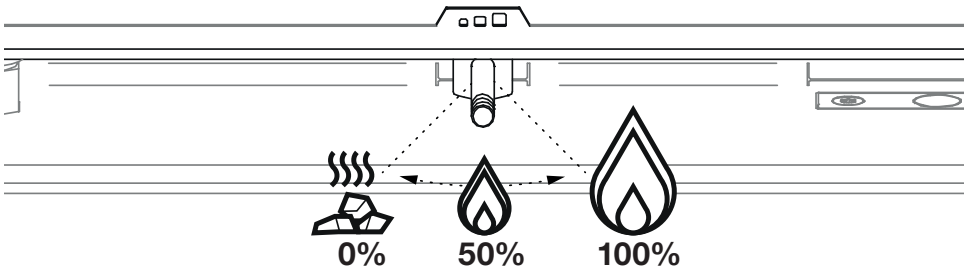
7.1 Czynności przed pierwszym uruchomieniem

Wyjmij z urządzenia wszystkie dołączone dokumenty i inne przedmioty, które nie są częścią paleniska. Pierwsze uruchomienie może towarzyszyć zapach wypalania powłoki uszczelniającej i uszczelnień, dlatego należy zapewnić wentylację pomieszczenia, w którym znajduje się urządzenie. Upewnij się, że spełnione są następujące warunki:

- okna i drzwi w pomieszczeniu, w którym znajduje się urządzenie, są otwarte, aby zapewnić dobrą wentylację pomieszczenia
- urządzenie jest podłączone do komina
- użyj minimalnej dawki paliwa

7.2 Elementy sterujące

Dźwignia sterująca dopływem powietrza znajduje się pod drzwiczkami.
Sterowanie ma płynne przejście z pozycji zamkniętej (żar) do pozycji otwartej.



Podczas obsługi dźwigni należy używać rękawic!

7.3 Procedura pierwszego uruchomienia

Po spełnieniu warunków zgodnie z czynnościami przed pierwszym uruchomieniem należy postępować w następujący sposób:

1. Przesuń dźwignię sterującą dopływem powietrza do pozycji otwartej.
2. Rozpal minimalną dawką paliwa dla danego modelu.
3. Po wypalaniu paliwa przesuń dźwignię sterującą powietrzem do pozycji zamkniętej.
4. Następnie należy odczekać co najmniej 24 godziny.
5. Podgrzanie minimalną dawką z przerwą technologiczną należy powtórzyć jeszcze dwa razy, łącznie trzy razy.

Minimalna dawka paliwa znajduje się w rozdziale Dane techniczne.
Pierwsze uruchomienie należy przeprowadzić przy minimalnej dawce paliwa trzy razy z rzędu, w odstępie 24 godzin po każdym rozpalaniu.

8. DEMONTAŻ, RECYKLING I UTYLIZACJA

8.1 Demontaż

Urządzenia należy demontować w bezpieczny sposób.
Podczas demontażu należy przestrzegać środków bezpieczeństwa, aby nie doszło do obrażeń ciała lub uszkodzenia otaczających konstrukcji.

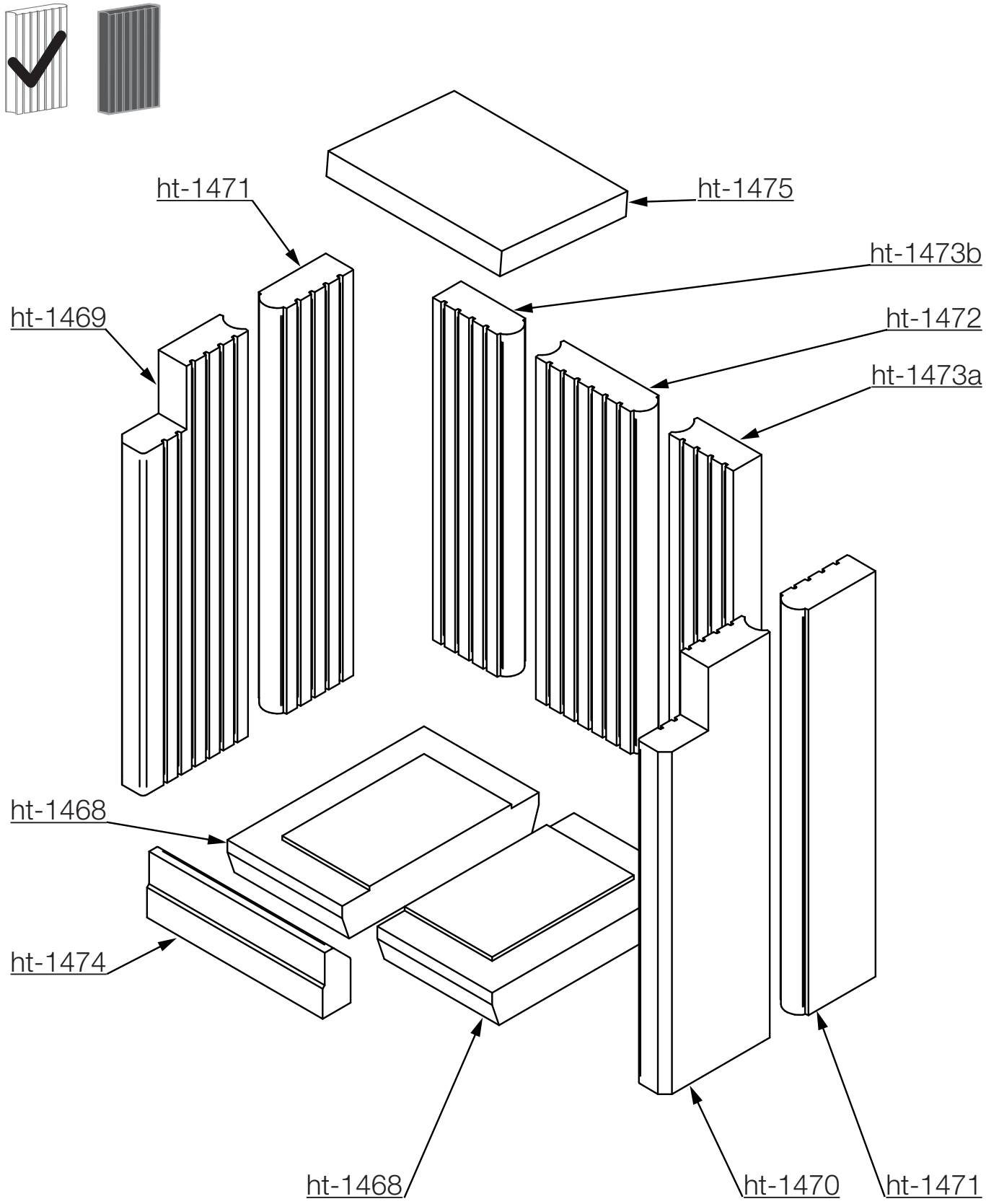
8.2 Recykling

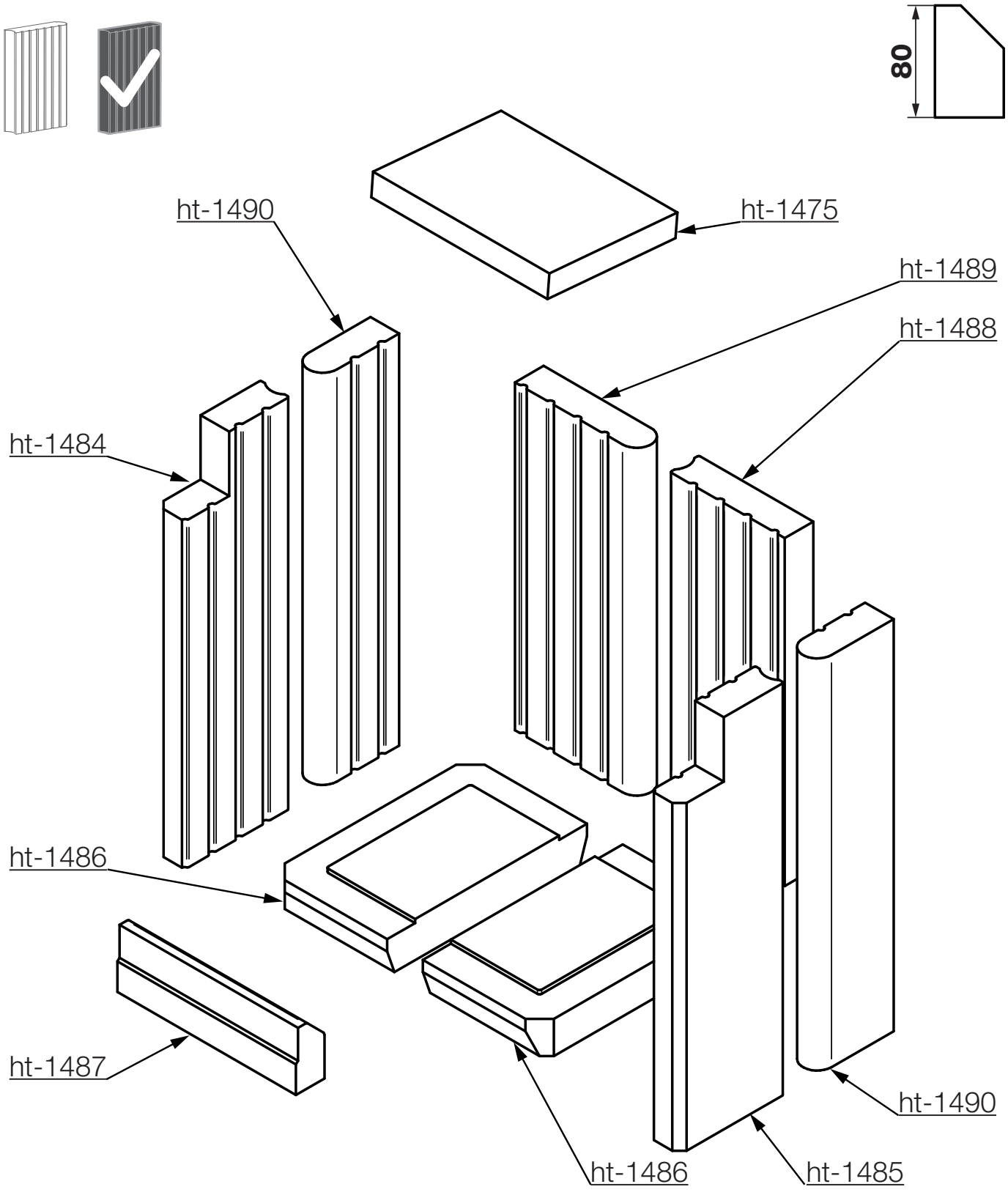
Materiały użyte w urządzeniach, takie jak metal, szkło i ceramika, należy poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.
Komponenty elektroniczne i inne części zawierające substancje niebezpieczne powinny być poddane recyklingowi przez wyspecjalizowane firmy.
Ceramiczne szkło drzwi należy do kategorii odpadów specjalnych i należy je przekazać do punktu zbiórki odpadów, nie jest przeznaczone do zwykłego recyklingu.
Uszczelki drzwi i innych części urządzenia należą do kategorii odpadów specjalnych i należy je przekazać do punktu zbiórki odpadów.
Opakowania, takie jak papier i plastik, należy poddać recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami.

8.3 Utylizacja

Pozostałości materiałów, których nie można poddać recyklingowi, należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.
Utylizacja powinna być przeprowadzona w taki sposób, aby zminimalizować wpływ na środowisko.

9. WYKŁADZINA PALENISKA




80
ht-1490
ht-1475
ht-1489
ht-1488
ht-1484
ht-1486
ht-1487
ht-1490
ht-1486
ht-1485

10. DANE TECHNICZNE

	Certyfikowane wartości
PRODUKT	BLOX R55K
Znamionowa moc cieplna (P_{nom}) [kW]:	12
Znamionowa, przestrzenna moc cieplna [kW]:	12,4
Średnia moc cieplna[1] [kW]:	1,9
Czas oddawania ciepła[2] [h]:	10
Maksymalna dawka paliwa [kg]:	3,3
Minimalna dawka paliwa [kg]:	1,6
Wymagana ilość powietrza do spalania [m^3/h]:	30
Minimalna kubatura pomieszczenia instalacji [m^3]:	50
Sprawność przy P_{nom} [%]:	85,5
Sprawność sezonowa przy P_{nom} [%]:	75,5
Wskaźnik efektywności energetycznej:	124
Najmniejszy ciąg kominowy przy P_{nom} [Pa]:	12
Minimalne odległości od materiałów łatwopalnych	
od ściany tylnej d_R [mm]:	80
od ściany bocznej d_S / d_{S1} / d_{S2} [mm]:	170
od góry do sufitu z odprowadzeniem spalin w górę / do tyłu d_C [mm]:	600
od ściany przedniej d_P [mm]:	1000
od ściany przedniej do podłogi d_F [mm]:	0
od szyby drzwiczek na bok d_{L1} / d_{L2} [mm]:	0
poniżej poziomu części dolnej d_B [mm]:	0
CO przy P_{nom} i 13% tlenu [mg/m^3]:	≤1250
NOX przy P_{nom} i 13% tlenu [mg/m^3]:	≤200
Węglowodory przy P_{nom} i 13% tlenu [mg/m^3]:	≤120
Cząstki stałe przy P_{nom} i 13% tlenu [mg/m^3]:	≤40
Temperatura spalin na wylocie przy P_{nom} [°C]:	245
Przepływ masowy spalin przy P_{nom} [g/s]:	7,7
Średnica wylotu spalin [mm]:	150
Wymiary wkładu kominkowego	
Szerokość [mm]:	550
Głębokość [mm]:	550
Wysokość [mm]:	1597
Masa urządzenia [kg]:	415
Bezpieczeństwo przeciwpożarowe instalacji przy kominie:	T400G
Zdolność do długotrwałej pracy ciągłej:	nee
Maksymalne obciążenie komina [kg]:	80
Przeczytaj instrukcję obsługi i stosuj się do niej.	

1 Podana dawka paliwa dla okresu akumulacji przy wydajności systemu > 80%.

HOXTER GmbH
Haidmühlweg 5
92665 Altenstadt an der Waldnaab
GERMANIA
Tel.: 0049 (0)9602 9447 944
E-mail: info@hoxter.de

HOXTER a.s.
Jinacovice 512
66434 Jinacovice
REPUBBLICA CECA
Tel.: +420 518 777 701
E-mail: info@hoxter.eu

www.hoxter.eu

Stand 04/2026

Changes of the stated data and errors reserved.
Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
Sono riservati errori e modifiche ai dati indicati.

Dopl-540.00